

**PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN / AND SUBSIDIARIES
LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI**

31 Maret 2010 dan 2009 /

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 2010 and 2009

(Tidak Diaudit/Unaudit)



**Jl. KH. Zainul Arifin 20 Jakarta 11140
Telp. 021 6334838 Fax. 021 6333080**

**PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (Persero) Tbk
DAN ANAK PERUSAHAAN / AND SUBSIDIARIES
LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI / CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
Untuk Tiga Bulan yang Berakhir pada Tanggal-tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 /
For Three Months Ended March 31, 2010 and 2009**

Daftar Isi

Halaman / Page

Neraca Konsolidasi / Consolidated Balance Sheets	1-3
Laporan Laba Rugi Konsolidasi / Consolidated Statements of Income.....	4
Laporan Perubahan Ekuitas Konsolidasi / Consolidated Statements of Changes in Shareholders' Equity	5
Laporan Arus Kas Konsolidasi / Consolidated Statements of Cash Flows	6
Catatan atas Laporan Keuangan Konsolidasi / Notes to Consolidated Financial Statements.....	7-72

ASET	31 Maret 2010/ March 31, 2010 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	Catatan	31 Maret 2009/ March 31, 2009 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	ASSETS
ASET LANCAR				CURRENT ASSETS
Kas dan setara kas	8,160,131,853,498	2c, 2r, 4, 34	5,407,031,225,829	Cash and cash equivalents
Kas yang dibatasi penggunaannya	51,239,524,087	2c, 2r, 4, 33, 34	11,192,628,305	Restricted cash
Piutang usaha - bersih	1,523,621,400,424	2d, 2r, 5, 24, 33, 34	1,704,511,733,019	Trade receivables - net
Piutang lain-lain - bersih	20,890,899,543	2r, 6, 24, 33, 34	18,776,902,101	Other receivables - net
Persediaan - bersih	13,009,620,682	2f, 7	12,245,739,355	Inventories - net
Uang muka jatuh tempo dalam waktu satu tahun	775,884,681,129	2r, 8, 32, 34, 36	5,126,954,403	Current maturities of advances
Pajak dan biaya dibayar dimuka	86,775,111,007	2s, 9	76,118,349,094	Prepaid taxes and expenses
Jumlah Aset Lancar	<u>10,631,553,090,370</u>		<u>7,235,003,532,106</u>	Total Current Assets
ASET TIDAK LANCAR				NON-CURRENT ASSETS
Uang muka - setelah dikurangi bagian jatuh tempo dalam waktu satu tahun	1,288,189,263,239	8, 32, 34, 36	2,099,000,578,373	Advances - net current maturities
Aset pajak tangguhan - bersih	112,402,401,262	2s, 28	89,601,092,141	Deferred tax assets - net
Aset tetap		2h, 2k,		Property, plant and equipment
Nilai tercatat	23,616,173,133,530	10, 24, 32, 33	24,085,914,894,357	Carrying value
Akumulasi penyusutan	(6,616,902,751,583)		(6,129,832,471,743)	Accumulated depreciation
Nilai buku - bersih	<u>16,999,270,381,947</u>		<u>17,956,082,422,614</u>	Book value - net
Taksiran tagihan pajak	622,120,692,084	2s, 28	637,205,684,684	Estimated claims for tax refund
Beban ditangguhkan - bersih	8,057,926,292	2h, 2i	13,682,252,780	Deferred charges - net
Lain-lain	6,798,971,154	2g	7,758,797,774	Others
Jumlah Aset Tidak Lancar	<u>19,036,839,635,978</u>		<u>20,803,330,828,366</u>	Total Non-Current Assets
JUMLAH ASET	<u>29,668,392,726,348</u>		<u>28,038,334,360,472</u>	TOTAL ASSETS

	31 Maret 2010/ March 31, 2010 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	Catatan	31 Maret 2009/ March 31, 2009 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	
KEWAJIBAN DAN EKUITAS				LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY
KEWAJIBAN LANCAR				CURRENT LIABILITIES
Hutang usaha	736,631,350,665	2r, 11, 32, 34	809,678,318,520	Trade payables
Pinjaman bank jangka pendek	136,725,000,000	2r, 12, 34	-	Short-term bank loan
Hutang lain-lain	144,593,792,446	2r, 2o, 13, 32, 33, 34	829,421,528,026	Other payables
Kewajiban yang masih harus dibayar	799,170,163,892	2r, 14, 16, 17, 34	1,289,322,759,979	Accrued liabilities
Hutang pajak	923,198,745,448	2s, 15	493,238,834,473	Taxes payable
Pinjaman jangka panjang jatuh tempo dalam waktu satu tahun	746,256,246,811	2j, 2k, 2r, 16, 32, 34	483,151,455,571	Current maturities of long-term loans
Hutang kepada pemegang saham Anak Perusahaan jatuh tempo dalam satu tahun	113,026,000,000	2r, 18, 32, 34	166,680,000,000	Current maturities of due to a shareholder of a Subsidiary
Jumlah Kewajiban Lancar	<u>3,599,601,299,262</u>		<u>4,071,492,896,569</u>	Total Current Liabilities
KEWAJIBAN TIDAK LANCAR				NON-CURRENT LIABILITIES
Kewajiban diestimasi atas imbalan kerja	290,639,187,520	2p, 24, 29	195,272,494,033	Estimated liabilities for employees' benefits
Hutang derivatif - setelah dikurangi bagian jatuh tempo dalam satu tahun	963,183,670,738	2r, 2u, 27, 34	983,766,013,041	Derivative payables - net of current maturities
Pinjaman jangka panjang - setelah dikurangi bagian jatuh tempo dalam satu tahun	9,613,219,463,794	2j, 2k, 2r, 16, 32, 34	9,288,938,379,537	Long-term loans - net of current maturities
Guaranteed notes	-	2m, 17, 34	3,140,201,759,704	Guaranteed notes
Pendapatan diterima di muka	37,195,093,000	32	38,025,097,000	Unearned income
Kewajiban pajak tangguhan - bersih	56,969,674,590	2s, 28	25,486,389,093	Deferred tax liabilities - net
Hutang kepada pemegang saham Anak Perusahaan setelah dikurangi bagian jatuh tempo dalam satu tahun	638,000,829,679	2r, 18, 32, 34	669,865,729,300	Due to a shareholder of a Subsidiary
Jumlah Kewajiban Tidak Lancar	<u>11,599,207,919,321</u>		<u>14,341,555,861,708</u>	Total Non-Current Liabilities
BAGIAN MINORITAS ATAS ASET BERSIH ANAK PERUSAHAAN	1,076,861,213,768	1c, 2b	1,068,555,294,588	MINORITY INTEREST IN NET ASSETS OF SUBSIDIARIES
DANA PROYEK PEMERINTAH	-	2l, 19	28,159,805,934	GOVERNMENT PROJECT FUNDS

	31 Maret 2010/ March 31, 2010 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	Catatan	31 Maret 2009/ March 31, 2009 (Tidak Diaudit)/ (Unaudit)	
EKUITAS				SHAREHOLDERS' EQUITY
Modal Saham - nilai nominal Rp100 per saham pada tahun 2010 dan 2009				Capital stock - par value of Rp100 per share in 2010 and 2009
Modal dasar - 70.000.000.000 saham pada tahun 2010 dan 2009				Authorized - 70,000,000,000 shares
Modal ditempatkan dan disetor penuh - 24.241.508.196 saham pada tahun 2010 yang terdiri dari 1 saham Seri A Dwiwarna dan 24.241.508.195 saham Seri B dan 22.967.185.965 saham pada tahun 2009 yang terdiri dari 1 saham Seri A Dwiwarna dan 22.967.185.964 saham Seri B	2,424,150,819,600	19, 20, 21	2,296,718,596,500	Issued and fully paid 24,241,508,196 shares in 2010 which consist of 1 Series A Dwiwarna share and 24,241,508,195 Series B shares and 22,967,185,965 shares in 2009 which consist of 1 Series A Dwiwarna share and 22,967,185,964 series B shares
Modal saham yang diperoleh kembali	(2,501,246,250)	20, 21	(2,501,246,250)	Treasury stock
Selisih transaksi restrukturisasi entitas sependengali	(314,889,945,926)	2s	(314,889,945,926)	Difference arising from restructuring transactions among entities under common control
Selisih kurs karena penjabaran laporan keuangan Anak Perusahaan	(141,207,735,945)	2b	800,081,372,870	Difference in foreign currency translation of the financial statements of a Subsidiary
Selisih transaksi perubahan ekuitas Anak Perusahaan	(76,427,556,755)	2n	(76,427,556,755)	Difference arising from transactions resulting in changes in the equity of a Subsidiary
Modal disetor lainnya	1,709,790,833,464	2m, 2q, 30	1,809,063,250,664	Other paid-in capital
Saldo laba		21		Retained earnings
Dicadangkan	2,427,650,973,042		2,679,868,791,329	Appropriated
Tidak dicadangkan	7,366,156,152,767		1,336,657,239,241	Unappropriated
Ekuitas Bersih	13,392,722,293,997		8,528,570,501,673	Shareholders' Equity Net
JUMLAH KEWAJIBAN DAN EKUITAS	29,668,392,726,348		28,038,334,360,472	TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN LABA RUGI KONSOLIDASI
 Untuk tiga bulan yang berakhir pada 31 Maret 2010 dan 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk AND SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED STATEMENTS OF INCOME
 For three months ended March 31, 2010 and 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

	31 Maret 2010/ March 31, 2010 (Tidak Diaudit/ (Unaudit)	Catatan	31 Maret 2009/ March 31, 2009 (Tidak Diaudit/ (Unaudit)	
PENDAPATAN	4,485,552,834,113	2o, 2t, 22	4,477,803,473,563	REVENUES
BEBAN POKOK	<u>(1,760,418,494,685)</u>	2o, 2t, 23, 32	<u>(1,836,200,759,306)</u>	COST OF REVENUES
LABA KOTOR	<u>2,725,134,339,428</u>		<u>2,641,602,714,257</u>	GROSS PROFIT
BEBAN USAHA		2d, 2f, 2h, 2i, 2o, 2p, 2q, 2t, 5, 6, 7, 10, 14, 24, 29, 30, 31		OPERATING EXPENSES
Distribusi dan transportasi Umum dan administrasi	(442,169,483,500) <u>(173,246,546,255)</u>		(517,592,300,543) <u>(126,789,373,775)</u>	Distribution and transportation General and administrative
Jumlah Beban Usaha	<u>(615,416,029,755)</u>		<u>(644,381,674,318)</u>	Total Operating Expenses
LABA USAHA	<u>2,109,718,309,673</u>		<u>1,997,221,039,939</u>	INCOME FROM OPERATIONS
PENDAPATAN (BEBAN) LAIN-LAIN				OTHER INCOME (EXPENSES)
Beban bunga	(94,964,740,743)	2k, 16, 17, 18, 25	(159,151,718,346)	Interest expenses
Laba (rugi) selisih kurs - bersih	199,215,029,016	2r, 26	(133,781,407,954)	Gain (loss) on foreign exchange - net
Pendapatan bunga	55,599,081,964	2c, 4	35,894,088,010	Interest income
Laba (rugi) perubahan nilai wajar derivatif - bersih	176,118,144,927	2u, 27	111,972,458,806	Gain (loss) on change in fair value of derivatives - net
Lain-lain - bersih	10,340,247,341		26,831,752,544	Others - net
Pendapatan (Beban) Lain-lain - Bersih	<u>346,307,762,505</u>		<u>(118,234,826,940)</u>	Other Income (Expenses) - net
LABA SEBELUM MANFAAT (BEBAN) PAJAK	<u>2,456,026,072,178</u>		<u>1,878,986,212,999</u>	INCOME BEFORE TAX BENEFIT (EXPENSE)
MANFAAT (BEBAN) PAJAK				TAX BENEFIT (EXPENSE)
Kini	(626,018,175,886)	2s, 28	(605,622,348,155)	Current
Tangguhan	<u>(2,500,480,256)</u>	2s, 28	<u>4,680,965,870</u>	Deferred
Beban Pajak - Bersih	<u>(628,518,656,142)</u>		<u>(600,941,382,285)</u>	Tax Expense - Net
LABA SEBELUM HAK MINORITAS ATAS LABA BERSIH ANAK PERUSAHAAN	<u>1,827,507,416,036</u>		<u>1,278,044,830,714</u>	INCOME BEFORE MINORITY INTEREST IN NET INCOME OF SUBSIDIARIES
HAK MINORITAS ATAS LABA BERSIH ANAK PERUSAHAAN	<u>(56,535,076,487)</u>	2b	<u>(58,479,388,085)</u>	MINORITY INTEREST IN NET INCOME OF SUBSIDIARIES
LABA BERSIH	<u>1,770,972,339,549</u>		<u>1,219,565,442,629</u>	NET INCOME

	Modal saham ditempatkan dan disetor penuh/Issued and fully paid capital stock	Modal disetor lainnya/Other paid in capital	Selisih transaksi restrukturisasi entitas sepengendali/Difference arising from restructuring transactions among entities under common control	Selisih kurs karena penjabaran laporan keuangan Anak Perusahaan/Difference in foreign currency translation of the financial statements of a Subsidiary	Selisih transaksi perubahan ekuitas Anak Perusahaan/Difference arising from transactions resulting in changes in the equity of a Subsidiary	Modal saham yang diperoleh kembali/Treasury stock	Modal lain lain - Opsi Saham/Other capital stock option	Saldo Laba/ Retained earnings			Jumlah Ekuitas/Total shareholders' equity	
								Dicadangkan/Appropriated	Tidak Dicadangkan/Unappropriated	Jumlah Saldo Laba/Total retained earnings		
Saldo 1 Januari 2009	2.296.718.596.500	1.809.063.250.664	(314.889.945.926)	566.333.483.252	(76.427.556.755)	(2.501.246.250)	-	2.679.868.791.329	117.091.796.612	2.796.960.587.941	7.075.257.169.426	Balance, January 1, 2009
Selisih kurs karena penjabaran Laporan Keuangan Anak Perusahaan	-	-	-	233.747.889.618	-	-	-	-	-	-	233.747.889.618	Difference in foreign currency translation of the financial statements of a Subsidiary
Laba bersih untuk periode berjalan	-	-	-	-	-	-	-	1.219.565.442.629	1.219.565.442.629	1.219.565.442.629	1.219.565.442.629	Net income for the current period
Saldo 31 Maret 2009 (Tidak Diaudit)	2.296.718.596.500	1.809.063.250.664	(314.889.945.926)	800.081.372.870	(76.427.556.755)	(2.501.246.250)	-	2.679.868.791.329	1.336.657.239.241	4.016.526.030.570	8.528.570.501.673	Balance, March 31, 2009, (Unaudited)
Saldo 1 Januari 2010	2.424.150.819.600	1.709.790.833.464	(314.889.945.926)	(30.877.300.140)	(76.427.556.755)	(2.501.246.250)	-	2.427.650.973.042	5.595.183.813.218	8.022.834.786.260	11.732.080.390.253	Balance, January 1, 2010
Selisih kurs karena penjabaran laporan keuangan Anak Perusahaan	-	-	-	(110.330.435.805)	-	-	-	-	-	-	(110.330.435.805)	Difference in foreign currency translation of the financial statements of a Subsidiary
Laba bersih untuk periode berjalan	-	-	-	-	-	-	-	1.770.972.339.549	1.770.972.339.549	1.770.972.339.549	1.770.972.339.549	Net income for the current period
Saldo 31 Maret 2010 (Tidak Diaudit)	2.424.150.819.600	1.709.790.833.464	(314.889.945.926)	(141.207.735.945)	(76.427.556.755)	(2.501.246.250)	-	2.427.650.973.042	7.366.156.152.767	9.793.807.125.809	13.392.722.293.997	Balance, March 31, 2010 (Unaudited)

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
LAPORAN ARUS KAS KONSOLIDASI
 Untuk tiga bulan yang berakhir pada 31 Maret 2010 dan 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk AND SUBSIDIARIES
CONSOLIDATED STATEMENTS OF CASH FLOWS
 For three months ended March 31, 2010 and 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

	31 Maret 2010/ March 31, 2010 (Tidak Diaudit) (Unaudit)	Catatan	31 Maret 2009/ March 31, 2009 (Tidak Diaudit) (Unaudit)	
ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI				CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES
Penerimaan dari pelanggan	4,671,914,673,395		4,546,162,455,827	Receipts from customers
Penerimaan dari penghasilan bunga	67,845,944,165		56,081,825,165	Receipts from interest income
Pembayaran lain-lain	(130,393,136,138)		(22,864,135,882)	Other cash payments
Pembayaran kepada pemasok	(1,845,750,228,802)		(1,746,588,073,590)	Payments to suppliers
Pembayaran pajak penghasilan	(309,589,131,631)		(260,557,547,227)	Payments for income taxes
Pembayaran untuk beban usaha dan aktivitas operasi lainnya	(169,764,280,385)		(258,087,554,964)	Payments for operating expenses and other operating activities
Pembayaran bunga	(34,206,957,417)		(152,756,617,713)	Payments for interest
Pembayaran kepada karyawan	(85,799,065,359)		(65,883,563,578)	Payments to employees
Arus Kas Bersih dari Aktivitas Operasi	<u>2,164,257,817,828</u>		<u>2,095,506,788,038</u>	Net cash provided by operating activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS INVESTASI				CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES
Penambahan kas yang dibatasi penggunaannya	(15,582,204,866)		3,231,165,877	Additions to restricted cash
Penambahan aset tetap	(211,942,798,686)		(251,843,014,304)	Additions to property, plant and equipment
Arus Kas Bersih dari Aktivitas Investasi	<u>(227,525,003,552)</u>		<u>(248,611,848,427)</u>	Net cash provided by investing activities
ARUS KAS DARI AKTIVITAS PENDANAAN				CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES
Pembayaran pinjaman	(107,838,416,781)		(22,459,738,360)	Payments of loans
Arus Kas Bersih dari Aktivitas Pendanaan	<u>(107,838,416,781)</u>		<u>(22,459,738,360)</u>	Net cash provided by financing activities
KENAIKAN BERSIH KAS DAN SETARA KAS	<u>1,828,894,397,495</u>		<u>1,824,435,201,251</u>	NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS
KAS DAN SETARA KAS AWAL PERIODE	<u>6,593,237,069,338</u>		<u>3,499,801,390,503</u>	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF PERIOD
Dampak Perubahan Selisih Kurs terhadap Kas dan setara kas	(261,999,613,335)		82,794,634,075	Effect of foreign exchange rate changes
KAS DAN SETARA KAS AKHIR PERIODE	<u>8,160,131,853,498</u>	2c, 2r, 4	<u>5,407,031,225,829</u>	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD

1. GAMBARAN UMUM PERUSAHAAN

a. Pendirian Perusahaan

PT Perusahaan Gas Negara (Persero) Tbk ("Perusahaan") pada awalnya bernama Firma L. J. N. Eindhoven & Co. Gravenhage yang didirikan pada tahun 1859. Kemudian, pada tahun 1950, pada saat diambil alih oleh Pemerintah Belanda, Perusahaan diberi nama NV. Netherland Indische Gaz Maatschapij (NV. NIGM). Pada tahun 1958, saat diambil alih oleh Pemerintah Republik Indonesia, nama Perusahaan diganti menjadi Badan Pengambil Alih Perusahaan-Perusahaan Listrik dan Gas (BP3LG) yang kemudian beralih status menjadi BPU-PLN pada tahun 1961. Pada tanggal 13 Mei 1965, berdasarkan Peraturan Pemerintah No. 19/1965, Perusahaan ditetapkan sebagai perusahaan negara dan dikenal sebagai Perusahaan Negara Gas (PN. Gas). Berdasarkan Peraturan Pemerintah No. 27 tahun 1984, PN. Gas diubah menjadi perusahaan umum ("Perum") dengan nama Perusahaan Umum Gas Negara.

Setelah itu, status Perusahaan diubah dari Perum menjadi perusahaan perseroan terbatas yang dimiliki oleh negara (Persero) dan namanya berubah menjadi PT Perusahaan Gas Negara (Persero) berdasarkan Peraturan Pemerintah No. 37 tahun 1994 dan Akta Pendirian Perusahaan No. 486 tanggal 30 Mei 1996 yang diaktakan oleh Notaris Adam Kasdarmaji, S.H. Akta pendirian telah disahkan oleh Menteri Kehakiman Republik Indonesia dalam Surat Keputusan No. C2-7729HT.01.01.Th.96. tanggal 31 Mei 1996 dan diumumkan dalam Lembaran Berita Negara Republik Indonesia No. 8508 Tambahan Berita Negara No. 80 tanggal 4 Oktober 1996.

Anggaran Dasar Perusahaan telah mengalami beberapa kali perubahan, yang terakhir dengan Akta Notaris No. 33 dari Notaris Fathiah Helmi, S.H., tanggal 22 Oktober 2009, yang mengatur, antara lain, perubahan jumlah modal ditempatkan dan disetor penuh. Perubahan ini telah dilaporkan dan diterima oleh Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dalam Surat Penerimaan No. AHU-AH.01.10-19623, tanggal 5 November 2009 (Catatan 20).

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa yang diadakan pada tanggal 13 Juni 2008 dan diaktakan dengan Akta Notaris No. 49 dari notaris Fathiah Helmi, S.H., tanggal 13 Juni 2008, para pemegang saham menyetujui pemecahan nilai nominal saham Seri A Dwiwarna dan saham Seri B dari Rp500 per saham menjadi Rp100 per saham, sehingga jumlah saham Perusahaan meningkat dari 14 miliar saham menjadi 70 miliar saham dan jumlah saham ditempatkan dan disetor penuh yang semula sebesar 4.593.437.193 saham akan meningkat menjadi 22.967.185.965 saham.

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa, yang diaktakan oleh Notaris Fathiah Helmi, S.H., dengan Akta No. 29, yang diadakan pada tanggal 22 Desember 2008, pemegang saham menyetujui untuk dilakukannya pembelian kembali saham Perusahaan (*buy back shares*) dengan alokasi dana untuk *buy back* maksimal sebesar Rp450.000.000.000 yang diambil dari cadangan lain Perusahaan.

1. GENERAL

a. The Company's Establishment

PT Perusahaan Gas Negara (Persero) Tbk (the "Company") originally named Firma L. J. N. Eindhoven & Co. Gravenhage, was established in 1859. Subsequently, the entity was named NV. Netherland Indische Gaz Maatschapij (NV. NIGM), when the Dutch Government took control in 1950. In 1958, when the Government of the Republic of Indonesia took over the entity, company name was changed to Badan Pengambil Alih Perusahaan-Perusahaan Listrik dan Gas (BP3LG) and then later became BPU-PLN in 1961. On May 13, 1965, based on Government Regulation No. 19/1965, the entity was established as a state owned company ("Perusahaan Negara") and became known as Perusahaan Negara Gas (PN. Gas). Based on Government Regulation No. 27 year 1984, PN. Gas was converted into a public service enterprise ("Perum") under the name Perusahaan Umum Gas Negara.

Afterwards, the status of the Company was changed from a public service enterprise ("Perum") to a state-owned limited liability company ("Persero") and the name was changed to PT Perusahaan Gas Negara (Persero) based on Government Regulation No. 37 year 1994 and the Deed of Establishment No. 486 dated May 30, 1996 as notarized by Adam Kasdarmaji, S.H. The deed of establishment was approved by Ministry of Justice of the Republic of Indonesia in its Decision Letter No. C2-7729HT.01.01.Th.96. dated May 31, 1996 and was published in The State Gazette of the Republic of Indonesia No. 8508 dated October 4, 1996, Supplement No. 80.

The Company's Articles of Association have been amended several times, most recently by Notarial Deed No. 33 of Notary Fathiah Helmi, S.H., dated October 22, 2009, concerning, among others, the change in the number of the Company's issued and fully paid capital stock. The amendments were reported and accepted by the Ministry of Laws and Human Rights of the Republic of Indonesia in its Acknowledgement Letter No. AHU-AH.01.10-19623, dated November 5, 2009 (Note 20).

Based on the Extraordinary General Shareholders' Meeting held on June 13, 2008 which was notarized in Notarial Deed No. 49 of notary Fathiah Helmi, S.H., dated June 13, 2008, the shareholders ratified stock split of nominal value of Series A Dwiwarna share and Series B shares from Rp500 per share to Rp100 per share resulting to an increase in the Company's share from 14 billion shares to become 70 billion shares and increase in issued and paid up capital from 4,593,437,193 shares to become 22,967,185,965 shares.

Based on the Minutes of the Company's Extraordinary General Shareholders' Meeting as notarized by Fathiah Helmi, S.H., with Notarial Deed No. 29, held on December 22, 2008, the shareholders ratified the Company's shares buy back with maximum funds amounting to Rp450,000,000,000, which was taken from other reserve of the Company.

Sesuai dengan Pasal 3 Anggaran Dasar Perusahaan dan Peraturan Pemerintah No. 37 tahun 1994, Perusahaan bertujuan untuk melaksanakan dan menunjang kebijaksanaan dan program Pemerintah di bidang ekonomi dan pembangunan nasional, khususnya di bidang pengembangan pemanfaatan gas bumi untuk kepentingan umum serta penyediaan gas dalam jumlah dan mutu yang memadai untuk melayani kebutuhan masyarakat. Untuk mencapai tujuan tersebut, Perusahaan dapat melaksanakan perencanaan, pembangunan, pengelolaan dan usaha hilir bidang gas bumi yang meliputi kegiatan pengolahan, pengangkutan, penyimpanan dan niaga, perencanaan, pembangunan, pengembangan produksi, penyediaan, penyaluran dan distribusi gas buatan; atau usaha lain yang menunjang usaha di atas sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku. Pada saat ini, usaha utama Perusahaan adalah distribusi dan transmisi gas bumi ke pelanggan industri, komersial dan rumah tangga.

Kantor Pusat Perusahaan berkedudukan di Jl. K.H. Zainul Arifin No. 20, Jakarta. Untuk mencapai sasaran penjualan yang lebih responsif, Perusahaan membagi wilayah usaha menjadi empat *Strategic Business Unit* (SBU), terbagi dalam:

- 1 SBU Distribusi Wilayah I, Jawa Bagian Barat
SBU Distribusi Wilayah I, mencakup Wilayah Jawa Bagian Barat sampai dengan Sumatera Selatan, yang terdiri dari Penjualan dan Layanan Area Banten, Jakarta-Bogor, Bekasi-Kerawang, Cirebon dan Palembang.
- 2 SBU Distribusi Wilayah II, Jawa Bagian Timur
SBU Distribusi Wilayah II, mencakup Wilayah Jawa Bagian Timur, yang terdiri dari Penjualan dan Layanan Area Surabaya, Sidoarjo-Mojokerto dan Pasuruan-Probolinggo.
- 3 SBU Distribusi Wilayah III, Sumatera Bagian Utara
SBU Distribusi Wilayah III, mencakup Wilayah Sumatera Utara dan Kepulauan Riau, yang terdiri dari Penjualan dan Layanan Area Medan, Batam dan Pekanbaru.
- 4 SBU Transmisi Sumatera - Jawa
SBU Transmisi Sumatera - Jawa, dibentuk berdasarkan Surat Keputusan Direksi No. 024200.K/12/UT/2006 pada tanggal 18 Oktober 2006 sebagai unit bisnis operasi transmisi gas bumi Perusahaan yang berkedudukan di Jakarta serta meliputi wilayah Sumatera - Jawa.

Perusahaan melakukan pembangunan jaringan pipa transmisi gas Sumatera Selatan - Jawa Barat I dan II dengan kapasitas yang diharapkan pada saat proyek beroperasi secara penuh masing-masing sebesar 460 mmscfd dan 520 mmscfd (tidak diaudit) (Catatan 10).

As stated in Article 3 of the Company's Articles of Association and in the Government Regulation No. 37 year 1994, the Company's purpose is to implement and support the Government's economic and national development programs, particularly in developing uses of natural gas for the benefit of the public as well as in the supply of a sufficient volume and quality of gas for public consumption. To achieve these objectives, the Company is to carry out planning, construction, operating and development of natural gas downstream business which includes processing, transporting, storing and trading, planning, construction, production development, supplying and distribution of processed gas; or other businesses which support the foregoing activities in accordance with prevailing laws and regulations. Currently, the Company's principal business is the distribution and transmission of natural gas to industrial, commercial and household users.

The Company's Head Office is located at Jl. K.H. Zainul Arifin No. 20, Jakarta. To achieve responsive sales target, the Company has divided its business areas into four Strategic Business Units (SBU), as follows:

- 1 *SBU Distribution I, Western Java Region*
SBU Distribution I, covers Western Java Region until South Sumatera, which consists of Sales and Service Area Banten, Jakarta-Bogor, Bekasi-Kerawang, Cirebon and Palembang.
- 2 *SBU Distribution II, Eastern Java Region*
SBU Distribution II, covers Eastern Java Region, which consists of Sales and Service Area Surabaya, Sidoarjo-Mojokerto and Pasuruan-Probolinggo.
- 3 *SBU Distribution III, Northern Sumatera Region*
SBU Distribution III, covers North Sumatera Region and the Riau Islands, which consists of Sales and Service Area Medan, Batam and Pekanbaru.
- 4 *SBU Sumatera - Java Transmission*
SBU Sumatera - Java Transmission, established based on Decision Letter of Director No. 024200.K/12/UT/2006 dated October 18, 2006 as a Company's business unit for operation of natural gas transmission domiciled in Jakarta and covers Sumatera - Java region.

The Company commenced the construction of South Sumatera - West Java gas transmission I and II with expected operating maximum capacity of 460 mmscfd and 520 mmscfd (unaudited), respectively (Note 10).

b. Penawaran Umum Efek Perusahaan

Pada tanggal 5 Desember 2003, Perusahaan memperoleh pernyataan efektif dari Badan Pengawas Pasar Modal untuk melakukan penawaran umum saham kepada masyarakat sebanyak 1.296.296.000 saham, yang terdiri dari 475.309.000 saham dari divestasi saham Pemerintah Republik Indonesia, pemegang saham Perusahaan, dan 820.987.000 saham baru. Saham Perusahaan dicatatkan di Bursa Efek Indonesia pada tanggal 15 Desember 2003.

Pada tahun 2003, Perusahaan, melalui PGN Euro Finance 2003 Limited (PGNEF), Anak Perusahaan, mencatatkan USD150.000.000 Guaranteed Notes jatuh tempo pada tahun 2013 di Bursa Efek Singapura (Catatan 17).

Pada tahun 2004, Perusahaan, melalui PGNEF mencatatkan USD125.000.000 Guaranteed Notes jatuh tempo pada tahun 2014 di Bursa Efek Singapura. Pada tanggal 24 Desember 2009, Perusahaan telah membeli kembali Guaranteed Notes tersebut (Catatan 17).

c. Anak Perusahaan

Persentase kepemilikan dan jumlah aset Anak Perusahaan adalah sebagai berikut:

Anak Perusahaan/ Subsidiaries	Persentase kepemilikan/ Percentage of ownership	
	31-Mar-10	31-Mar-09
PT Transportasi Gas Indonesia (Transgasindo)	59,87%	59,87%
PGN Euro Finance 2003 Limited (PGNEF)	100,00%	100,00%
PT PGAS Telekomunikasi Nusantara (PGASKOM)	99,93%	99,00%
PT PGAS Solution	99,91%	-

d. Dewan Komisaris, Direksi dan Karyawan

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang dilaksanakan pada tanggal 13 Juni 2008, para pemegang saham menyetujui susunan Dewan Komisaris dan Direksi Perusahaan pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 sebagai berikut:

Dewan Komisaris

Komisaris Utama merangkap	
Komisaris Independen	: DR. Tengku Nathan Machmud
Komisaris	: DR. Ir. Kardaya Warnika
Komisaris	: DR. Ilyas Saad
Komisaris	: Drs. Kiagus Ahmad Badaruddin
Komisaris Independen	: DR. Ir. Nenny Miryani Saptadji

b. The Company's Public Offering

On December 5, 2003, the Company obtained the effective statement from Capital Market Supervisory Agency to conduct the public offering of its 1,296,296,000 shares which comprised of 475,309,000 shares from divestment of the Government of the Republic of Indonesia's shares, the Company's shareholders and 820,987,000 new shares. The Company's shares were listed at the Indonesia Stock Exchanges on December 15, 2003.

In 2003, the Company, through PGN Euro Finance 2003 Limited (PGNEF), a Subsidiary, listed its USD150,000,000 Guaranteed Notes due on 2013 at the Singapore Exchange Securities Trading Limited (Note 17).

In 2004, the Company, through PGNEF, listed its USD125,000,000 Guaranteed Notes due on 2014 at the Singapore Exchange Securities Trading Limited. On December 24, 2009, the Company has redeemed such Guaranteed Notes (Note 17).

c. Subsidiaries

The percentage of ownership of the Company and total assets of Subsidiaries are as follows:

	Jumlah aset dalam milyar sebelum jurnal eliminasi/ Total assets in billions before elimination entries	
	31-Mar-10	31-Mar-09
PT Transportasi Gas Indonesia (Transgasindo)	5,796	7,057
PGN Euro Finance 2003 Limited (PGNEF)	0	3,201
PT PGAS Telekomunikasi Nusantara (PGASKOM)	78	10
PT PGAS Solution	35	-

d. Boards of Commissioners, Directors and Employees

Based on the Annual General Meeting of The Shareholders on June 13, 2008, the shareholders approved the members of the Company's Boards of Commissioners and Directors as of March 31, 2010 and 2009 as follows:

Board of Commissioners

Chairman of the Board of Commissioners and also as Independent Commissioner
Commissioner
Commissioner
Commissioner
Independent Commissioner

Dewan Direksi

Direktur Utama	: Hendi Prio Santoso
Direktur Umum	: Djoko Pramono
Direktur Keuangan	: M. Riza Pahlevi Tabrani
Direktur Pengusahaan	: Ir. Michael Baskoro Palwo Nugroho, M.M
Direktur Pengembangan	: Ir. Bambang Banyudoyo, M.Sc
Direktur Non Eksekutif	: Drs. Sutikno, M.Si

Board of Directors

Chairman of the Board of Directors
Director of General Affairs
Director of Finance
Director of Operations
Director of Development
Director of Non Executive

Pada tanggal 31 Maret 2010, susunan Komite Audit Perusahaan adalah sebagai berikut:

As of March 31, 2010, the members of the Company's audit committee are as follows:

Ketua	: DR. Ir. Nenny Miryani Saptadji	Chairman
Anggota	: Tjahjanto Budisatrio, S.E, M.Ec	Member
Anggota	: Mohamad Slamet Wibowo, S.E., MBA	Member
Anggota	: Imbuh Sulistyarini, S.E., M.Ak	Member
Anggota	: Shalahuddin Haikal, MM, LL.M	Member

Pada tanggal 31 Maret 2009, susunan Komite Audit Perusahaan adalah sebagai berikut:

As of March 31, 2009, the members of the Company's audit committee are as follows:

Ketua	: DR. Ir. Nenny Miryani Saptadji	Chairman
Anggota	: Tjahjanto Budisatrio, S.E, M.Ec	Member
Anggota	: Mohamad Slamet Wibowo, S.E., MBA	Member
Anggota	: Imbuh Sulistyarini, S.E., M.Ak	Member

Biaya remunerasi Dewan Direksi Perusahaan untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 adalah masing-masing sebesar Rp3.225.982.510 dan Rp2.917.610.140 sedangkan biaya remunerasi Dewan Direksi Anak Perusahaan untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 adalah masing-masing sebesar Rp1.996.434.789 dan Rp1.572.404.344.

The remuneration expense for the members of the Company's Board of Directors for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively, amounted to Rp3,225,982,510 and Rp2,917,610,140 while the remuneration expense for the members of the Subsidiaries' Board of Directors for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively amounted to Rp1,996,434,789 and Rp1,572,404,344.

Biaya remunerasi Dewan Komisaris Perusahaan untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 adalah masing-masing sebesar Rp1.668.719.525 dan Rp1.296.250.019 sedangkan biaya remunerasi Anak Perusahaan untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 adalah masing-masing sebesar Rp585.976.084 dan Rp309.946.578.

The remuneration expense for members of the Company's Board of Commissioners for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively, amounted to Rp1,668,719,525 and Rp1,296,250,019 while the remuneration expense for members of the Subsidiaries' Board of Commissioners for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively, amounted to Rp585,976,084 and Rp309,946,578.

Pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, jumlah karyawan tetap Perusahaan dan Anak Perusahaan adalah 1.681 orang dan 1.626 orang.

As of March 31, 2010 and 2009, the Company and Subsidiaries have a total of 1,681 and 1,626 employees, respectively.

2. IKHTISAR KEBIJAKAN AKUNTANSI YANG SIGNIFIKAN

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

a. Dasar Penyajian Laporan Keuangan Konsolidasi

a. Basis of Preparation of Consolidated Financial Statements

Laporan keuangan konsolidasi disusun dengan menggunakan prinsip dan praktik akuntansi yang berlaku umum di Indonesia yaitu Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan (PSAK) dan Peraturan Badan Pengawas Pasar Modal dan Lembaga Keuangan (Bapepam-LK) bagi perusahaan minyak dan gas yang menawarkan sahamnya kepada masyarakat.

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles and practices in Indonesia, which include Statements of Financial Accounting Standards (PSAK) and Capital Market and Financial Institution Supervisory Agency (Bapepam-LK) Regulation for oil and gas companies which offer shares to the public.

Laporan keuangan konsolidasi disusun berdasarkan konsep akrual, kecuali laporan arus kas konsolidasi, sebagai dasar pengukuran laporan keuangan, menggunakan konsep biaya historis, kecuali untuk surat berharga yang dinyatakan pada nilai pasar, persediaan yang dinyatakan sebesar nilai yang lebih rendah antara biaya perolehan dan nilai realisasi bersih dan instrumen derivatif yang dinyatakan pada nilai wajar.

The consolidated financial statements have been prepared using the accrual basis, except for consolidated statements of cash flows, using the historical cost basis of accounting, except for marketable securities which are stated at market value, inventories which are valued at the lower of cost or net realizable value and derivative instruments which are valued at fair value.

Laporan arus kas konsolidasi menyajikan penerimaan dan pengeluaran kas yang diklasifikasikan dalam aktivitas operasi, investasi dan pendanaan dengan menggunakan metode langsung.

The consolidated statements of cash flows present cash receipts and payments classified into operating, investing and financing activities using the direct method.

Mata uang pelaporan yang digunakan dalam laporan keuangan konsolidasi adalah Rupiah. Efektif 1 Januari 2003, Transgasindo, Anak Perusahaan, mengubah mata uang pelaporannya dari Rupiah menjadi mata uang fungsional yaitu Dolar Amerika Serikat (Catatan 2.b). Perubahan ini disetujui oleh Direktorat Jenderal Pajak Departemen Keuangan Republik Indonesia dalam Surat Keputusan No. KEP-401/PJ.42/2002 tanggal 16 September 2002. Mata uang pelaporan PGNEF, Anak Perusahaan, adalah Dolar Amerika Serikat.

The reporting currency used in the preparation of the consolidated financial statements is Indonesian Rupiah. Effective January 1, 2003, Transgasindo, a Subsidiary, changed its reporting currency from the Rupiah to US Dollar, its functional currency (Note 2.b). The change was approved by the Directorate General of Taxation, Ministry of Finance of the Republic of Indonesia in its Decision Letter No. KEP-401/PJ.42/2002 dated September 16, 2002. The reporting currency of PGNEF, a Subsidiary, is US Dollar.

b. Prinsip-prinsip Konsolidasi

b. Principles of Consolidation

Laporan keuangan konsolidasi meliputi akun-akun Perusahaan, Transgasindo, PGNEF, dan PGASKOM, Anak Perusahaan, yang dimiliki secara langsung dengan persentase kepemilikan lebih dari 50% seperti disebutkan pada Catatan 1.c.

The consolidated financial statements include the accounts of the Company, Transgasindo, PGNEF and PGASKOM, the Subsidiaries, which are directly-owned with ownership percentage of more than 50%, as described in Note 1.c.

Untuk tujuan konsolidasi, pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, laporan keuangan Transgasindo dan PGNEF dijabarkan ke dalam Rupiah dengan menggunakan:

For consolidation purposes, as of March 31, 2010 and 2009, the financial statements of Transgasindo and PGNEF are translated into Rupiah using the following:

Akun/Accounts
Aset dan kewajiban/
Assets and Liabilities

Kurs/Exchange Rates
Kurs rata-rata pembelian dan penjualan Bank Indonesia pada tanggal neraca/*Average Buying and Selling Exchange Rate of Bank Indonesia at Balance Sheets Date*

Ekuitas/
Shareholders' Equity

Kurs historis Bank Indonesia /*Historical Rates of Bank Indonesia*

Pendapatan dan beban/
Revenues and Expenses

Rata-rata tertimbang dari kurs tengah Bank Indonesia selama periode laporan laba rugi/*Weighted-Average Middle Rate of Bank Indonesia during the Period of Statements of Income*

Selisih yang timbul dari penjabaran laporan keuangan Transgasindo ke dalam Rupiah dicatat dalam akun "Selisih Kurs karena Penjabaran Laporan Keuangan Anak Perusahaan" sebagai bagian dari ekuitas pada neraca konsolidasi; sedangkan selisih yang timbul dari penjabaran laporan keuangan PGNEF ke dalam Rupiah dicatat dalam akun "Laba (Rugi) Selisih Kurs" pada periode berjalan.

The difference arising from the translation of Transgasindo's financial statements into Rupiah is presented as "Difference in Foreign Currency Translation of the Financial Statements of a Subsidiary" in the shareholders' equity section of the consolidated balance sheets; while the difference arising from the translation of PGNEF's financial statements into Rupiah is presented as "Gain (Loss) on Foreign Exchange" in the current period operations.

Bagian kepemilikan pemegang saham minoritas atas aset bersih Transgasindo disajikan sebagai "Hak Minoritas atas Aset Bersih Anak Perusahaan" pada neraca konsolidasi.

The interest of the minority shareholders in the net assets of Transgasindo is presented as "Minority Interest in Net Assets of Subsidiaries" in the consolidated balance sheets.

Seluruh saldo akun dan transaksi yang material antara Perusahaan dengan Anak Perusahaan telah dieliminasi.

All material intercompany accounts and transactions have been eliminated.

c. Setara Kas dan Kas yang Dibatasi Penggunaannya

c. Cash Equivalents and Restricted Cash

Deposito berjangka dengan jangka waktu tiga bulan atau kurang sejak tanggal penempatan dan tidak digunakan sebagai jaminan atas utang diklasifikasikan sebagai "Setara Kas".

Time deposits with maturity periods of three months or less at the time of placement and not pledged as collateral to secure loans are considered as "Cash Equivalents".

Rekening bank yang dibatasi penggunaannya sehubungan dengan persyaratan perjanjian pinjaman disajikan sebagai "Kas yang Dibatasi Penggunaannya" (Catatan 4).

Cash in banks which is restricted for use as stipulated under the terms of the loan agreement is presented as "Restricted Cash" (Note 4).

d. Penyisihan Piutang Raguragu

Perusahaan

Perusahaan menetapkan penyisihan piutang raguragu berdasarkan hasil penelaahan secara periodik terhadap keadaan akun piutang masing-masing pelanggan dengan ketentuan sebagai berikut:

- a. Berdasarkan laporan berkala dari bagian operasional distrik maka Perusahaan melakukan penyisihan penuh (100% dari saldo piutang) untuk pelanggan yang meter gasnya telah dicabut dan penyisihan sebagian (50% dari saldo piutang) untuk pelanggan yang meter gasnya telah ditutup.
- b. Apabila sampai dengan akhir tahun belum terdapat informasi mengenai piutang pelanggan yang telah melebihi batas jangka waktu pembayaran dari bagian operasional, maka Perusahaan melakukan penyisihan piutang berdasarkan laporan evaluasi umur piutang pelanggan yaitu sebagai berikut:
 - Penyisihan piutang raguragu sebesar 25% untuk piutang pelanggan dengan umur lebih dari tiga bulan sampai dengan enam bulan;
 - Penyisihan piutang raguragu sebesar 50% untuk piutang pelanggan dengan umur lebih dari enam bulan sampai dengan satu tahun; dan
 - Penyisihan piutang raguragu sebesar 100% untuk piutang pelanggan dengan umur lebih dari satu tahun.

Anak Perusahaan

Penyisihan piutang tidak tertagih Anak Perusahaan diestimasi berdasarkan penelaahan atas kolektibilitas saldo piutang pada akhir tahun.

Piutang Perusahaan dan Anak Perusahaan dihapuskan dalam tahun dimana piutang tersebut dipastikan tidak dapat tertagih.

Sampai dengan tanggal laporan keuangan konsolidasian ini, Perusahaan dan Anak Perusahaan masih dalam proses penelaahan untuk menerapkan PSAK No.55 (revisi 2006) 'Instrumen Keuangan : Pengakuan dan Pengukuran' yang berlaku efektif sejak 1 Januari 2010.

e. Transaksi dengan Pihak yang Mempunyai Hubungan Istimewa

Perusahaan mempunyai transaksi dengan pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa sebagaimana dimaksud dalam PSAK No. 7, "Pengungkapan Pihak-pihak yang Mempunyai Hubungan Istimewa".

d. Allowance for Doubtful Accounts

The Company

The Company provides an allowance for doubtful accounts based on the periodic review of the status of the individual receivable accounts with certain conditions as follows:

- a. Based on regular report from the district operational division, the Company provides a full allowance (100% of outstanding balance) for the customers whose gas meter is completely stopped and a partial allowance (50% of outstanding balance) for the customers whose gas meter is closed.
- b. If at the end of the year, there is no information from operational division about the customer whose receivables already exceeded the payment term, the Company provides allowance for doubtful accounts using the aging receivables report as follows:
 - Allowances of 25% for the customers receivable with age more than three months up to six months;
 - Allowances of 50% for the customers receivable with age more than six months up to one year; and
 - Allowances of 100% for the customers receivable with age more than one year.

Subsidiaries

The Subsidiaries' allowance for doubtful accounts is estimated based on the review of collectibility of individual accounts receivable balance at the end of the year.

The Company's and Subsidiaries' accounts receivables are written-off in the year which those receivables are determined to be uncollectible.

Up to reporting date, the Company and Subsidiaries are in process reviewing to apply PSAK No. 55 (Revised 2006), "Financial Instruments: Recognition and Measurement" that effective on January 1, 2010.

e. Transactions with Related Parties

The Company has transactions with certain parties who have related party relationships as defined under PSAK No. 7, "Related Party Disclosures".

Seluruh transaksi yang signifikan dengan pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa, baik yang dilakukan dengan persyaratan dan kondisi yang sama dengan atau tidak sama dengan pihak ketiga, telah diungkapkan dalam catatan atas laporan keuangan konsolidasi. Transaksi perusahaan dengan Badan Usaha Milik Negara/Daerah yang dilakukan dalam kegiatan usaha normal tidak diungkapkan sebagai transaksi dengan pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa.

f. Persediaan

Persediaan dinyatakan sebesar nilai yang lebih rendah antara biaya perolehan dan nilai realisasi bersih. Biaya perolehan ditentukan dengan metode rata-rata bergerak (*moving-average method*). Penyisihan persediaan usang dilakukan atas dasar hasil penelaahan secara periodik terhadap kondisi persediaan.

g. Penyertaan Saham

Penyertaan saham oleh Perusahaan di PT Gas Energi Jambi dengan persentase pemilikan 40% dicatat dengan metode ekuitas (*equity method*). Dengan metode ekuitas ini, penyertaan saham dinyatakan sebesar biaya perolehannya dan ditambah atau dikurangi bagian atas laba atau rugi bersih perusahaan asosiasi sejak tanggal perolehan serta dikurangi penerimaan dividen tunai.

Jika bagian investor atas kerugian perusahaan asosiasi sama atau melebihi nilai tercatat dari investasi maka investasi dilaporkan nihil. Kerugian selanjutnya dicatat oleh investor apabila telah timbul kewajiban atau investor melakukan pembayaran kewajiban perusahaan asosiasi yang dijaminnya. Jika perusahaan asosiasi selanjutnya melaporkan laba, investor akan mengakui penghasilan setelah bagiannya atas laba menyamai bagiannya atas kerugian bersih yang belum diakui.

Pada tanggal 31 Maret 2010, nilai tercatat dari investasi ini adalah nihil sejalan dengan defisiensi modal yang dialami PT Gas Energi Jambi dan disajikan sebagai aset lain-lain.

h. Aset Tetap

Efektif tanggal 1 Januari 2008, Perusahaan menerapkan PSAK No. 16 (Revisi 2007), "Aset Tetap", yang menggantikan PSAK No. 16 (1994), "Aktiva Tetap dan Aktiva Lain-lain" dan PSAK No. 17 (1994), "Akuntansi Penyusutan", di mana Perusahaan dan Anak Perusahaan telah memilih model biaya. Penerapan PSAK revisi ini tidak menimbulkan dampak yang signifikan terhadap laporan keuangan Perusahaan dan Anak Perusahaan.

Aset tetap dinyatakan sebesar biaya perolehan dikurangi akumulasi penyusutan dan rugi penurunan nilai. Biaya perolehan termasuk biaya penggantian bagian aset tetap saat biaya tersebut terjadi, jika memenuhi kriteria pengakuan. Selanjutnya, pada saat inspeksi yang signifikan dilakukan, biaya inspeksi itu diakui ke dalam jumlah tercatat ("*carrying amount*") aset tetap sebagai suatu penggantian jika memenuhi kriteria pengakuan. Semua biaya pemeliharaan dan perbaikan yang tidak memenuhi kriteria pengakuan diakui dalam laporan laba rugi pada saat terjadinya.

All significant transactions with related parties, whether or not consummated under the same terms and conditions as those with non-related parties, are disclosed in the notes to the consolidated financial statements. The Company's transactions with State-Owned Companies/Region-Owned Companies, which were conducted in the normal course of operations, are not disclosed as transactions with related parties.

f. Inventories

Inventories are stated at the lower of cost or net realizable value. Cost is determined using the moving-average method. Allowance for inventories obsolescence is provided based on the periodic review of the condition of the inventories.

g. Investment in Shares of Stock

Direct investment in PT Gas Energi Jambi in which the Company has ownership interest of 40% is accounted using the equity method. Under the equity method, the cost of investment is increased or decreased by the Company's share in the net earnings or losses of the associate since the date of acquisition and decreased by cash dividends received.

If an investor's share of losses in an associate equals to or exceeds the carrying amount of an investment, the investment must be reported at nil value. Additional losses will be accrued by the investor for any liabilities that may arise, provided these are guaranteed by the investor. If the associate subsequently reports profit from its operations, the investor will recognize profits only after its share of the net earnings equal the share of net losses not recognized previously.

As of March 31, 2010, the carrying value of the investment is nil in line with capital deficiency incurred in PT Gas Energi Jambi and presented as other assets.

h. Property, Plant and Equipment

Effective January 1, 2008, the Company applied PSAK No. 16 (Revised 2007), "Fixed Assets", which supersedes PSAK No. 16 (1994), "Fixed Assets and Other Assets", and PSAK No. 17 (1994), "Accounting for Depreciation", whereby the Company and Subsidiaries has chosen the cost model. The adoption of this revised PSAK did not result in a significant effect in the Company and Subsidiaries' financial statements.

Property, plant and equipment is stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses. Such cost includes the cost of replacing part of the property, plant and equipment when that cost is incurred, if the recognition criteria are met. Likewise, when a major inspection is performed, its cost is recognized in the carrying amount of the property, plant and equipment as a replacement if the recognition criteria are satisfied. All other repairs and maintenance costs that do not meet the recognition criteria are recognized in profit or loss as incurred.

Penyusutan dihitung dengan menggunakan metode garis lurus untuk bangunan dan prasarana dan metode saldo menurun ganda untuk seluruh aset tetap lainnya selama umur manfaat aset tetap yang diestimasi sebagai berikut:

	Tahun/Years	Tarif/Rates	
Bangunan dan prasarana	20	5,0%	<i>Buildings and improvements</i>
Mesin dan peralatan	16 - 20	10,00% - 12,50%	<i>Machineries and equipment</i>
Kendaraan bermotor	4 - 8	25,00% - 50,00%	<i>Vehicles</i>
Peralatan kantor	4 - 8	25,00% - 50,00%	<i>Office equipment</i>
Peralatan dan perabot	4 - 8	25,00% - 50,00%	<i>Furnitures and fixtures</i>
Aset belum terpasang	16	12,50%	<i>Uninstalled assets</i>

Jumlah tercatat aset tetap dihentikan pengakuannya pada saat dilepaskan atau saat tidak ada manfaat ekonomis masa depan yang diharapkan dari penggunaan atau pelepasannya. Laba atau rugi yang timbul dari penghentian pengakuan aset (dihitung sebagai perbedaan antara jumlah neto hasil pelepasan dan jumlah tercatat dari aset) dimasukkan dalam laporan laba rugi pada tahun aset tersebut dihentikan pengakuannya.

Pada setiap akhir tahun buku, nilai residu, umur manfaat dan metode penyusutan ditelaah, dan jika sesuai dengan keadaan, disesuaikan secara prospektif.

Tanah dinyatakan sebesar biaya perolehan dan tidak diamortisasi. Beban-beban tertentu sehubungan dengan perolehan atau perpanjangan hak kepemilikan tanah ditangguhkan dan diamortisasi sepanjang umur hukum hak atas tanah atau umur ekonomis tanah, mana yang lebih pendek. Beban-beban ini disajikan sebagai bagian dari "Beban Ditangguhkan" pada neraca konsolidasi.

Aset dalam penyelesaian disajikan dalam "Aset Tetap" dan dinyatakan sebesar biaya perolehan. Akumulasi biaya perolehan untuk aset dalam penyelesaian akan dipindahkan ke masing-masing aset tetap yang bersangkutan pada saat aset tersebut selesai dikerjakan dan siap digunakan sesuai dengan tujuannya (Catatan 2.k).

Aset kerjasama operasi adalah tanah Perusahaan yang digunakan untuk menyelenggarakan kegiatan kerjasama operasi. Bangunan kantor yang diperoleh sebagai kompensasi dalam kerjasama operasi dan pendapatan diterima di muka terkait diakui pada saat aset tersebut selesai dikerjakan dan siap digunakan sesuai dengan tujuannya. Pendapatan diterima di muka diakui selama periode kerjasama operasi.

Aset dinyatakan pada nilai dapat diperoleh kembali pada saat kejadian-kejadian atau perubahan-perubahan keadaan mengindikasikan bahwa nilai tercatatnya mungkin tidak dapat diperoleh kembali. Penurunan nilai aset, jika ada, diakui sebagai rugi pada laporan laba rugi konsolidasi.

Depreciation is computed using the straight-line method for buildings and improvements, and the double-declining balance method for other property and equipment over the estimated useful lives of the assets, as follows:

An item of property, plant and equipment is derecognized upon disposal or when no future economic benefits are expected from its use or disposal. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset) is included in profit or loss in the year the asset is derecognized.

The asset's residual values, useful lives and methods of depreciation are reviewed, and adjusted prospectively if appropriate, at each financial year end.

Land titles are stated at cost and not amortized. Specific costs associated with the acquisition or renewal of land titles are deferred and amortized over the legal term or the economic life of the land, whichever is shorter. These costs are presented as part of "Deferred Charges" in the consolidated balance sheets.

Construction in progress is presented under "Property, Plant and Equipment" and is stated at cost. The accumulated cost of the asset constructed is transferred to the appropriate property, plant and equipment account when the construction is completed and the asset is ready for its intended use (Note 2.k).

Joint venture assets are the Company's land titles used to carry out the joint venture activities. Office building obtained as compensation in the joint operation and the respective unearned income are recognized when the construction is completed and the asset is ready for its intended use. Unearned income is recognized over the period of the joint operation.

Assets are stated at the estimated recoverable amount whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be fully recoverable. Impairment in asset values, if any, is recognized as a loss in the consolidated statements of income.

i. Beban Ditangguhkan

Beban ditangguhkan terutama terdiri dari biaya tertentu untuk hak atas tanah, yang diamortisasi selama 20 sampai 32 tahun.

j. Pinjaman yang Diperoleh Pemerintah dari Pemberi Pinjaman (Penerusan Pinjaman)

Pengakuan penerusan pinjaman dilakukan berdasarkan otorisasi penarikan atau dokumen lainnya yang sejenis, yang diterbitkan oleh pemberi pinjaman. Pinjaman dicatat dan terhutang dalam mata uang pinjaman yang diberikan atau nilai setara Rupiah apabila dana ditarik dalam mata uang Rupiah.

k. Kapitalisasi Biaya Pinjaman

Bunga, biaya komitmen, dan biaya pinjaman lainnya yang timbul dari pinjaman yang diperoleh untuk membiayai perolehan, pengembangan, dan konstruksi proyek-proyek dikapitalisasi sebagai bagian dari biaya perolehan aset dalam penyelesaian. Kapitalisasi biaya pinjaman akan dihentikan apabila konstruksi sudah selesai dan aset siap untuk digunakan sesuai dengan tujuannya (Catatan 2.h).

l. Dana Proyek Pemerintah

Dana proyek Pemerintah diakui berdasarkan Surat Perintah Membayar (SPM) dari Kantor Perbendaharaan dan Kas Negara (KPKN). Dana tersebut akan ditambahkan pada ekuitas Pemerintah sebagai bagian dari modal disetor setelah ditetapkan dengan Peraturan Pemerintah.

m. Biaya Penerbitan Emisi Efek Ekuitas dan Emisi Guaranteed Notes

Biaya emisi efek ekuitas disajikan sebagai pengurang "Modal Disetor Lainnya" sebagai bagian dari ekuitas pada neraca konsolidasi. Biaya emisi *Guaranteed Notes* dikurangkan langsung dari hasil emisi dalam rangka menentukan hasil emisi neto *Guaranteed Notes*.

Selisih antara hasil emisi neto dengan nilai nominal merupakan diskonto yang diamortisasi dengan metode garis lurus selama jangka waktu sepuluh tahun.

n. Selisih Transaksi Perubahan Ekuitas Anak Perusahaan

Efektif 1 Januari 2003, Transgasindo, Anak Perusahaan, mengubah mata uang pelaporannya dari Rupiah menjadi mata uang fungsionalnya yaitu Dolar Amerika Serikat. Sebagai akibat dari pengukuran kembali saldo awal akun-akun pada laporan keuangan, Transgasindo membukukan selisih pengukuran kembali pada saldo awal laba ditahan. Perusahaan membukukan bagian atas perubahan ekuitas Anak Perusahaan tersebut pada akun "Selisih Transaksi Perubahan Ekuitas Anak Perusahaan" pada neraca konsolidasi.

i. Deferred Charges

Deferred charges mainly represent certain land titles costs, which are being amortized over 20 to 32 years.

j. Loans Obtained by the Government from Lenders (Two-step Loans)

The recognition of two-step loans is based on the withdrawal authorization or other similar documents issued by the lenders. The loans are recorded and payable in their original currencies or Rupiah equivalent if drawn in Rupiah.

k. Capitalization of Borrowing Costs

Interests, commitment fees and other borrowing costs incurred on loans obtained to finance the acquisition, development and construction of projects are capitalized as part of the cost of the asset under construction. Capitalization of borrowing costs ceases when the construction is completed and the asset is ready for its intended use (Note 2.h).

l. Government Project Funds

Government project funds are recognized based on the Payment Order Letters ("SPM") issued by the State Treasury Office ("KPKN"). These Funds will be treated as part of Government's equity as of paid in capital after approval through Government Regulation.

m. Stock Issuance Costs and Guaranteed Notes Issuance Costs

Stock issuance costs are presented as deduction from "Other Paid-in Capital" in the shareholders' equity section in the consolidated balance sheets. Guaranteed Notes issuance costs are deducted directly from the proceeds in determining net proceeds.

The difference between net proceeds and nominal value represents discount which is amortized using the straight-line method over the term of the Guaranteed Notes, which is ten years.

n. Difference Arising from Transactions Resulting in Changes in the Equity of a Subsidiary

Effective January 1, 2003, Transgasindo, a Subsidiary, changed its reporting currency from Rupiah to US Dollar, its functional currency. As a result of the remeasurement of the beginning balance of accounts, Transgasindo charged the remeasurement difference to the beginning balance of retained earnings. The Company recorded its portion of the changes in the equity of the Subsidiary as "Difference Arising from Transactions Resulting in Changes in the Equity of a Subsidiary" in the consolidated balance sheets.

o. Pengakuan Pendapatan dan Beban

Pendapatan dari distribusi gas bumi dan jasa transportasi gas bumi diakui pada saat gas telah didistribusikan atau dikirim kepada pelanggan berdasarkan pencatatan pada alat meter gas. Pendapatan transportasi gas bumi disajikan setelah dikurangi biaya linepack. Jasa transportasi gas bumi diterima di muka disajikan sebagai bagian dari "Hutang Lain-lain" pada neraca konsolidasi dan diakui sebagai pendapatan pada saat gas telah dikirim kepada pelanggan. Pendapatan dari jasa diakui pada saat jasa diserahkan atau secara signifikan diberikan dan manfaat jasa tersebut telah dinikmati oleh pelanggan. Beban diakui pada saat terjadinya.

p. Imbalan Kerja

Perusahaan mempunyai program asuransi pensiun untuk seluruh karyawan tetap yang memenuhi syarat, dengan PT Asuransi Jiwasraya (Persero) (AJ). Pembayaran premi awal sekaligus dan premi periodik ditentukan berdasarkan perhitungan secara periodik yang disetujui oleh Perusahaan dan AJ. Iuran dari karyawan adalah sebesar 2% dari gaji pokoknya ditambah sejumlah tunjangan tertentu. Selisih antara premi pertanggungans dengan kontribusi karyawan ditanggung oleh Perusahaan.

Perusahaan juga menyediakan tambahan tunjangan kesehatan bagi para pensiunan karyawan berdasarkan perhitungan tertentu yang disetujui oleh Perusahaan dan Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara sebagai pengelola dana.

Pada tahun 2009, Perusahaan dan Transgasindo menyelenggarakan program iuran pasti untuk semua karyawan tetap yang memenuhi syarat. Untuk tujuan pelaporan keuangan, kontribusi yang terhutang atas imbalan pensiun iuran pasti diakui sebagai beban pada tahun berjalan.

Imbalan pasca kerja dihitung berdasarkan Peraturan Perusahaan dan Undang-undang Ketenagakerjaan No. 13/2003 ("UU No. 13/2003").

Berdasarkan PSAK No. 24 (Revisi 2004), beban imbalan kerja berdasarkan Perundang-undangan ditentukan dengan metode penilaian aktuaris projected unit credit. Keuntungan dan kerugian aktuarial diakui sebagai penghasilan atau beban apabila akumulasi keuntungan dan kerugian aktuarial bersih yang belum diakui pada akhir periode pelaporan sebelumnya melebihi jumlah yang lebih besar di antara 10% dari nilai kini imbalan pasti pada tanggal tersebut dan 10% dari nilai wajar aset program pada tanggal tersebut. Keuntungan atau kerugian ini diakui dengan metode garis lurus sepanjang rata-rata sisa masa kerja dari karyawan.

Lebih lanjut, biaya jasa lalu atas pengenalan program manfaat pasti atau perubahan hutang imbalan dari program yang ada diamortisasi sepanjang tahun sampai imbalan tersebut menjadi hak atau vested.

q. Opsi Saham

Beban kompensasi dengan akun ekuitas terkait diakui selama periode pengakuan hak kompensasi (*vesting period*) berdasarkan nilai wajar semua opsi saham pada tanggal pemberian kompensasi (*grant date*), yaitu tanggal di mana jumlah saham yang akan menjadi hak karyawan dan harga eksekusinya dapat ditentukan.

o. Revenue and Expense Recognition

Revenues from gas distribution and toll fees from gas transmission are recognized when the gas is distributed or transmitted to the customers based on the gas meter readings. Revenue from toll fees is presented net of linepack expense. Toll fees from gas transmission received in advance are presented as part of "Other Payables" in the consolidated balance sheets and recognized as revenue when the gas is transmitted to the customers. Revenue from services are recognized when the services are rendered or significantly provided and the benefits have been received by the customers. Expenses are recognized when incurred.

p. Employee Benefits

The Company has a retirement insurance plan covering all of its qualified permanent employees, with PT Asuransi Jiwasraya (Persero) (AJ). One-time initial retirement premium and periodic premium payments are based on periodic calculations agreed between the Company and AJ. The employees contribute 2% of their basic salaries plus certain allowances. The remaining balance of the premium is borne by the Company.

The Company provides additional post-retirement health care benefits to its retired employees based on certain computations agreed between the Company and Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara, as the fund manager.

In 2009, the Company and Transgasindo established a defined contribution plan for all of their eligible permanent employees. For financial reporting purposes, the contribution payables of defined contribution pension plan are charged to current year operations.

Post-employment benefits are calculated in accordance with the Company's Regulation and Labor Law No. 13/2003 ("Law No. 13/2003").

Under PSAK No. 24 (Revised 2004), the cost of providing employee benefits under the Law is determined using the projected unit credit actuarial valuation method. Actuarial gains and losses are recognized as income or expense when the net cumulative unrecognized actuarial gains and losses for each individual plan at the end of the previous reporting year exceed the greater of 10% of the present value of the defined benefit obligation at that date and 10% of the fair value of any plan assets at that date. These gains or losses are recognized on a straight-line method over the expected average remaining working lives of the employees.

Further, past-service costs arising from the introduction of a defined benefit plan or changes in the benefit payable of an existing plan are required to be amortized over the years until the benefits concerned become vested.

q. Share Option

Compensation expense with the corresponding equity account is accrued during the vesting period based on the fair value of the option at grant date, which is the date when the number of shares becomes the rights of the employees and the exercise price is determinable.

Pada saat konversi opsi saham dilakukan, kompensasi yang terkait dikurangkan dari hasil penerbitan saham.

When the share option is exercised, related compensation is deducted from the proceeds from the issuance of the shares.

r. Transaksi dan Saldo dalam Mata Uang Asing

Transaksi Perusahaan dalam mata uang asing, termasuk transaksi Anak Perusahaan di luar Indonesia yang merupakan bagian integral dari Perusahaan, dicatat dalam Rupiah berdasarkan kurs yang berlaku pada saat transaksi dilakukan. Pada tanggal neraca, aset dan kewajiban moneter dalam mata uang asing dijabarkan ke dalam Rupiah berdasarkan kurs rata-rata pembelian dan penjualan yang dipublikasikan oleh Bank Indonesia pada tanggal transaksi perbankan terakhir untuk periode tersebut. Laba atau rugi kurs yang terjadi dikreditkan atau dibebankan pada usaha tahun berjalan.

Nilai tukar yang digunakan adalah sebesar Rp9.115 untuk USD1 dan Rp97,71 untuk JPY1 pada tanggal 31 Maret 2010 dan sebesar Rp11.575 untuk USD1 dan Rp117,94 untuk JPY1 pada tanggal 31 Maret 2009.

r. Foreign Currency Transactions and Balances

Transactions of the Company in foreign currencies, including the transactions of the Subsidiary outside Indonesia which is an integral part of the Company, are recorded in Rupiah amounts at the rates of exchange prevailing at the time the transactions are made. At balance sheets date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are adjusted to Rupiah using the average of the buying and selling rates of bank notes on the last banking transaction date as for the period published by Bank Indonesia. Any resulting gains or losses are credited or charged to current operations.

The rates of exchange used were Rp9,115 for USD1 and Rp97.71 for JPY1 as of March 31, 2010 and Rp11,575 for USD1 and Rp117.94 for JPY1 as of March 31, 2009.

s. Pajak Penghasilan

Beban pajak untuk tahun berjalan dihitung berdasarkan taksiran penghasilan kena pajak dalam periode yang bersangkutan. Penangguhan pajak penghasilan dilakukan untuk mencerminkan pengaruh pajak atas beda temporer antara dasar pelaporan komersial dan pajak atas aset dan kewajiban dan akumulasi rugi fiskal. Penyisihan aset pajak tangguhan dicatat untuk mengurangi aset pajak tangguhan ke jumlah yang diharapkan dapat direalisasi.

Pajak tangguhan dihitung dengan menggunakan tarif pajak yang berlaku atau secara substansial telah berlaku pada tanggal neraca. Perubahan nilai tercatat aset dan kewajiban pajak tangguhan yang disebabkan oleh perubahan tarif pajak dibebankan pada tahun berjalan, kecuali untuk transaksi-transaksi yang sebelumnya telah langsung dibebankan atau dikreditkan ke ekuitas.

Pajak kini dan pajak tangguhan langsung dibebankan atau dikreditkan ke ekuitas apabila pajak tersebut berhubungan dengan transaksi yang langsung dikreditkan atau dibebankan ke ekuitas.

Koreksi terhadap kewajiban perpajakan diakui saat surat ketetapan pajak diterima atau jika mengajukan keberatan, pada saat keputusan atas keberatan tersebut telah ditetapkan.

s. Income Tax

Current tax expense is determined based on the estimated taxable income for the period. Deferred taxes are recognized to reflect the tax effects of the temporary differences between financial and tax reporting bases of assets and liabilities, and accumulated tax loss carry forwards. A valuation allowance is recorded to reduce deferred tax assets for that portion that is expected to be realized.

Deferred tax is calculated at the tax rates that have been enacted or substantively enacted at balance sheet date. Changes in the carrying amount of deferred tax assets and liabilities due to a change in tax rates is charged to current year operations, except to the extent that it relates to items previously charged or credited to equity.

Current tax and deferred tax are charged or credited directly to equity if the tax relates to items that are credited or charged directly to equity.

Amendments to taxation obligations are recorded when an assessment is received or, if appealed against, when the results of the appeal are determined.

t. Informasi Segmen

Informasi segmen disajikan menurut pengelompokan umum produk atau jasa Perusahaan dan Anak Perusahaan (segmen usaha) dan berdasarkan lokasi geografis (segmen geografis).

Segmen usaha adalah komponen Perusahaan yang dapat dibedakan dalam menghasilkan produk atau jasa (keduanya sebagai masing-masing produk atau jasa atau sebagai kelompok barang atau jasa yang berhubungan) dan komponen itu memiliki risiko dan imbalan yang berbeda dengan risiko dan imbalan segmen lain.

t. Segment Information

Segment information is classified based on products or services of the Company and Subsidiaries (business segment) and based on geographical location (geographical segment).

A business segment is a distinguishable component of an enterprise that is engaged in producing products or services (both as individual goods or services or a group of related products or services) and that is subject to risks and returns that are different from those of other segments.

Segmen geografis adalah komponen Perusahaan yang dapat dibedakan dalam menghasilkan produk atau jasa pada lingkungan (wilayah) ekonomi tertentu dan komponen itu memiliki risiko dan imbalan yang berbeda dengan risiko dan imbalan pada komponen yang beroperasi pada lingkungan (wilayah) ekonomi lain.

A geographical segment is a distinguishable component of an enterprise that is engaged in providing products or services within a particular economic environment and that is subject to risks and returns that are different from those of components operating in other economic environments.

u. Instrumen Keuangan Derivatif

Perusahaan melakukan transaksi swap valuta asing dan swap suku bunga untuk tujuan mengelola risiko perubahan nilai tukar mata uang asing dan suku bunga yang berasal dari hutang jangka panjang Perusahaan dalam mata uang asing.

u. Derivative Financial Instruments

The Company enters into and engage in cross currency swap and interest rate swap for the purpose of managing its foreign exchange and interest rate exposures emanating from the Company's long term obligation payable in foreign currencies.

Perusahaan menerapkan PSAK No. 55 (Revisi 2006), "Instrumen Keuangan: Pengakuan dan Pengukuran" efektif sejak 1 Januari 2010 (sebelumnya PSAK 55 (revisi 1999)). Baik PSAK No. 55 (Revisi 2006) dan PSAK No. 55 (Revisi 1999) mengharuskan setiap instrumen derivatif (termasuk instrumen derivatif melekat) diakui sebagai aset atau kewajiban berdasarkan nilai wajar pada saat awal kontrak dilakukan dan selanjutnya juga diukur pada nilai wajarnya. Nilai wajar merupakan perhitungan nilai kini (present value) dengan menggunakan data dan asumsi yang berlaku umum. Berdasarkan kriteria khusus untuk akuntansi lindung nilai pada PSAK No. 55 (Revisi 2006) dan PSAK No. 55 (Revisi 1999), semua instrumen derivatif yang ada pada Perusahaan tidak memenuhi persyaratan tersebut dan oleh karena itu tidak dikategorikan sebagai lindung nilai yang efektif untuk tujuan akuntansi. Perubahan atas nilai wajar instrumen derivatif dibebankan atau dikreditkan pada usaha tahun berjalan.

The Company applies PSAK No. 55 (Revised 2006), "Financial Instruments: Recognition and Measurement" that effective on January 1, 2010 which supersedes PSAK No. 55 (Revised 1999). Both PSAK require that every derivative instrument (including embedded derivatives) be recognized as either asset or liability based on the fair value of each contract. Fair value is a computation of present value by using data and assumption which are commonly used. Based on the specific requirements for hedge accounting under PSAK No. 55 (Revised 2006) and PSAK No. 55 (Revised 1999), the Company's derivative instruments do not qualify and are not designated as hedge activities for accounting purposes. The changes in fair value of such derivative instruments are charged or credited to current year operations.

Perubahan bersih nilai wajar instrumen derivatif dan laba (rugi) dari penyelesaian kontrak derivatif dibebankan atau dikreditkan pada "Laba (Rugi) Perubahan Nilai Wajar Derivatif - Bersih", yang disajikan sebagai bagian dari Pendapatan (Beban) Lain-lain dalam laporan laba rugi konsolidasi

The net changes in fair value of derivative instruments, and gain (loss) from the settlement of derivative contracts are charged or credited to "Gain (Loss) on Change in Fair Value of Derivatives - Net" which is presented under Other Income (Expense) in the consolidated statements of income.

v. Penggunaan Estimasi

Penyusunan laporan keuangan konsolidasi sesuai dengan prinsip akuntansi yang berlaku umum mengharuskan manajemen membuat taksiran dan asumsi yang mempengaruhi jumlah yang dilaporkan dalam laporan keuangan konsolidasi. Karena terdapatnya risiko melekat dalam suatu estimasi, hasil sebenarnya yang akan dilaporkan di masa mendatang mungkin didasarkan pada jumlah yang berbeda dari taksiran tersebut.

v. Use of Estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimations and assumptions that affect amounts reported therein. Due to inherent uncertainty in making estimates, actual results reported in future periods may be based on amounts that differ from those estimates.

w. Pernyataan yang telah dikeluarkan tapi belum berlaku efektif

Standar Akuntansi yang telah dikeluarkan oleh Dewan Standar Akuntansi Keuangan (DSAK) sampai dengan penyelesaian laporan keuangan konsolidasi Perusahaan tetapi belum efektif adalah sebagai berikut:

w. Standards issued but not yet effective

Accounting Standards issued by Indonesian Accounting Standards Board (DSAK) up to the date of completion of the Company's consolidated financial statements but not yet effective are summarized below:

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2011:

- 1 PSAK 1 (Revisi 2009) "Penyajian Laporan Keuangan", menetapkan dasar-dasar bagi penyajian laporan keuangan bertujuan umum (general purpose financial statements) agar dapat dibandingkan baik dengan laporan keuangan periode sebelumnya maupun dengan laporan keuangan entitas lain.
- 2 PSAK 2 (Revisi 2009) "Laporan Arus Kas", memberikan pengaturan atas informasi mengenai perubahan historis dalam kas dan setara kas melalui laporan arus kas yang mengklasifikasikan arus kas berdasarkan aktivitas operasi, investasi, maupun pendanaan (financing) selama suatu periode.
- 3 PSAK 4 (Revisi 2009) "Laporan Keuangan Konsolidasian dan Laporan Keuangan Tersendiri", akan diterapkan dalam penyusunan dan penyajian laporan keuangan konsolidasian untuk sekelompok entitas yang berada dalam pengendalian suatu entitas induk dan dalam akuntansi untuk investasi pada entitas anak, pengendalian bersama entitas, dan entitas asosiasi ketika laporan keuangan tersendiri disajikan sebagai informasi tambahan.
- 4 PSAK 5 (Revisi 2009) "Segmen Operasi". Informasi segmen diungkapkan untuk memungkinkan pengguna laporan keuangan untuk mengevaluasi sifat dan dampak keuangan dari aktivitas bisnis yang mana entitas terlibat dan lingkungan ekonomi dimana entitas beroperasi.
- 5 PSAK 12 (Revisi 2009) "Bagian Partisipasi dalam Ventura Bersama", akan diterapkan untuk akuntansi bagian partisipasi dalam ventura bersama dan pelaporan aset, kewajiban, penghasilan dan beban ventura bersama dalam laporan keuangan venturer dan investor, terlepas dari struktur atau bentuk yang mendasari dilakukannya aktivitas ventura bersama.
- 6 PSAK 15 (Revisi 2009) "Investasi Pada Entitas Asosiasi", akan diterapkan untuk akuntansi investasi dalam entitas asosiasi. Menggantikan PSAK 15 (1994) "Akuntansi untuk Investasi Dalam Perusahaan Asosiasi" dan PSAK 40 (1997) "Akuntansi Perubahan Ekuitas Anak Perusahaan/Perusahaan Asosiasi".
- 7 PSAK 25 (Revisi 2009) "Kebijakan Akuntansi, Perubahan Estimasi Akuntansi, dan Kesalahan", menentukan kriteria untuk pemilihan dan perubahan kebijakan akuntansi, bersama dengan perlakuan akuntansi dan pengungkapan atas perubahan kebijakan akuntansi, perubahan estimasi akuntansi, dan koreksi kesalahan.
- 8 PSAK 48 (Revisi 2009) "Penurunan Nilai Aset", menetapkan prosedur-prosedur yang diterapkan agar aset dicatat tidak melebihi jumlah terpulihkan dan jika aset tersebut terjadi penurunan nilai, rugi penurunan nilai harus diakui.
- 9 PSAK 57 (Revisi 2009) "Provisi, Liabilitas Kontinjensi, dan Aset Kontinjensi", bertujuan untuk mengatur pengakuan dan pengukuran kewajiban diestimasi, kewajiban kontinjensi dan aset kontinjensi serta untuk memastikan informasi memadai telah diungkapkan dalam catatan atas laporan keuangan untuk memungkinkan para pengguna memahami sifat, waktu, dan jumlah yang terkait dengan informasi tersebut.

Effective on or after January 1, 2011:

- 1 PSAK 1 (Revised 2009) "Presentation of Financial Statements", prescribes the basis for presentation of general purpose financial statements to ensure comparability both with the entity's financial statements of previous periods and with the financial statements of other entities.
- 2 PSAK 2 (Revised 2009) "Statement of Cash Flows", requires the provision of information about the historical changes in cash and cash equivalents by means of a statement of cash flows which classifies cash flows during the period from operating, investing and financing activities.
- 3 PSAK 4 (Revised 2009) "Consolidated and Separate Financial Statements", shall be applied in the preparation and presentation of consolidated financial statements for a group of entities under the control of a parent and in accounting for investments in subsidiaries, jointly controlled entities and associates when separate financial statements are presented as additional information.
- 4 PSAK 5 (Revised 2009) "Operating Segments". Segment information is disclosed to enable users of financial statements to evaluate the nature and financial effects of the business activities in which the entity engages and the economic environments in which it operates.
- 5 PSAK 12 (Revised 2009) "Interests in Joint Ventures", shall be applied in accounting for interests in joint ventures and the reporting of joint venture assets, liabilities, income and expenses in the financial statements of venturers and investors, regardless of the structures or forms under which the joint venture activities take place.
- 6 PSAK 15 (Revised 2009) "Investments in Associates", shall be applied in accounting for investments in associates. Supersedes PSAK 15 (1994) "Accounting for Investments in Associates" and PSAK 40 (1997) "Accounting for Changes in Equity of Subsidiaries/Associates".
- 7 PSAK 25 (Revised 2009) "Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates and Errors", prescribes the criteria for selecting and changing accounting policies, together with the accounting treatment and disclosure of changes in accounting policies, changes in accounting estimates and corrections of errors.
- 8 PSAK 48 (Revised 2009) "Impairment of Assets", prescribes the procedures applied to ensure that assets are carried at no more than their recoverable amount and if the assets are impaired, an impairment loss should be recognized.
- 9 PSAK 57 (Revised 2009) "Provisions, Contingent Liabilities and Contingent Assets", aims to provide that appropriate recognition criteria and measurement bases are applied to provisions, contingent liabilities and contingent assets and to ensure that sufficient information is disclosed in the notes to enable users to understand the nature, timing and amount related to the information.

10 PSAK 58 (Revisi 2009) "Aset Tidak Lancar yang Dimiliki untuk Dijual dan Operasi yang Dihentikan", bertujuan untuk mengatur akuntansi untuk aset yang dimiliki untuk dijual, serta penyajian dan pengungkapan operasi dihentikan.

10 PSAK 58 (Revised 2009) "Non-Current Assets, Held for Sale and Discontinued Operations", aims to specify the accounting for assets held for sale, and the presentation and disclosure of discontinued operations.

11 ISAK 7 (Revisi 2009) "Konsolidasi Entitas Bertujuan Khusus (EBK)", menentukan pengkonsolidasian EBK jika substansi hubungan antara suatu entitas dan EBK mengindikasikan adanya pengendalian EBK oleh entitas tersebut.

11 ISAK 7 (Revised 2009) "Consolidation-Special Purpose Entities (SPE)", provides for the consolidation of SPEs when the substance of the relationship between an entity and the SPE indicates that the SPE is controlled by that entity.

12 ISAK 9 "Perubahan atas Liabilitas Purna Operasi, Liabilitas Restorasi dan Liabilitas Serupa", diterapkan terhadap setiap perubahan pengukuran atas aktivitas purna-operasi, restorasi atau kewajiban yang serupa yaitu diakui sebagai bagian dari biaya perolehan aset tetap sesuai PSAK 16 dan sebagai kewajiban sesuai PSAK 57.

12 ISAK 9 "Changes in Existing Decommissioning, Restoration and Similar Liabilities", applies to changes in the measurement of any existing decommissioning, restoration or similar liability recognised as part of the cost of an item of property, plant and equipment in accordance with PSAK 16 and as a liability in accordance with PSAK 57.

13 ISAK 11 "Distribusi Aset Nonkas Kepada Pemilik", diterapkan untuk distribusi searah (*non-reciprocal*) aset oleh entitas kepada pemilik dalam kapasitasnya sebagai pemilik, seperti distribusi aset nonkas dan distribusi yang memberikan pilihan kepada pemilik untuk menerima aset nonkas atau alternatif kas.

13 ISAK 11 "Distributions of Non-Cash Assets to Owners", applies to types of nonreciprocal distributions of assets by an entity to its owners acting in their capacity as owners, i.e., distributions of non-cash assets and distributions that give owners a choice of receiving either non-cash assets or a cash alternative.

14 ISAK 12 "Pengendalian Bersama Entitas (PBE): Kontribusi Nonmoneter oleh Venturer". Berkaitan dengan akuntansi venture untuk kontribusi nonmoneter ke PBE dalam pertukaran dengan bagian partisipasi ekuitas PBE yang dicatat baik dengan metode ekuitas atau konsolidasi proporsional.

14 ISAK 12 "Jointly Controlled Entities (JCE): Non-Monetary Contributions by Venturers". Deals with the venturer's accounting for non-monetary contributions to a JCE in exchange for an equity interest in the JCE accounted for using either the equity method or proportionate consolidation.

Perusahaan sedang mengevaluasi dan belum menentukan dampak dari Standar, Interpretasi dan Pencabutan Standar yang direvisi dan yang baru tersebut terhadap laporan keuangan konsolidasi Perusahaan.

The Company is presently evaluating and has not yet determined the effects of these revised and new Standards, Interpretations and Standards Revocation on the Company's consolidated financial statements.

3. PENYESUAIAN LAPORAN KEUANGAN ANAK PERUSAHAAN UNTUK TUJUAN KONSOLIDASI

Pada tahun 2003, Transgasindo, Anak Perusahaan, mengubah metode penyusutan mesin dan peralatan dari metode saldo menurun berganda menjadi metode garis lurus. Untuk tujuan konsolidasi, dilakukan penyesuaian atas laporan keuangan Transgasindo untuk menyajikan kebijakan penyusutannya yang sama dengan kebijakan penyusutan pada laporan keuangan konsolidasi, sebagai berikut:

3. ADJUSTMENTS TO A SUBSIDIARY'S FINANCIAL STATEMENTS FOR CONSOLIDATION PURPOSES

In 2003, Transgasindo, a Subsidiary, changed its depreciation method for machinery and equipment from double-declining balance method to straight-line method. For consolidation purposes, adjustments were made to Transgasindo's financial statements to present the same depreciation policy as used in the consolidated financial statements, as follows:

	<u>Seperti dilaporkan/</u> <u>As Reported</u>	<u>Setelah disesuaikan/</u> <u>As Adjusted</u>
Laba usaha/ <i>Income from operations</i>	305,301,668,124	266,536,332,825
Laba bersih/ <i>Net income</i>	144,719,970,535	124,890,845,556
Jumlah aset/ <i>Total assets</i>	6,894,301,424,234	5,796,079,700,211
Jumlah kewajiban/ <i>Total liabilities</i>	4,043,029,897,914	3,713,459,735,962
Jumlah ekuitas/ <i>Total shareholders' equity</i>	2,851,271,526,320	2,082,619,964,249

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI
Untuk tiga bulan yang berakhir pada 31 Maret 2010 dan 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk AND SUBSIDIARIES
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
For three months ended March 31, 2010 and 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

4 KAS DAN SETARA KAS DAN KAS YANG DIBATASI PENGGUNAANNYA	8,160,131,853,498	5,407,031,225,829	4 CASH AND CASH EQUIVALENTS AND RESTRICTED CASH
Jumlah saldo Kas dan Setara Kas terdiri dari:			Total of cash and cash equivalent is consists of:
Kas	463,227,205	746,972,360	Cash on Hand
Bank			Cash in Banks
Rekening Rupiah :			Rupiah Accounts:
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	91,966,991,742	61,323,917,795	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	8,312,204,540	5,046,819,405	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
Bank of America, N.A.	11,743,828,331	13,448,835,909	Bank of America, N.A.
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk	13,183,212,312	760,231,833	PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
PT Bank Mega Tbk	-	234,880,428	PT Bank Mega Tbk
PT CIMB Niaga Tbk	225,844,161	-	PT CIMB Niaga Tbk
PT Bank Central Asia Tbk	740,000	-	PT Bank Central Asia Tbk
Rekening Dolar AS :			US Dollar Accounts :
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk			PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
USD 68,988,901 pada tahun 2010 dan			USD 68,988,901 in 2010 and
USD 8,865,540 pada tahun 2009	628,833,831,521	102,618,623,069	USD 8,865,540 in 2009
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk			PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
USD 10,207,227 pada tahun 2010 dan			USD 10,207,227 in 2010 and
USD 1,101,113 pada tahun 2009	93,038,872,191	12,745,386,448	USD 1,101,113 in 2009
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk			PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
USD 15,204,032 pada tahun 2010 dan			USD 15,204,032 in 2010 and
USD 1,709,197 pada tahun 2009	138,584,748,399	19,783,951,340	USD 1,709,197 in 2009
ABN AMRO Bank N.V.			ABN AMRO Bank N.V.
USD 34,650 pada tahun 2010 dan			USD 34,650 in 2010 and
USD 371,383 pada tahun 2009	315,832,107	4,298,759,383	USD 371,383 in 2009
Bank of America, N.A., Singapura			Bank of America, N.A., Singapura
USD 58,215,229 pada tahun 2010 dan			USD 58,215,229 in 2010 and
USD 88,158,326 pada tahun 2009	530,631,813,338	1,020,432,618,704	USD 88,158,326 in 2009
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.			The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd.
USD 131,184 pada tahun 2010 dan			USD 131,184 in 2010 and
USD 593,962 pada tahun 2009	1,195,741,704	6,875,107,256	USD 593,962 in 2009
Rekening Yen Jepang :			Japanese Yen (JPY) Account
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk			PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
JPY 827,951 pada tahun 2010 dan			JPY 827,951 in 2010 and
JPY 399,108 pada tahun 2009	80,899,112	47,070,804	JPY 399,108 in 2009
ABN AMRO Bank N.V.			ABN AMRO Bank N.V.
JPY 73,532,764 pada tahun 2010 dan			JPY 73,532,764 in 2010 and
JPY - pada tahun 2009	7,184,886,370	-	JPY - in 2009
Sub Jumlah	<u>1,525,299,445,828</u>	<u>1,247,616,202,374</u>	Sub Total
Setara Kas - Deposito berjangka yang tidak dibatasi penggunaannya			Cash Equivalents - Unrestricted Time Deposits
Rekening Rupiah :			Rupiah Accounts:
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	1,611,867,000,000	20,100,400,000	PT Bank Mandiri (Persero) Tbk
PT Bank Tabungan Negara	347,000,000,000	-	PT Bank Tabungan Negara
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk	404,964,680,465	865,030,151,095	PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
PT CIMB Niaga Tbk	1,275,000,000	-	PT CIMB Niaga Tbk
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	8,000,000,000	605,500,000,000	PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
Rekening Dolar AS :			US Dollar Accounts :
PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk			PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk
USD 251,500,000 pada tahun 2010 dan			USD 251,500,000 in 2010 and
USD 104,000,000 pada tahun 2009	2,292,422,500,000	1,203,800,000,000	USD 104,000,000 in 2009
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk			PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
USD 216,000,000 pada tahun 2010 dan			USD 216,000,000 in 2010 and
USD 126,500,000 pada tahun 2009	1,968,840,000,000	1,464,237,500,000	USD 126,500,000 in 2009
Sub Jumlah	<u>6,634,369,180,465</u>	<u>4,158,668,051,095</u>	Sub Total
Jumlah	<u>8,160,131,853,498</u>	<u>5,407,031,225,829</u>	Total

Jumlah saldo kas yang dibatasi penggunaannya	<u>51,239,524,087</u>	<u>11,192,628,305</u>	<i>Restricted Cash consists of:</i>
Rekening Rupiah :			<i>Rupiah Accounts:</i>
PT Bank Mandiri (Persero) Tbk	3,178,235,108	3,116,825,811	<i>PT Bank Mandiri (Persero) Tbk</i>
Rekening Dolar AS :			<i>US Dollar Accounts :</i>
Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ			<i>Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ</i>
USD 5,059,277 pada tahun 2010 dan		USD 5,059,277	<i>in 2010 and</i>
USD - pada tahun 2009	46,115,311,496	-	<i>in 2009</i>
Bank of America N.A., Singapura			<i>Bank of America N.A., Singapura</i>
USD 213,492 pada tahun 2010 dan		USD 213,492	<i>in 2010 and</i>
USD 697,694 pada tahun 2009	1,945,977,484	USD 697,694	<i>in 2009</i>
Jumlah	<u>51,239,524,087</u>	<u>11,192,628,305</u>	

Pada 31 Maret 2010 dan 2009, kas yang dibatasi penggunaannya di PT Bank Mandiri (Persero) Tbk sebesar Rp3.178.235.108 dan Rp3.116.825.811 merupakan rekening penampungan (*escrow account*) sehubungan dengan perjanjian ganti rugi tanah dengan PT Perkebunan Nusantara VII (Persero) terkait dengan proyek transmisi Sumatera Selatan – Jawa Barat (SSWJ).

As of March 31, 2010 and 2009, the restricted cash in PT Bank Mandiri (Persero) Tbk amounted to Rp3,178,235,108 and Rp3,116,825,811, respectively, represents escrow account in accordance with the land compensation agreement with PT Perkebunan Nusantara VII (Persero) in relation to Transmission Network Project of South Sumatera - West Java (SSWJ).

Kas yang dibatasi penggunaannya di Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ sebesar USD5.059.277 pada tanggal 31 Maret 2010 ditujukan untuk pembayaran hutang jangka pendek kepada Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ (Catatan 12) dan di Bank of America, N.A. sebesar USD213.492 dan USD697.694 masing-masing pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, ditujukan untuk pembayaran wesel bayar Anak Perusahaan.

Restricted cash in Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ amounting to USD5,059,277 as of March 31, 2010, were established for repayment short-term loan to Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ (Note 12) and in Bank of America, N.A. amounting to USD213,492 and USD697,694 as of March 31, 2010 and 2009, respectively, were established for repayment of promissory notes of the Subsidiary.

Tingkat bunga tahunan deposito berjangka adalah sebagai berikut:

The annual interest rates of time deposits are as follows:

	<u>2010</u>	<u>2009</u>	
Rekening Rupiah	6,40% - 7,00%	6,50% - 12,00%	<i>Rupiah Accounts</i>
Rekening Dolar AS	1,00% - 3,75%	2,50% - 5,00%	<i>US Dollar Accounts</i>

5 PIUTANG USAHA

1,523,621,400,424

1,704,511,733,019

5 TRADE RECEIVABLES

Jumlah tersebut merupakan saldo nilai buku Piutang Usaha yang terdiri dari:

This amount represents trade receivable balance is consist of:

Distribusi gas	1,368,011,693,128	1,491,002,721,045	<i>Gas distribution</i>
Transmisi gas	193,825,255,088	253,461,501,160	<i>Gas transmission</i>
Jumlah	1,561,836,948,216	1,744,464,222,205	<i>Total</i>
Penyisihan piutang ragu-ragu	(38,215,547,792)	(39,952,489,186)	<i>Allowance for doubtful accounts</i>
Bersih	<u>1,523,621,400,424</u>	<u>1,704,511,733,019</u>	<i>Net</i>

Rincian umur piutang dihitung sejak tanggal faktur adalah sebagai berikut:

Details of aging of receivables based on invoice dates are as follows:

Sampai dengan 1 bulan	1,438,928,959,852	1,569,408,090,965	<i>Up to 1 month</i>
> 1 bulan - 3 bulan	34,325,164,574	134,485,283,506	<i>> 1 month - 3 months</i>
> 3 bulan - 6 bulan	30,174,917,393	5,387,206,876	<i>> 3 months - 6 months</i>
> 6 bulan - 12 bulan	15,820,866,908	4,615,379,699	<i>> 6 months - 1 year</i>
> 1 tahun	42,587,039,489	30,568,261,159	<i>> 1 year</i>
Jumlah	<u>1,561,836,948,216</u>	<u>1,744,464,222,205</u>	<i>Total</i>

Jumlah piutang usaha dalam mata uang Dolar Amerika Serikat untuk distribusi gas bumi masing-masing adalah sebesar USD99.088.482 dan USD94.884.335 pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, dan untuk transmisi gas bumi masing-masing adalah sebesar USD21.264.427 dan USD21.897.322 pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009.

Total trade receivables denominated in US Dollar amounted to USD99,088,482 and USD94,884,335 as of March 31, 2010 and 2009, respectively, for natural gas distribution and USD21,264,427 and USD21,897,322, as of March 31, 2010 and 2009, respectively, for natural gas transmission.

Berdasarkan hasil penelaahan terhadap keadaan akun piutang masing-masing pelanggan pada akhir periode, manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan berpendapat bahwa penyisihan piutang ragu-ragu adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas tidak tertagihnya piutang usaha.

Based on the review of the status of the individual receivable accounts at the end of the period, the Company's and Subsidiaries' management are of the opinion that the allowance for doubtful accounts is adequate to cover any loss from uncollectible accounts.

Piutang usaha Perusahaan sebesar Rp240.549.070.660 dijamin sebagai jaminan fidusia melalui Akta Jaminan Fidusia Notaris BRAY Mahyastoeti Notonagoro, S.H., No. 105 tanggal 27 Oktober 2000 yang telah diperbaharui dengan Akta No. 36, tanggal 6 September 2002 dalam rangka penerbitan fasilitas-fasilitas *Standby Letter of Credit* (SBLC) yang diperoleh dari PT Bank Mandiri (Persero) Tbk. Berdasarkan amandemen perjanjian fasilitas penerbitan SBLC No. KP-COCD/03/PK-SBLC/2000, tanggal 13 November 2009, fasilitas ini tidak dijamin lagi dengan pendapatan atau aset Perusahaan (Catatan 33.j).

The Company's trade receivables amounting to Rp240,549,070,660 are used to secure the Standby Letter of Credit (SBLC) facilities with PT Bank Mandiri (Persero) Tbk as provided in the Fiduciary Guarantee Deed No. 105 dated October 27, 2000 as amended by Deed No. 36, dated September 6, 2002 of Notary BRAY Mahyastoeti Notonagoro, S.H. Based on the amendment of the SBLC issuance facility Agreement No. KP-COCD/03/PK-SBLC/2000, dated November 13, 2009, this facility is no longer secured by the Company's revenues or assets (Note 33.j).

6 PIUTANG LAIN-LAIN

20,890,899,543

18,776,902,101

Jumlah tersebut merupakan saldo Piutang Lain - lain yang terdiri dari :

Pemerintah Republik Indonesia			
Piutang penerusan pinjaman			
USD 1,301,663 pada tahun 2010 dan			
USD 1,304,606 pada tahun 2009	11,864,656,057	15,100,811,441	
Uang muka proyek	1,869,470,123	2,093,102,041	
Panjar dinas	10,578,731,518	9,139,541,547	
Bunga			
USD 338,104 dan Rp 4,184,246,878			
pada tahun 2010 dan USD 227,945 dan			
Rp 3,890,756,534 pada tahun 2009	7,266,064,838	6,529,223,729	
Lain - lain			
USD 2,086 dan Rp 1,157,619,265			
pada tahun 2010 dan			
USD 2,086 dan Rp 990,889,450			
pada tahun 2009	1,176,633,064	1,015,034,784	
Jumlah	32,755,555,600	33,877,713,542	
Penyisihan piutang ragu-ragu	(11,864,656,057)	(15,100,811,441)	
Jumlah	20,890,899,543	18,776,902,101	

Piutang lain-lain dari Pemerintah Republik Indonesia merupakan piutang sehubungan dengan penerusan pinjaman yang dananya telah tersedia di Bank Indonesia pada tahun 2003 untuk ditarik oleh Perusahaan menunggu kelengkapan administratif.

Berdasarkan Surat Menteri Keuangan No. S/219/PB.3/2009, tanggal 6 Maret 2009 dinyatakan bahwa saldo pada rekening khusus telah ditransfer ke rekening Kas Negara dalam mata uang Dolar Amerika Serikat pada tanggal 12 Februari 2009 dan rekening tersebut telah ditutup pada tanggal 13 Februari 2009 sebagaimana dinyatakan dalam Surat Kepala Bagian Jasa Perbankan Bank Indonesia tanggal 19 Februari 2009 No. 11/49/DASP/LIP, mengenai pemindahan saldo rekening khusus dan penutupan rekening khusus yang tidak aktif, maka manajemen memutuskan untuk membentuk penyisihan atas seluruh piutang dari Pemerintah Republik Indonesia.

Uang muka proyek merupakan pembayaran uang muka atas perolehan tanah sehubungan dengan proyek jaringan transmisi Sumatera Selatan - Jawa Barat (SSWJ).

Berdasarkan hasil penelaahan terhadap keadaan akun piutang lain-lain pada akhir tahun, manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan berpendapat bahwa penyisihan piutang ragu-ragu adalah cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas tidak tertagihnya piutang lain-lain.

7 PERSEDIAAN

13,009,620,682

12,245,739,355

Jumlah tersebut merupakan nilai Persediaan yang dihitung berdasarkan harga perolehan rata - rata bergerak dengan rincian sebagai berikut :

Suku cadang teknik	16,055,048,991	14,815,712,084
Penyisihan persediaan usang	(3,045,428,309)	(2,569,972,729)
Bersih	13,009,620,682	12,245,739,355

Suku cadang teknik terdiri dari persediaan yang berhubungan dengan distribusi dan transmisi gas seperti pipa, meter gas dan suku cadang lainnya.

Berdasarkan hasil penelaahan kondisi persediaan pada akhir periode, manajemen berpendapat bahwa persediaan yang pergerakannya lambat tidak memerlukan penyisihan karena persediaan tersebut masih dapat digunakan dalam operasi dan bahwa penyisihan untuk persediaan usang telah cukup memadai untuk menutupi kemungkinan kerugian dari keusangan dan persediaan yang tidak bergerak.

6 OTHER RECEIVABLES

This amount represents other receivables balance consists of:

				Government of the Republic of Indonesia
				Loan receivables
USD 1,301,663 in 2010 and				
USD 1,304,606 in 2009	11,864,656,057	15,100,811,441		
				Advances for project
				Advances to employees
				Interests
USD 338,104 Rp 4,184,246,878				
in 2010 and USD 227,945				
Rp 3,890,756,534 in 2009	7,266,064,838	6,529,223,729		
				Others
USD 2,086 Rp 1,157,619,265				
in 2010 and				
USD 2,086 Rp 990,889,450				
in 2009	1,176,633,064	1,015,034,784		
	32,755,555,600	33,877,713,542		
	(11,864,656,057)	(15,100,811,441)		
	20,890,899,543	18,776,902,101		
				Total
				Allowance for doubtful accounts
				Total

Other receivables from the Government of the Republic of Indonesia represent receivables in relation with the two-step loans which funds are available for the Company in Bank Indonesia in 2003 to withdraw pending the completion of certain administrative matters.

Based on the Ministry of Finance Letter No. S/219/PB.3/2009, dated March 6, 2009 which stated that the amount in the special account had been transferred to State Office Funds account in US Dollar currency on February 12, 2009 and such account had been closed on February 13, 2009, as stated in the Letter of Head of Banking Services of Bank Indonesia dated February 19, 2009 No. 11/49/DASP/LIP, regarding the transfer of special account amount and closing of inactive special account, the management decided to provide full allowance for these receivables from the Government of the Republic of Indonesia.

Advances for project represent advances for land acquisition related to transmission pipeline project for South Sumatera - West Java (SSWJ).

Based on the review of the status of the individual receivable accounts at the end of the year, the Company's and Subsidiaries' management are of the opinion that the allowance for doubtful accounts is adequate to cover any loss from uncollectible accounts.

7 INVENTORIES

This amount represent Inventories value which measured based on moving average costing method with detail as follow:

		Technical spare parts
		Allowance for inventory obsolescence
		Net

The technical spare parts represent inventories that are related to gas distribution and transmission such as pipes, gas meters and other spare parts.

Based on the review of the condition of inventories at the end of period, management believes the slow-moving inventories do not require any allowance as these can be used in the operations and that the allowance for inventory obsolescence is adequate to cover any loss from obsolete and non-moving inventories.

Pada tanggal 31 Maret 2010, persediaan Perusahaan, bersama-sama dengan aset tetap Perusahaan (Catatan 10), diasuransikan terhadap risiko kebakaran dan risiko lainnya berdasarkan suatu paket polis tertentu. Manajemen Perusahaan berpendapat bahwa nilai pertanggungan cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas persediaan yang dipertanggungjawabkan, sedangkan persediaan Anak Perusahaan tidak diasuransikan karena nilai persediaan tidak signifikan.

As of March 31, 2010, the Company's inventories, together with the Company's property, plant and equipment (Note 10) are covered by insurance against fire and other risks under certain blanket policies. The Company's management is of the opinion that the sum insured are adequate to cover possible losses from such risk, while the Subsidiary's inventories are not insured as the amounts of inventories are not significant.

8 UANG MUKA

	775,884,681,129	5,126,954,403
Jumlah tersebut merupakan saldo Uang Muka dengan rincian sebagai berikut :		
Pembelian gas bumi		
USD 198,385,126 pada tahun 2010 dan		
USD 181,339,143 pada tahun 2009	1,808,280,420,756	2,099,000,578,373
Dikurangi: bagian jangka panjang		
USD 141,326,304 pada tahun 2010 dan		
USD 181,339,143 pada tahun 2009	(1,288,189,263,239)	(2,099,000,578,373)
Sub Jumlah	520,091,157,517	-
Dividen interim	242,396,581,960	-
Pembelian barang dan jasa	9,401,164,714	3,548,817,248
Lain-lain	3,995,776,938	1,578,137,155
Jumlah	<u>775,884,681,129</u>	<u>5,126,954,403</u>

8 ADVANCES

This amount represents advances balance with the detail as follows:

	Purchase of natural gas
USD 198,385,126 in 2010 and	
USD 181,339,143 in 2009	
Less non-current portion of purchase of natural gas	
USD 141,326,304 in 2010 and	
USD 181,339,143 in 2009	
Sub Total	
Interim dividend	
Purchase of goods and services	
Others	
Total	

Uang muka pembelian gas bumi kepada ConocoPhillips dan Pertamina masing-masing sebesar USD121.688.854 dan USD76.696.271 pada tanggal 31 Maret 2010 dan kepada ConocoPhillips, Pertamina dan Santos USD114.568.869, USD66.373.221 dan USD397.053 pada tanggal 31 Maret 2009. Uang muka tersebut didasarkan kepada kesepakatan "Make-Up Gas", terdiri dari pembayaran untuk selisih jumlah gas yang dialirkan dengan jumlah kuantitas pembelian gas bumi minimum seperti yang tertera dalam Perjanjian Jual Beli Gas (Catatan 32.1). Uang muka tersebut akan dikreditkan dengan kelebihan kuantitas gas yang dialirkan dengan jumlah kuantitas pembelian gas bumi minimum yang terjadi setelahnya.

The advances for purchase of natural gas as of March 31, 2010 to Conoco Phillips and Pertamina amounted to USD121,688,854 and USD76,696,271, respectively, and to Conoco Phillips, Pertamina and Santos as of March 31, 2009 amounted to USD114,568,869, USD66,373,221 and USD397,053, respectively. The advances for purchase of natural gas under the Make-Up Gas arrangements pertain to the payments for the difference between the delivered quantity and the minimum purchase quantity of natural gas as stated in the Gas Sale and Purchase Agreements (Note 32.1). Such advances will be applied against future deliveries of quantities over the minimum specified purchase quantities of natural gas.

Berdasarkan Surat Keputusan Direksi tanggal 18 November 2009, Perusahaan memutuskan untuk membagikan dividen interim sebesar Rp10 per saham atau seluruhnya sebesar Rp242.396.581.960. Dividen interim ini akan diperhitungkan dalam penetapan dividen final dalam Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan Perseroan tahun 2009. Pada tanggal 23 Desember 2009, dividen interim ini telah didistribusikan ke dalam rekening Perusahaan Efek dan/atau Bank Kustodian.

Based on Directors' Decision Letter dated November 18, 2009, the Company decided to distribute interim dividends amounted Rp10 per share or totaling Rp242,396,581,960. These interim dividends will be considered in the determination of final dividends in the Company's Annual General Shareholders Meeting for year 2009. On December 23, 2009, these interim dividends had been distributed to Securities Company's account and/or Custodian Bank.

Uang muka pembelian barang merupakan pembayaran atas pengadaan Metering Regulating System (MRS), pipa baja, pilot dan ball valve kepada pihak ketiga.

Advance for purchase of goods represents payment for Metering Regulation System (MRS) procurement, steel pipe, pilot and ball valve to the third parties.

Manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan berpendapat bahwa uang muka tersebut dapat dipulihkan.

The management of the Company and Subsidiary are of the opinion that such advances can be recovered.

9 PAJAK DAN BIAYA DIBAYAR DIMUKA

	86,775,111,007	76,118,349,094
Jumlah tersebut merupakan saldo Pajak dan Biaya Yang Dibayar Dimuka, dengan rincian sebagai berikut:		
Pajak dibayar di muka		
Pajak pertambahan nilai	54,024,154,438	41,244,340,950
Biaya dibayar dimuka		
Sewa	6,491,558,485	5,528,446,927
Asuransi	25,596,733,016	25,958,028,080
Lain-lain	662,665,068	3,387,533,137
Jumlah	<u>86,775,111,007</u>	<u>76,118,349,094</u>

9 PREPAID TAXES AND EXPENSES

This amount represents prepaid taxes and expenses with the detail as follow:

	Prepaid tax
Value-Added Taxes	
Prepaid expenses	
Rent	
Insurance	
Others	
Total	

10 ASET TETAP

16,999,270,381,947

17,956,082,422,614

Jumlah tersebut merupakan saldo buku Aset Tetap dengan rincian sebagai berikut :

10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

This amount represents property, plant, and equipment with the detail as follow:

		31 Maret 2010/ March 31, 2010					
		Saldo Awal/ Beginning Balances	Penambahan/ Additions	Pengurangan / Reklasifikasi/ Deduction/ Reclassification	Saldo Akhir/ Ending balances		
Nilai Tercatat							Carrying value
	<u>Kepemilikan Langsung</u>					<u>Direct ownership</u>	
Tanah		417,918,363,257	-	(2,355,807,869)	415,562,555,388		Landrights
Bangunan dan prasarana		833,374,264,321	739,369,091	720,753,720	834,834,387,132		Buildings and improvements
Mesin dan Peralatan		18,939,241,100,477	7,512,059,576	(198,365,937,762)	18,748,387,222,291		Machineries and equipment
Kendaraan Bermotor		27,102,737,307	-	(663,675,794)	26,439,061,513		Vehicles
Peralatan Kantor		87,485,268,629	532,125,000	(740,252,444)	87,277,141,185		Office equipment
Peralatan dan Perabot		29,057,364,563	1,075,459,626	(190,360,311)	29,942,463,878		Furnitures and fixtures
Aset Dalam Pelaksanaan		3,160,191,268,242	192,072,937,743	(53,950,134,508)	3,298,314,071,477		Construction in progress
Aset Belum Terpasang		192,075,054,110	53,794,435,538	(74,042,849,114)	171,826,640,534		Uninstalled assets
Aset Kerjasama Operasi							Joint venture assets
Tanah		3,589,590,132	-	-	3,589,590,132		Land
Jumlah Nilai Tercatat		23,690,035,011,038	255,726,386,574	(329,588,264,082)	23,616,173,133,530		Total carrying value
Akumulasi Penyusutan							Accumulated depreciation
	<u>Kepemilikan Langsung</u>					<u>Direct ownership</u>	
Bangunan dan prasarana		120,356,057,246	10,549,386,920	(323,734,245)	130,581,709,921		Buildings and improvements
Mesin dan Peralatan		6,100,129,025,707	341,703,876,888	(100,086,251,912)	6,341,746,650,683		Machineries and equipment
Kendaraan Bermotor		19,025,026,620	689,344,198	(454,581,699)	19,259,789,119		Vehicles
Peralatan Kantor		71,313,106,491	2,636,846,780	(690,448,576)	73,259,504,695		Office equipment
Peralatan dan Perabot		23,326,203,792	768,119,787	(167,412,686)	23,926,910,893		Furnitures and fixtures
Aset Belum terpasang		26,696,261,062	5,180,071,717	(3,748,146,507)	28,128,186,272		Uninstalled assets
Jumlah Akumulasi Penyusutan		6,360,845,680,918	361,527,646,290	(105,470,575,625)	6,616,902,751,583		Total accumulated depreciation
Nilai Buku		<u>17,329,189,330,120</u>			<u>16,999,270,381,947</u>		Book Value
		31 Maret 2009/ March 31, 2009					
		Saldo Awal/ Beginning Balances	Penambahan/ Additions	Pengurangan / Reklasifikasi/ Deduction/ Reclassification	Saldo Akhir/ Ending balances		
Nilai Tercatat							Carrying value
	<u>Kepemilikan Langsung</u>					<u>Direct ownership</u>	
Tanah		412,735,265,455	53,150,000	5,135,511,113	417,923,926,568		Landrights
Bangunan dan prasarana		598,889,129,405	127,207,000	6,627,940,997	605,644,277,402		Buildings and improvements
Mesin dan Peralatan		19,758,564,016,082	10,670,989,841	479,107,872,948	20,248,342,878,871		Machineries and equipment
Kendaraan Bermotor		30,345,651,792	185,202,000	1,949,943,741	32,480,797,533		Vehicles
Peralatan Kantor		79,831,755,587	179,915,520	1,565,883,496	81,577,554,603		Office equipment
Peralatan dan Perabot		26,744,058,783	839,353,675	477,217,837	28,066,630,295		Furnitures and fixtures
Aset Dalam Pelaksanaan		2,114,352,386,408	405,647,378,839	22,290,975,247	2,542,290,740,494		Construction in progress
Aset Belum Terpasang		83,761,651,148	42,242,847,311	-	126,004,498,459		Uninstalled assets
Aset Kerjasama Operasi							Joint venture assets
Tanah		3,589,590,132	-	-	3,589,590,132		Land
Jumlah Nilai Tercatat		23,108,813,504,792	459,946,044,186	517,155,345,379	24,085,914,894,357		Total carrying value
Akumulasi Penyusutan							Accumulated depreciation
	<u>Kepemilikan Langsung</u>					<u>Direct ownership</u>	
Bangunan dan prasarana		83,771,182,689	7,385,451,045	517,865,847	91,674,499,581		Buildings and improvements
Mesin dan Peralatan		5,291,685,483,602	418,439,365,559	202,525,842,422	5,912,650,691,583		Machineries and equipment
Kendaraan Bermotor		18,451,064,937	978,076,226	810,991,380	20,240,132,543		Vehicles
Peralatan Kantor		64,901,381,735	2,115,336,122	1,381,825,130	68,398,542,987		Office equipment
Peralatan dan Perabot		21,170,352,662	769,195,045	306,319,789	22,245,867,496		Furnitures and fixtures
Aset Belum terpasang		15,355,443,426	2,072,773,957	(2,805,479,830)	14,622,737,553		Uninstalled assets
Jumlah Akumulasi Penyusutan		5,495,334,909,051	431,760,197,954	202,737,364,738	6,129,832,471,743		Total accumulated depreciation
Nilai Buku		<u>17,613,478,595,741</u>			<u>17,956,082,422,614</u>		Book Value

Penambahan aset tetap termasuk kapitalisasi biaya pinjaman masing-masing Rp4.056.109.782 dan Rp5.791.105.220 masing-masing untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal-tanggal 31 Maret 2010 dan 2009.

Aset Kerjasama Operasi merupakan tanah milik Perusahaan di Surabaya yang digunakan oleh PT Citraagung Tirta Jatim untuk pembangunan pusat perbelanjaan dan tanah di Kantor Pusat Jakarta yang akan digunakan oleh PT Winatek Sinergi Mitra Bersama untuk pembangunan pusat perbelanjaan, fasilitas parkir dan fasilitas pendukung lainnya (Catatan 32.4)

Jangka waktu hak atas tanah (Hak Guna Bangunan) yang dimiliki oleh Perusahaan akan berakhir pada berbagai tanggal mulai tahun 2010 sampai tahun 2039 dan dapat diperpanjang.

Pengurangan dalam aset tetap untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, juga termasuk selisih kurs karena penjabaran laporan keuangan Anak Perusahaan masing-masing sebesar Rp154.955.196.220 dan Rp301.573.184.256.

Penyusutan yang dibebankan pada usaha masing-masing sebesar Rp361.527.646.290 dan Rp431.760.197.954 untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 (Catatan 24).

Transgasindo melakukan pemotongan dan penggantian atas jaringan pipa sepanjang 23 km di beberapa area Kuala Tungkal-Panaran pada jaringan pipa Grissik-Singapura. Untuk lebih menggambarkan umur ekonomis jaringan pipa yang akan dipotong dan diperbaiki tersebut, Transgasindo telah mengubah taksiran umur ekonomis aset tersebut melalui percepatan penyusutannya sejak Juli 2008 sampai dengan Juni 2009, estimasi penyelesaian proyek *buckle*. Pada tahun 2009, proses pemotongan telah selesai dilakukan. Percepatan penyusutan ini mengakibatkan peningkatan beban penyusutan sebesar Rp74.856.045.696 (setara dengan USD7.723.488), yang menghasilkan penurunan beban pajak tangguhan dan kewajiban pajak tangguhan masing-masing sebesar Rp20.328.223.800 (setara dengan USD2.162.577) pada tahun 2009 dan Rp25.371.653.700 (setara dengan USD2.317.046) pada tahun 2008.

Proyek Jaringan Pipa Transmisi Sumatera Selatan - Jawa Barat (SSWJ)

Proyek SSWJ terdiri dari:

- a. SSWJ I terdiri dari pekerjaan pipanisasi gas melalui beberapa jalur yaitu jalur Pagardewa- Labuhan Maringgai (270 km), Labuhan Maringgai - Cilegon (105 km) (lepas pantai) dan jalur Cilegon - Serpong (75 km), pengadaan *Supervisory Control and Data Acquisition* (SCADA), pembangunan stasiun kompresor di Pagardewa, Sumatera Selatan, dan pembangunan stasiun dan fasilitas penunjang di Grissik, Pagardewa, Terbanggi Besar, dan Labuhan Maringgai di Sumatera Selatan, dan Muara Bekasi dan Bojonegara di Jawa Barat.
- b. SSWJ II terdiri dari pekerjaan pipanisasi gas yang melalui jalur Grissik - Pagardewa (196 km), Pagardewa - Labuhan Maringgai (272 km), Labuhan Maringgai - Muara Bekasi (161 km) (lepas pantai) dan Muara Bekasi - Rawa Maju (34 km).

Seluruh pekerjaan fisik SSWJ II telah selesai dibangun pada tahun 2007 dan tanggal untuk jalur waktu *gas-in* sebagai berikut:

- Jalur Pagardewa - Labuhan Maringgai pada tanggal 9 Maret 2007;
- Jalur Labuhan Maringgai - Muara Bekasi - Rawa Maju pada tanggal 30 Juli 2007; dan
- Jalur Grissik - Pagardewa pada tanggal 15 Oktober 2007.

The additions to property, plant, and equipment include capitalized borrowing costs amounting to Rp4,056,109,782 and Rp5,791,105,220 for the three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively.

Joint Venture Assets represent the Company's land in Surabaya which is used by PT Citraagung Tirta Jatim for shopping center development and Head Office's land in Jakarta which is used by PT Winatek Sinergi Mitra Bersama for development of shopping center, parking facility and other supporting facilities (Note 32.4).

The terms of the land rights ("Hak Guna Bangunan") owned by the Company will expire in various dates from 2010 to 2039 but can be extended.

The deductions from property, plant and equipment for the three months ended March 31, 2010 and 2009, also included the difference in foreign currency translation, resulting from the translation of the financial statements of a Subsidiary, amounting to Rp154,955,196,220 and Rp301,573,184,256, respectively.

Depreciation charged to operations amounted to Rp361,527,646,290 and Rp431,760,197,954 for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively (Note 24).

Transgasindo execute the pipeline through cut and replace of 23 km along certain area of Kuala Tungkal-Panaran on the Grissik-Singapore pipeline. To better reflect the economic useful life of such pipeline being cut and replaced, Transgasindo changed the estimated economic useful life of such assets by accelerating its depreciation applied from July 2008 up to June 2009, the expected completion date of buckle project. In 2009, the cutting process was already completed. This accelerated depreciation resulted in an increase in depreciation expense of Rp74,856,045,696 (equivalent to USD7,723,488), which also resulted in decrease in deferred tax expense and deferred tax liability of Rp20,328,223,800 (equivalent to USD2,162,577) in 2009 and Rp25,371,653,700 (equivalent to USD2,317,046) in 2008, respectively.

Transmission Pipelines South Sumatera - West Java (SSWJ) Project

The SSWJ project consists of:

- a. SSWJ I comprises of the construction of the gas pipelines pass through Pagardewa- Labuhan Maringgai (270 km), Labuhan Maringgai - Cilegon (105 km) (offshore) and Cilegon - Serpong (75 km), procurement of *Supervisory Control and Data Acquisition* (SCADA), gas compressor station at Pagardewa, South Sumatera, and supporting station and facilities at Grissik, Pagardewa, Terbanggi Besar, and Labuhan Maringgai, South Sumatera, and Muara Bekasi and Bojonegara, West Java.
- b. SSWJ II comprising of the construction of the gas pipelines through Grissik - Pagardewa (196 km), Pagardewa - Labuhan Maringgai (272 km), Labuhan Maringgai - Muara Bekasi (161 km) (offshore) and Muara Bekasi - Rawa Maju (34 km).

All physical completion of SSWJ II have been completed in 2007 and the date of officially operated gas-in were as follows:

- Pagardewa - Labuhan Maringgai pipelines on March 9, 2007;
- Labuhan Maringgai - Muara Bekasi - Rawa Maju pipeline on July 30, 2007; and
- Grissik - Pagardewa pipeline on October 15, 2007.

Proyek Distribusi Jawa Barat (PDJB)

Aset dalam penyelesaian dari PDJB terdiri dari dua paket:

- a. Paket dari International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) yang terdiri dari paket 1 – paket 9, meliputi:
 - Paket untuk pembelian pipa konstruksi untuk jaringan pipa distribusi, *offtake station* 'Supervisory Control and Data Acquisition' (SCADA).
 - Paket untuk pemasangan pipa distribusi, jasa konsultan manajemen proyek dan pengawasan pihak ketiga.
- b. Paket yang dibiayai oleh dana Perusahaan terdiri dari paket 10 - paket 22, meliputi:
 - Paket untuk pembelian pipa, *valve*, *fitting* dan *Metering Regulating Station* (MR/S).
 - Paket untuk pekerjaan konstruksi jaringan pipa distribusi.
 - Paket untuk pemasangan *metering station* serta pengawasan pihak ketiga.

Pada tanggal 31 Maret 2010, aset tetap dan persediaan Perusahaan diasuransikan terhadap kerugian akibat kebakaran dan risiko lain berdasarkan suatu paket polis tertentu dengan jumlah nilai pertanggungan untuk pipa *onshore* sebesar USD549.135.599 dengan limit pertanggungan sebesar USD50.000.000 untuk setiap kejadian kerugian. Sedangkan nilai pertanggungan untuk pipa *offshore* adalah sebesar USD369.643.416 dan dan Rp3.747.680.540.183 untuk nilai pertanggungan atas aset lainnya. Aset tetap Anak Perusahaan diasuransikan terhadap kerugian akibat kebakaran dan risiko lain berdasarkan suatu paket polis tertentu dengan jumlah nilai pertanggungan untuk pipa *onshore* sebesar USD10.000.000 dan pipa *offshore* sebesar USD20.000.000 untuk setiap kejadian kerugian dan sebesar USD213.003.295 dan Rp12.779.550.000 untuk aset lainnya. Manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan berpendapat bahwa nilai pertanggungan tersebut cukup untuk menutupi kemungkinan kerugian atas aset yang dipertanggungkan.

Pada tanggal 31 Maret 2010, tanah seluas 79.983 meter persegi, terdiri dari 33.720 meter persegi berlokasi di Jakarta dan 46.263 meter persegi berlokasi di cabang Surabaya serta bangunan diatasnya dengan jumlah nilai tercatat senilai Rp292.404.085.000 dan seluruh aset bergerak yang ada di cabang Surabaya dengan nilai tercatat sebesar Rp170.634.550.238 dijamin untuk fasilitas-fasilitas *Standby Letter of Credit* (SBLC) yang diperoleh dari PT Bank Mandiri (Persero) Tbk. Berdasarkan amandemen perjanjian fasilitas penerbitan SBLC No. KP-COCD/03/PKSBLC/ 2000, tanggal 13 November 2009, fasilitas ini tidak dijamin lagi dengan pendapatan atau aset Perusahaan (Catatan 33.j).

Berdasarkan penilaian Manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan, tidak ada kejadian - kejadian atau perubahan-perubahan keadaan yang mengindikasikan penurunan nilai aset tetap pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009.

West Java Distribution Projects (PDJB)

Construction in progress of PDJB consists of two packages as follows:

- a. International Bank for Reconstruction and Development (IBRD)'s financing consisting of package 1 - package 9, including:
 - Package for engineering procurement construction of pipeline distribution, *offtake station*, "Supervisory Control and Data Acquisition" (SCADA).
 - Package for pipeline distribution construction, management consultant project and the third parties' inspection services.
- b. The Company's financing are consisting of package 10 - package 22, including:
 - Package for procurement of pipe, *valve*, *fitting* and *Metering Regulating Station* (MR/S).
 - Package for pipeline construction contractor for pipeline distribution.
 - Package for metering station instalation and the third parties' inspection services.

As of March 31, 2010, property and equipment and inventories are covered by insurance against losses from fire and other risks under certain blanket policies for with sum insured for onshore pipeline of USD549,135,599 with loss limit totaling USD50,000,000 for any one accident or occurrence. Whereas the sum insured for offshore pipeline is USD369,643,416 and Rp3,747,680,540,183 is the sum insured for other assets. The Subsidiary's property and equipment are covered by insurance against losses from fire and other risks under certain blanket policies for with sum insured for onshore pipeline of USD10,000,000 and offshore pipeline of USD20,000,000 for any one accident or occurrence and totaling USD213,003,295 and Rp12,779,550,000 for other assets. The management of the Company and Subsidiary are of the opinion that the sums insured are adequate to cover possible losses from such risks.

As of March 31, 2010, land titles covering 79,983 square meters, comprising of 33,720 square meters located in Jakarta and 46,263 square meters located in Surabaya branch, including buildings thereon with a total carrying amount of Rp292,404,085,000, and all movable assets located in the Surabaya branch with a book value of Rp170,634,550,238 are pledged as collateral to the Standby Letter of Credit (SBLC) facilities from PT Bank Mandiri (Persero) Tbk. Based on the amendment of the SBLC issuance facility Agreement No. KP-COCD/03/PK-SBLC/2000, dated November 13, 2009, this facility is no longer secured by the Company's revenues or assets (Note 33.j).

Based on the the assessment of the management of the Company and Subsidiaries, there are no events or changes in circumstances which may indicate impairment in the value of property, plant, and equipment as of March 31, 2010 and 2009.

11 HUTANG USAHA

736,631,350,665

809,678,318,520

PT Perusahaan Pertambangan Minyak dan Gas Bumi Negara (Pertamina)	USD 36,262,579 dan Rp - pada tahun 2010 dan USD 38,452,419 dan Rp 1,338,222,304 pada tahun 2009	330,533,411,412
Santos Madura Offshore	USD 9,045,798 pada tahun 2010 dan USD 9,589,227 pada tahun 2009	82,452,447,403
Kangean Energy Indonesia Ltd.	USD 1,760,695 pada tahun 2010 dan USD 2,312,761 pada tahun 2009	16,048,733,558
Lapindo Brantas, Inc.	USD 1,256,479 pada tahun 2010 dan USD 1,063,152 pada tahun 2009	11,452,802,439
ConocoPhillips (Grissik) Ltd.	USD 21,723,342 pada tahun 2010 dan USD 16,015,490 pada tahun 2009	198,008,259,140
Kodeco Energy Co. Ltd.	USD 6,852,877 pada tahun 2010 dan USD 2,401,949 pada tahun 2009	62,463,969,388
PT Medco E&P Indonesia	USD 3,747,731 pada tahun 2010 dan USD - pada tahun 2009	34,160,569,523
PT Petrokimia Gresik	USD 165,788 pada tahun 2010 dan USD - pada tahun 2009	1,511,157,802
Jumlah		736,631,350,665

11 TRADE PAYABLES

PT Perusahaan Pertambangan Minyak dan Gas Bumi Negara (Pertamina)	USD 36,262,579 Rp - and in 2010 and USD 38,452,419 and Rp 1,338,222,304 in 2009	330,533,411,412
Santos Madura Offshore	USD 9,045,798 in 2010 and USD 9,589,227 in 2009	82,452,447,403
Kangean Energy Indonesia Ltd.	USD 1,760,695 in 2010 and USD 2,312,761 in 2009	16,048,733,558
Lapindo Brantas, Inc.	USD 1,256,479 in 2010 and USD 1,063,152 in 2009	11,452,802,439
ConocoPhillips (Grissik) Ltd.	USD 21,723,342 in 2010 and USD 16,015,490 in 2009	198,008,259,140
Kodeco Energy Co. Ltd.	USD 6,852,877 in 2010 and USD 2,401,949 in 2009	62,463,969,388
PT Medco E&P Indonesia	USD 3,747,731 in 2010 and USD - in 2009	34,160,569,523
PT Petrokimia Gresik	USD 165,788 in 2010 and USD - in 2009	1,511,157,802
Total		809,678,318,520

Hutang usaha atas pembelian gas bumi ke Pertamina telah diperhitungkan piutang usaha atas penjualan gas ke Stasiun Pengisian Bahan Bakar (SPBG) milik Pertamina di Jakarta dan piutang atas transportasi gas ke pelanggan tertentu Pertamina sejumlah Rp6.403.445.009 dan Rp8.582.704.232 masing-masing pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 (Catatan 32.1.a).

The outstanding payable to Pertamina for the gas purchases has been calculated by the trade receivables totaling Rp6,403,445,009 and Rp8,582,704,232 as of March 31, 2010 and 2009, respectively, relating to the sale of gas to Pertamina's fuel gas filling stations (SPBG) in Jakarta and gas transmission to certain Pertamina's customers (Note 32.1.a).

Berdasarkan Agreement of Payment Settlement to Gas Delivered from Kangean Energy Indonesia, Ltd. (KEIL) to PT Perusahaan Gas Negara (Persero), Tbk, tanggal 12 Februari 2009, Perusahaan setuju untuk membayar gas yang telah dikirim oleh KEIL untuk periode pada tanggal 1 Januari 2008 sampai dengan 31 Oktober 2008. Kondisi ini terjadi disebabkan keterbatasan kapasitas pipa akibat meledaknya East Java Gas Pipeline (EJGP) milik Pertamina di Jawa Timur.

Based on Agreement of Payment Settlement to Gas Delivered from Kangean Energy Indonesia, Ltd. (KEIL) to PT Perusahaan Gas Negara (Persero), Tbk, dated February 12, 2009, the Company agreed to pay the gas delivered by KEIL for the period January 1, 2008 until October 31, 2008. This condition happened due to pipe capacity limitation as a result of Pertamina's East Java Gas Pipeline (EJGP) explosion in East Java.

12 PINJAMAN BANK JANGKA PENDEK

136,725,000,000

12 SHORT-TERM BANK LOAN

Jumlah tersebut merupakan saldo pinjaman jangka pendek yang terdiri dari:		
Pinjaman Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ	USD 15,000,000 pada tahun 2010 dan USD - pada tahun 2009	136,725,000,000
		136,725,000,000

This amount represents short-term loan balance is consist of:

Loan from Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ	USD 15,000,000 in 2010 and USD - in 2009	136,725,000,000
		136,725,000,000

Pada tanggal 19 Mei 2009, Transgasindo menandatangani *term loan facility agreement* dengan Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (BTMU), Jakarta, untuk fasilitas pinjaman jangka pendek sebesar USD30.000.000. Pinjaman tanpa jaminan dengan tingkat suku bunga 12 bulan BBA LIBOR + margin 3,40% + premi dalam kisaran 0,05%. Fasilitas pinjaman ini digunakan oleh Transgasindo untuk pembelian barang modal secara umum. Bunga pinjaman terhutang setiap akhir kuartal.

On May 19, 2009, Transgasindo signed a term loan facility agreement with The Bank of Tokyo- Mitsubishi UFJ (BTMU), Jakarta, for a USD30,000,000 short-term facility. The loan is unsecured and bears annual interest at the rate of 12 months BBA LIBOR + margin of 3.40% + Premium with a rate within 0.05%. The facility will be utilized by Transgasindo for general capital expenditure. Interest is payable at the end of each quarter.

- The repayment of the loan is made in installments:
- (i) Kuartal pertama, masa tenggang (tiga bulan sejak tanggal penarikan pertama);
 - (ii) Kuartal kedua, 20% dari pokok pinjaman;
 - (iii) Kuartal ketiga, 30% dari pokok pinjaman;
 - (iv) Kuartal keempat, 50% dari pokok pinjaman.

- (i) First quarter, grace period (three months from the date of the first drawdown);
- (ii) Second quarter, 20% of the principal;
- (iii) Third quarter, 30% of the principal;
- (iv) Fourth quarter, 50% of the principal.

Pada tanggal 26 Mei 2009, fasilitas tersebut telah ditarik seluruhnya dan dikenakan tingkat bunga 4,94% per tahun. Pada tanggal 25 November 2009, Transgasindo telah melakukan pembayaran sebesar USD6.000.000, yang merupakan 20% dari pokok pinjaman kepada BTMU. Selanjutnya pada tanggal 25 Februari 2010, Transgasindo juga telah melakukan pembayaran sebesar USD9.000.000, yang merupakan 30% dari pokok pinjaman kepada BTMU. Pada tanggal 31 Maret 2010, saldo terhutang pinjaman adalah sebesar USD15.000.000 (setara dengan Rp136.725.000.000). Fasilitas ini akan berakhir pada tanggal 26 Mei 2010.

On May 26, 2009, the facility had been fully drawn down and bears interest rate at 4.94% per annum. On November 25, 2009, Transgasindo has made a payment amounting to USD6,000,000 to BTMU which represent 20% of the principal. On February 25, 2010, Transgasindo also has made a payment amounting to USD9,000,000 to BTMU which represent 30% of the principal. As of March 31, 2010, the outstanding balance amounted to USD15,000,000 (equivalent to Rp136,725,000,000). This facility will expire on May 26, 2010.

Perjanjian pinjaman mensyaratkan Transgasindo mentransfer dana secara bulanan ke rekening *Debt Service Accrual Account* yang meliputi 1/3 dari jumlah pokok dan/atau bunga yang akan jatuh tempo. Rekening *Debt Service Accrual Account* merupakan rekening dalam dolar Amerika Serikat milik Transgasindo pada BTMU yang tetap memperoleh penghasilan bunga.

The loan agreement requires Transgasindo to transfer funds to the Debt Service Accrual Account on a monthly basis consisting of 1/3 of the next scheduled quarter payment of principal and/or interest due. Debt Service Accrual Account is an interest bearing USD account in the name of Transgasindo at BTMU.

Perjanjian pinjaman mencakup pembatasan berupa *negative covenant*, antara lain, untuk mendapat atau memberi pinjaman dari atau untuk pihak lain, menjual atau memindahkan lisensi bisnisnya, melakukan merger atau akuisisi, membayar dividen, tanpa pemberitahuan terlebih dahulu kepada BTMU mengubah komposisi dewan komisaris, direksi, dan pemegang saham, dan menjual, mengalihkan atau menyewakan asetnya kecuali untuk kegiatan usaha sehari-hari.

The loan agreement includes negative covenants, relating to, among others, obtaining or giving new loans from or to other parties, sell or transfer the business license, conducting merger or acquisition, paying dividends, without prior notification to BTMU in changing the composition of the boards of commissioners, directors and the shareholders, and sale, transfer or renting its assets unless for normal business transactions.

Selama pinjaman belum lunas, Transgasindo diwajibkan mematuhi semua batasan, termasuk sejumlah rasio keuangan sebagai berikut:

During the period of the outstanding loan, Transgasindo is required to comply with all covenants or restrictions including certain financial ratios as follows:

- (i) jumlah ekuitas tidak lebih kecil dari USD200.000.000;
- (ii) rasio the net debt to shareholders' equity tidak lebih besar dari 2,0x;
- (iii) rasio the net debt to EBITDA tidak lebih besar dari 3,0x.

- (i) total shareholders' equity to be not less than USD200,000,000;*
- (ii) the net debt to shareholders' equity ratio to be not greater than 2.0x;*
- (iii) the net debt to EBITDA ratio to be not greater than 3.0x.*

13 HUTANG LAIN-LAIN

144,593,792,446

829,421,528,026

13 OTHER PAYABLES

Jumlah tersebut merupakan saldo hutang lain-lain yang terdiri dari:

This amount represents others payable balance is consist of:

Pendapatan gas diterima dimuka (*Gas Make Up*)

Gas unearned income (Gas Make Up)

USD	- dan Rp	-		
pada tahun 2010 dan	USD	30,936,272		
Rp	147,312,641,063	pada tahun 2009		505,399,993,398
Kewajiban kepada kontraktor				
USD	4,440,931	dan JPY	1,168,955	dan
Rp	45,766,355,828	pada tahun 2010 dan		
USD	19,955,591	JPY	16,695,122	dan
Rp	23,236,315,734	pada tahun 2009	86,359,660,851	256,191,308,530
ConocoPhillips (Grissik) Ltd				
USD	193,205	pada tahun 2010 dan		
USD	133,595	pada tahun 2009	1,761,067,586	1,546,362,125
PT Riau Andalan Pulp and Paper				
USD	1,579,452	pada tahun 2010 dan		
USD	1,586,582	pada tahun 2009	14,396,700,878	18,364,682,830
Dana program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR)				
			-	14,995,303,855
Jaminan masa konstruksi proyek				
USD	1,932,860	pada tahun 2010 dan		
USD	1,301,223	pada tahun 2009	17,618,021,361	15,061,656,069
Transasia Pipeline Company Pvt. Ltd.				
USD	653,055	pada tahun 2010 dan		
USD	572,822	pada tahun 2009	5,952,599,060	6,630,417,428
Jaminan gas				
			6,172,180,508	4,855,280,903
Lain-lain				
USD	478,530	dan Rp	7,971,758,519	
pada tahun 2010 dan	USD	55,500		
Rp	5,734,111,432	pada tahun 2009		
		Jumlah	<u>12,333,562,202</u>	<u>6,376,522,888</u>
			144,593,792,446	829,421,528,026

USD	- Rp	-		
in 2010 and	USD	30,936,272		
USD	147,312,641,063	in 2009		505,399,993,398
Liabilities to contractors				
USD	4,440,931	JPY	1,168,955	and
Rp	45,766,355,828	in 2010 and		
USD	19,955,591	JPY	16,695,122	and
Rp	23,236,315,734	in 2009	86,359,660,851	256,191,308,530
ConocoPhillips (Grissik) Ltd				
USD	193,205	in 2010 and		
USD	133,595	in 2009	1,761,067,586	1,546,362,125
PT Riau Andalan Pulp and Paper				
USD	1,579,452	in 2010 and		
USD	1,586,582	in 2009	14,396,700,878	18,364,682,830
Corporate Social and Environment Responsibility (CSR) funds				
			-	14,995,303,855
Project performance bond				
USD	1,932,860	in 2010 and		
USD	1,301,223	in 2009	17,618,021,361	15,061,656,069
Transasia Pipeline Company Pvt. Ltd.				
USD	653,055	in 2010 and		
USD	572,822	in 2009	5,952,599,060	6,630,417,428
Gas guarantee deposits				
			6,172,180,508	4,855,280,903
Others				
USD	478,530	Rp	7,971,758,519	
in 2010 and	USD	55,500		
Rp	5,734,111,432	in 2009		
		Total	<u>12,333,562,202</u>	<u>6,376,522,888</u>
			144,593,792,446	829,421,528,026

Pendapatan gas diterima di muka merupakan uang muka yang diterima dari PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) (PLN) berdasarkan perjanjian jual beli dan penyaluran gas. Pada tahun 2009, Perusahaan telah menyalurkan seluruh gas tersebut kepada PLN.

Gas unearned income represents advances received from gas distribution to PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) (PLN) based on gas sales purchase and distribution agreement. In 2009, the Company has fully distributed such gas to PLN.

Pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, saldo kewajiban kepada kontraktor merupakan saldo kewajiban pada Perusahaan sehubungan dengan proyek transmisi Sumatera Selatan - Jawa Barat (SSWJ) dan Proyek Distribusi Jawa Barat (PDJB) (Catatan 10 dan 14).

As of March 31, 2010 and 2009, liabilities to contractors balance is mainly related to the transmission pipeline of South Sumatera - West Java project (SSWJ) and West Java Distribution Project (PDJB) (Notes 10 and 14).

Hutang lancar lainnya kepada PT Riau Andalan Pulp and Paper (RAPP) terkait dengan Perjanjian Jual Beli Gas. Berdasarkan perjanjian ini, RAPP bersedia menyediakan fasilitas-fasilitas seperti jaringan pipa gas, metering station dan fasilitas lainnya yang kemudian akan dikompensasi dengan pemakaian gas RAPP.

Other payables to PT Riau Andalan Pulp and Paper (RAPP) is related to Gas Sales and Purchase Agreement (GSPA). Based on this agreement, RAPP agreed to build facilities such as gas pipeline, metering station and other facilities and those will be compensated by RAPP's usage of gas.

Kewajiban kepada Transasia Pipeline Company, Pvt.,Ltd. merupakan hutang bunga atas pinjaman yang diperoleh Transgasindo dari Transasia Pipeline Company, Pvt., Ltd. (Catatan 18).

The liability to Transasia Pipeline Company, Pvt. Ltd. represents interest payables of loans obtained by Transgasindo from Transasia Pipeline Company, Pvt., Ltd. (Note 18).

Hutang dana program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR) adalah dana yang dicadangkan untuk memenuhi kewajiban tanggung jawab sosial sebagaimana diatur dalam Pasal 74 dari Undang-undang No. 40 tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas.

Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR) payables represents funds incurred to fulfill corporate social and environmental responsibility as governed under Article 74 of Law No. 40 year 2007 regarding Limited Liability Corporation.

Kewajiban kepada ConocoPhillips (Grissik) Ltd. mencakup kesepakatan "Ship-or-Pay" dengan Anak Perusahaan yang merupakan uang muka atas jasa transportasi yang berasal dari selisih jumlah kuantitas gas yang dialirkan dengan jumlah kuantitas pembelian gas bumi minimum berdasarkan Perjanjian Transportasi Gas (Catatan 32.6 dan 32.7). Uang muka tersebut akan dikreditkan dengan kelebihan kuantitas gas yang dialirkan dengan jumlah kuantitas pembelian gas bumi minimum.

The liability to ConocoPhillips (Grissik) Ltd. include the Ship-or-Pay arrangements with the Subsidiary pertaining to the toll fee advances relating to the difference between the delivered quantity and the minimum agreed quantity of natural gas under the Gas Transportation Agreements (Notes 32.6 and 32.7). Such advances will be applied to toll fees relating to the subsequent deliveries in excess of the minimum agreed quantity of natural gas.

14 KEWAJIBAN YANG MASIH HARUS DIBAYAR

799,170,163,892

1,289,322,759,979

14 ACCRUED LIABILITIES

Jumlah tersebut merupakan saldo Biaya Masih Harus Dibayar terdiri dari:

This amount represents accrued liabilities is consist of:

Bonus		227,798,794,571		194,671,778,478
Kewajiban kepada kontraktor				
USD	9,711,313	dan JPY	2,578,562,089	dan
Rp	91,573,984,939	pada tahun 2010 dan		
USD	12,528,545	dan JPY	4,971,262,054	dan
Rp	83,246,756,663	pada tahun 2009		
			432,043,903,874	814,575,314,872
Bunga				
USD	4,296,956	dan JPY	285,546,119	
		pada tahun 2010 dan	USD	5,832,229
JPY	265,991,432	Rp	-	
		pada tahun 2009		
			67,067,467,857	98,878,479,981
Proyek kompresor jabung				
USD	898,071	pada tahun 2010 dan		
USD	4,496,870	pada tahun 2009		
			8,185,915,547	52,051,275,187
Proyek inspeksi buckles				
USD	435,412	pada tahun 2010 dan		
USD	3,298,780	pada tahun 2009		
			3,968,778,864	38,183,373,830
Beban gas hilang (Beban SRC)				
USD	712,478	pada tahun 2010 dan		
USD	-	pada tahun 2009		
			6,494,237,335	-
Pembelian aset tetap				
USD	585,015	pada tahun 2010 dan		
USD	3,783,165	pada tahun 2009		
			5,332,412,460	43,790,134,578
Iuran BPH Migas			22,110,206,903	14,217,546,732
Lain-lain				
USD	813,812	dan Rp	18,750,554,125	
		pada tahun 2010 dan	USD	265,015
Rp	29,887,307,481	pada tahun 2009		
			26,168,446,481	32,954,856,321
		Jumlah	799,170,163,892	1,289,322,759,979

					Bonus
					Liabilities to contractors
USD	9,711,313	JPY	2,578,562,089	and	
Rp	91,573,984,939	in 2010 and			
USD	12,528,545	JPY	4,971,262,054	and	
Rp	83,246,756,663	in 2009			
					Interests
USD	4,296,956	JPY	285,546,119		
		in 2010 and	USD	5,832,229	
JPY	265,991,432	Rp	-		
		in 2009			
					Jabung compressor project
USD	898,071	in 2010 and			
USD	4,496,870	in 2009			
					Buckles inspection project
USD	435,412	in 2010 and			
USD	3,298,780	in 2009			
					Loss of gas (SRC expense)
USD	712,478	in 2010 and			
USD	-	in 2009			
					Purchase of fixed assets
USD	585,015	in 2010 and			
USD	3,783,165	in 2009			
					BPH Migas levy
					Others
USD	813,812	Rp	18,750,554,125		
		in 2010 and	USD	265,015	
Rp	29,887,307,481	in 2009			
					Total

- a. Bonus
- Bonus pada tanggal 31 Maret 2010 merupakan akrual bonus tahun 2009.
- a. Bonus
- Bonus as of March 31, 2010 represent bonus accrual of 2009.
- b. Bunga
- Pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, biaya bunga yang masih harus dibayar terdiri dari biaya bunga pinjaman jangka panjang sebesar Rp66.430.053.993 dan Rp80.678.204.631 (Catatan 16) dan bunga atas *Guaranteed Notes* sebesar nihil dan Rp18.200.275.350 (Catatan 17).
- Selain itu juga terdapat biaya bunga pinjaman bank jangka pendek yang diperoleh Transgasindo sebesar Rp637.413.864 (setara dengan USD69.930) pada tanggal 31 Maret 2010.
- As of March 31, 2010 and 2009, accrued interest consists of interest from long-term loan amounting to Rp66,430,053,993 and Rp80,678,204,631 (Note 16) and interest on *Guaranteed Notes* amounting to nil and Rp18,200,275,350 (Note 17).
- On the other side, the accrued interest consist of interest from Transgasindo's short-term bank loan amounting to Rp637,413,864 (equivalent to USD69,930) as of March 31, 2010.
- c. Proyek stasiun Jabung gas booster
- Proyek stasiun Jabung gas booster merupakan pembangunan stasiun kompresor untuk meningkatkan kapasitas jaringan pipa Grissik-Singapura di Batam.
- c. Jabung gas booster station project
- Jabung gas booster station project is compressor station installation executed to expand the Company's Grissik-Singapore pipeline capacity in Batam.
- d. Proyek perbaikan pipa bawah laut
- Berdasarkan MFL (*Magnetic Flux Leakage*) pigging, Transgasindo menemukan 18 potensi anomali geometrik atau disebut "*potential buckles*" yang berada di beberapa area (Kuala Tungkal-Panaran) di jaringan pipa Grissik-Singapura. Transgasindo telah melakukan langkah-langkah untuk memastikan *potential buckles* tersebut antara lain berupa *deformation pigging*, *assessment study fit for purpose*, penyelaman dalam rangka stabilisasi *free span* dan penginspeksian *buckle* pada jaringan pipa bawah laut melalui penunjukan konsultan ahli Det Norske Veritas Indonesia (DNV) dan *Offshore Subsea Works Sdn., Bhd.* Berdasarkan laporan dari konsultan tersebut, Dewan Direksi Transgasindo memutuskan melakukan perbaikan sepanjang 23 km jaringan pipa di KP 110 sampai KP 133 Kuala Tungkal-Panaran dengan pemotongan dan penggantian dengan menggunakan metode *zero downtime*.
- Based on MFL (*Magnetic Flux Leakage*) pigging, Transgasindo found potential 18 geometric anomalies or classified as "*potential buckles*", identified along certain area (Kuala Tungkal-Panaran) of the Grissik-Singapore pipeline. Transgasindo has taken several actions in ensuring such potential buckles among others conducting deformation pigging, assessment study fit for purpose, diving services for free span stabilization and buckle inspection of submarine pipeline through assignment consultants from Det Norske Veritas Indonesia (DNV) and *Offshore Subsea Works Sdn., Bhd.* Based on consultants report, the Board of Directors of Transgasindo has resolved to perform the repair of 23 km pipeline at KP 110 to KP 133 Kuala Tungkal-Panaran by cutting and replacing by using zero downtime method.
- Selama tahun 2008, Transgasindo telah menunjuk PT Bakrie Pipe Industries untuk pengadaan dan pengiriman *coated pipes* dengan nilai kontrak sebesar USD16,85 juta termasuk PPN, PT Worley Parsons Indonesia (WPI) sebagai *Engineering Consultant Services* dan *Project Management Consultancy*, dan PT Global Industries Asia Pacific sebagai *Engineering Procurement Construction and Commissioning*.
- During the year 2008, Transgasindo has appointed PT Bakrie Pipe Industries to supply and delivery of the coated pipes with contract amount of USD16.85 million including VAT, PT Worley Parsons Indonesia (WPI) as the Engineering Consultant Services and as Project Management Consultancy, and PT Global Industries Asia Pacific as Engineering Procurement Construction and Commissioning.
- Pekerjaan pemotongan dan penggantian atas *buckles* pada jaringan pipa bawah laut Transgasindo direncanakan akan diselesaikan pada akhir tahun 2010.
- Transgasindo estimates cut and replace work on the buckles of the offshore pipeline project will be completed by end of 2010.
- e. Beban gas hilang (Beban SRC)
- Berdasarkan perjanjian penyaluran gas melalui jaringan pipa transmisi Grissik-Singapura, Transgasindo bertanggungjawab dan harus membayar sebesar harga yang ditetapkan dalam kontrak atas setiap kekurangan atas gas yang diterima di titik penerimaan (kecuali untuk kejadian yang tidak terduga).
- e. Loss of Gas (SRC Cost)
- Based on the gas transportation agreement through Grissik-Singapore transmission pipeline, Transgasindo shall be responsible and shall pay at the contract price, for any reduction in the quantity of gas received at the receipt point (other than reduction in quality of gas due to force majeure).
- f. Iuran ke BPH Migas
- Pada tanggal 30 Januari 2006, Pemerintah menetapkan Peraturan Pemerintah No. 1/2006 di mana perusahaan yang bergerak dalam bidang distribusi dan pengangkutan gas bumi wajib membayar iuran kepada Badan Pengatur (BPH Migas) sebesar 0,3% dari volume penjualan distribusi gas bumi dikali tarif distribusi dan 3% dari volume pengangkutan gas bumi dikali tarif pengangkutan.
- On January 30, 2006, the Government issued Government Regulation No. 1/2006 which requires companies engaged in gas distribution and transportation to pay contribution charges to Regulatory Body (BPH Migas) at the amount of 0.3% from volume of natural gas sales distributed times distribution tariff and 3% from volume of gas transported times transportation tariff.
- Saldo iuran ke BPH Migas terdiri dari iuran Perusahaan dan Anak Perusahaan (Transgasindo) masing-masing sebesar Rp7.879.804.402 dan Rp14.230.402.501 (USD1.561.207) pada tahun 2010 dan Rp5.394.876.930 dan Rp8.822.669.802 (USD762.218) pada tahun 2009.
- Balance of BPH Migas levy consists of the Company's and the Subsidiary's (Transgasindo) contributions amounting to Rp7,879,804,402 and Rp14,230,402,501 (USD1,561,207) in 2010 and Rp5,394,876,930 dan Rp8,822,669,802 (USD762,218) in 2009.

15 HUTANG PAJAK

	<u>923,198,745,448</u>	<u>493,238,834,473</u>
Jumlah tersebut merupakan saldo Hutang Pajak yang terdiri dari :		
Pajak penghasilan		
Pasal 21	3,098,986,808	2,565,888,146
Pasal 23	7,169,783,080	11,921,734,275
Pasal 25	642,222,123,727	89,599,226,095
Pasal 29	270,408,718,681	388,754,170,192
Pajak pertambahan nilai	299,133,152	397,815,765
Jumlah	<u>923,198,745,448</u>	<u>493,238,834,473</u>

15 TAXES PAYABLE

This amount represents taxes payable is consist of:

		Income taxes
		Article 21
		Article 23
		Article 25
		Article 29
		Value-Added Tax
Total		

16 PINJAMAN JANGKA PANJANG

	<u>9,613,219,463,794</u>	<u>9,288,938,379,537</u>
Jumlah tersebut merupakan saldo Pinjaman Jangka Panjang, dengan rincian sebagai berikut:		
Standard Chartered Bank		
USD 275,000,000 pada tahun 2010 dan		
USD - pada tahun 2009	2,506,625,000,000	-
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (No. 058/KPI/PK/2007)		
USD 140,625,000 pada tahun 2010 dan		
USD 150,000,000 pada tahun 2009	1,281,796,875,000	1,736,250,000,000
Asian Development Bank (SLA-832/DP3/1995)		
USD 85,742,248 pada tahun 2010 dan		
USD 101,331,748 pada tahun 2009	781,540,594,622	1,172,914,983,911
Japan Bank for International Cooperation (SLA-1156/DP3/2003 dan SLA-879/DP3/1996)		
USD 41,878,896 dan JPY 44,195,837,365		
pada tahun 2010 dan USD 49,493,241 dan		
JPY 41,409,742,104 pada tahun 2009	4,700,101,407,979	5,456,749,248,321
European Investment Bank (SLA-877/DP3/1996 dan SLA-1139/DP3/2000)		
USD 68,987,198 pada tahun 2010 dan		
USD 77,983,454 pada tahun 2009	628,818,302,997	902,658,482,419
International Bank for Reconstruction and Development (SLA-1201/DP3/2006 dan SLA-1166/DP3/2004)		
USD 50,531,380 pada tahun 2010 dan		
USD 43,500,399 pada tahun 2009	460,593,530,007	503,517,120,457
Jumlah	10,359,475,710,605	9,772,089,835,108
Dikurangi: bagian yang jatuh tempo dalam waktu satu tahun	(746,256,246,811)	(483,151,455,571)
Bagian Pinjaman Jangka Panjang - Bersih	<u>9,613,219,463,794</u>	<u>9,288,938,379,537</u>

16 LONG-TERM LOANS

This amount represents long-term loans is consist of:

		Standard Chartered Bank
USD 275,000,000 in 2010 and		
USD - in 2009		
		PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (No. 058/KPI/PK/2007)
USD 140,625,000 in 2010 and		
USD 150,000,000 in 2009		
		Asian Development Bank (SLA-832/DP3/1995)
USD 85,742,248 in 2010 and		
USD 101,331,748 in 2009		
		Japan Bank for International Cooperation (SLA-1156/DP3/2003 dan SLA-879/DP3/1996)
USD 41,878,896 JPY 44,195,837,365		
in 2010 and USD 49,493,241		
JPY 41,409,742,104 in 2009		
		European Investment Bank (SLA-877/DP3/1996 dan SLA-1139/DP3/2000)
USD 68,987,198 in 2010 and		
USD 77,983,454 in 2009		
		International Bank for Reconstruction and Development (SLA-1201/DP3/2006 dan SLA-1166/DP3/2004)
USD 50,531,380 in 2010 and		
USD 43,500,399 in 2009		
Total		
		Less current portion of long-term loans
		Long-term portion - Net

Asian Development Bank (ADB) (SLA-832/DP3/1995).

Berdasarkan Perjanjian Pinjaman No. 1357-IND tanggal 26 Juni 1995, ADB menyetujui untuk memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia (Pemerintah) dengan jumlah keseluruhan setara dengan USD218.000.000 untuk membantu Pemerintah dalam membiayai Proyek Transmisi dan Distribusi Gas ("Proyek") di Sumatera Tengah dan Pulau Batam (Catatan 32.3).

Pada tanggal 31 Oktober 1995, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-832/DP3/1995, di mana Pemerintah meneruskan hasil pinjaman dari ADB kepada Perusahaan sebesar USD218.000.000. Perusahaan akan melaksanakan Proyek ini sesuai dengan Perjanjian Proyek dengan ADB tanggal 26 Juni 1995.

Asian Development Bank (ADB) (SLA-832/DP3/1995).

Based on the Loan Agreement No. 1357-IND dated June 26, 1995, ADB agreed to lend the Government of the Republic of Indonesia (Government) an aggregate amount equivalent to USD218,000,000 to assist the Government in financing the Gas Transmission and Distribution Project ("the Project") in Central Sumatera and Batam Island (Note 32.3).

On October 31, 1995, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-832/DP3/1995, which provides for the Government's relending of the ADB loan proceeds of USD218,000,000 to the Company. The Company will undertake the Project in accordance with the Project Agreement with ADB dated June 26, 1995.

Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga pinjaman ADB ke Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun dan jasa komitmen sebesar 0,75% per tahun dihitung atas jumlah pinjaman yang belum dipergunakan, yang harus dibayar pada tanggal 15 Mei dan 15 November setiap tahun. Tingkat bunga tahunan pinjaman ADB adalah berkisar antara 2,01% sampai dengan 5,84% dan antara 3,43% sampai dengan 6,32%, masing-masing untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 32 (tiga puluh dua) kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Mei dan 15 November setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 November 1999 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada tanggal 15 Mei 2015.

Di dalam Perjanjian Proyek tanggal 26 Juni 1995 antara Perusahaan dan ADB, Perusahaan diharuskan meminta izin terlebih dahulu dari ADB dalam hal pinjaman yang diperoleh setelah tanggal perjanjian, selain yang dipergunakan untuk membiayai proyek, yang akan mengakibatkan perkiraan kemampuan membayar hutang kurang dari 1,3:1 dan rasio hutang terhadap ekuitas (*debt to equity ratio*) lebih dari 70:30.

European Investment Bank (EIB) (SLA-877/DP3/1996).

Berdasarkan Perjanjian Pinjaman No. FI No 1.8070 tanggal 20 Juli 1995, antara EIB, Pemerintah Republik Indonesia dan Perusahaan, EIB menyetujui untuk memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia dengan jumlah keseluruhan setara dengan ECUS 46.000.000 untuk membantu Pemerintah dalam membiayai Proyek Transmisi dan Distribusi Gas di Sumatera Tengah dan Pulau Batam (Catatan 32.3).

Pada tanggal 1 Maret 1996, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerimaan Pinjaman No. SLA-877/DP3/1996, dimana Pemerintah meneruskan hasil pinjaman dari EIB sebesar ECUS 46.000.000 kepada Perusahaan yang akan melaksanakan Proyek. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga sebesar pinjaman EIB kepada Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 15 Januari dan 15 Juli setiap tahun. Tingkat bunga pinjaman EIB adalah berkisar antara 4,35% sampai dengan 7,41% per tahun untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 32 (tiga puluh dua) kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Januari dan 15 Juli setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 Januari 1999 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada tanggal 15 Juli 2014.

Di dalam perjanjian pinjaman, Perusahaan diharuskan memelihara batasan keuangan tertentu setiap tahun, dimulai pada tahun 1999 seperti rasio kemampuan membayar hutang (*debt service ratio*) sebesar 1,3 : 1 atau lebih dan rasio hutang terhadap ekuitas (*debt to equity ratio*) sebesar 70 : 30.

Bilamana ada pembayaran angsuran, bunga dan beban komitmen yang terlambat, maka pembayaran tersebut akan dikenakan denda sebesar 2% di atas tingkat suku bunga setiap tahun.

European Investment Bank (EIB) (SLA-1139/DP3/2000).

Pada tanggal 15 September 2000, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerimaan Pinjaman No. SLA-1139/DP3/2000, dimana Pemerintah meneruskan pinjaman dari EIB dengan jumlah tidak melebihi EUROS70.000.000 kepada Perusahaan sebagai bagian dari pembiayaan Proyek Distribusi dan Transmisi Gas Tahap II.

Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga sebesar pinjaman EIB kepada Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 15 Juni dan 15 Desember setiap tahun.

The loan is subject to the interest rate of the ADB loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including a 0.15% banking fee) per year and a commitment fee at the rate of 0.75% per year calculated on the amount of loan not yet drawn, payable on May 15 and November 15 of each year. The ADB's annual interest rate of the loan ranged from 3.20% to 5.84% and from 3.43% to 6.32% per for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively. The principal amount of the loan is repayable in 32 equal semi-annual installments on May 15 and November 15 of each year, with the first installment due on November 15, 1999 and the last payment due on May 15, 2015.

As stipulated under the Project Agreement dated June 26, 1995 between the Company and ADB, the Company must obtain prior consent from ADB for any loans obtained after the date of the agreement, except for loans obtained to finance the project, which will cause the Company's debt service ratio to be 1.3:1 or less or the debt to equity ratio to exceed 70:30.

European Investment Bank (EIB) (SLA-877/DP3/1996).

Based on the Loan Agreement No. FI No 1.8070 dated July 20, 1995 among EIB, the Government of the Republic of Indonesia and the Company, EIB agreed to lend to the Government an aggregate amount equivalent to ECUS46,000,000 to assist the Government in financing the Gas Transmission and Distribution Project in Central Sumatera and Batam Island (Note 32.3).

On March 1, 1996, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-877/DP3/1996, which provides for the Government's relending of the EIB loan proceeds of ECUS46,000,000 or its equivalent to the Company, which will undertake the Project. The loan is subject to the interest rate of the EIB loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including 0.15% banking fee) per year, payable on January 15 and July 15 of each year. The EIB's annual interest rates of the loan ranged from 4.35% to 7.41% for three months ended March 31, 2010 and 2009. The principal amount of the loan is repayable in 32 equal semi-annual installments on January 15 and July 15 of each year, with the first installment due on January 15, 1999 and the last payment due on July 15, 2014.

Under the loan agreement, the Company undertakes, among other things, that it shall maintain certain financial covenants each year commencing in 1999 such as a debt service ratio of 1.3:1 or more and a debt to equity ratio of at least 70:30.

Any overdue repayments of installments, interest and commitment charges will bear a penalty at the rate of 2% above the interest rate per annum.

European Investment Bank (EIB) (SLA-1139/DP3/2000).

On September 15, 2000, the Company and the Government entered into a Subsidiary Loan Agreement No. SLA-1139/DP3/2000, which provides for the Government's relending of the EIB loan proceeds not exceeding EUROS70,000,000 to the Company as part of the financing of the Gas Transmission and Distribution Project Phase II.

The loan is subject to the interest rate of the EIB loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including 0.15% banking fee) per annum, payable on June 15 and December 15 of each year.

Tingkat bunga pinjaman EIB adalah berkisar antara 4,95% sampai dengan 5,29% per tahun untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 32 kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Juni dan 15 Desember setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 Desember 2004 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada 15 Juni 2020.

The EIB's annual interest rates of the loan ranged from 4.95% to 5.29% for three months ended March 31, 2010 and 2009. The principal amount of the loan is repayable in 32 equal semi-annual installments on June 15 and December 15 of each year, with the first installment due on December 15, 2004 and the last payment due on June 15, 2020.

Didalam perjanjian pinjaman, Perusahaan diharuskan memelihara batasan keuangan setiap tahun, yaitu rasio hutang terhadap ekuitas (*debt to equity ratio*) sebesar 2:1.

Under the loan agreement, the Company undertakes among other things, that it shall maintain certain financial covenants each year such as debt to equity ratio of at least 2:1.

Japan Bank for International Cooperation (JBIC) (SLA-879/DP3/1996).

Japan Bank for International Cooperation (JBIC) (SLA-879/DP3/1996).

Berdasarkan Perjanjian Pinjaman tanggal 23 Oktober 1995, JBIC menyetujui untuk memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia dengan jumlah keseluruhan setara dengan USD195.000.000 untuk membantu Pemerintah dalam membiayai Proyek Transmisi dan Distribusi Gas di Sumatera Tengah dan Pulau Batam (Catatan 32.3).

Based on the Loan Agreement dated October 23, 1995, JBIC agreed to lend to the Government of the Republic of Indonesia an aggregate amount equivalent to USD195,000,000 to assist the Government in financing the Gas Transmission and Distribution Project in Central Sumatera and Batam Island (Note 32.3).

Pada tanggal 12 Maret 1996, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-879/DP3/1996, dimana Pemerintah meneruskan hasil pinjaman dari JBIC sebesar USD195.000.000 kepada Perusahaan yang akan melaksanakan Proyek. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga atas pinjaman JBIC kepada Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 15 Mei dan 15 November setiap tahun. Tingkat bunga tahunan pinjaman JBIC adalah sebesar 1,66% sampai dengan 2,85% per tahun dan sebesar 3,08% sampai dengan 5,61% per tahun untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 32 (tiga puluh dua) kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Mei dan 15 November setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 November 1999 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada tanggal 15 Mei 2015.

On March 12, 1996, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-879/DP3/1996, which provides for the Government's relending of the JBIC loan proceeds of USD195,000,000 to the Company, which shall undertake the project. The loan is subject to the interest rate of the JBIC loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including a 0.15% banking fee) per year, payable on May 15 and November 15 of each year. The JBIC's annual interest rate of the loan is ranging from 1.66% to 2.85% and 3.08% to 5.61% for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively. The principal amount of the loan is repayable in 32 equal semi-annual installments on May 15 and November 15 of each year, with the first installment due on November 15, 1999 and the last payment due on May 15, 2015.

Japan Bank for International Cooperation (JBIC) (SLA-1156/DP3/2003).

Japan Bank for International Cooperation (JBIC) (SLA-1156/DP3/2003).

Pada tanggal 27 Maret 2003, JBIC menyetujui untuk memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia (Pemerintah) berdasarkan Perjanjian Pinjaman No. IP-511 dengan jumlah keseluruhan setara dengan JPY49.088.000.000 untuk membantu Pemerintah dalam membiayai pembangunan jaringan pipa transmisi gas dari Sumatera Selatan sampai Jawa Barat dan jaringan pipa distribusi di Jawa Barat. Pada tanggal 28 Mei 2003, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-1156/DP3/2003, dimana Pemerintah meneruskan pinjaman dari JBIC ini dengan jumlah tidak melebihi JPY49.088.000.000 kepada Perusahaan.

On March 27, 2003, JBIC agreed to provide a loan to the Government of the Republic of Indonesia (the Government) based on Loan Agreement No. IP-511 for a total aggregate amount equivalent to JPY49,088,000,000 to assist the Government in financing the development of a gas transmission pipeline from South Sumatera to West Java and a distribution pipeline in West Java. On May 28, 2003, the Company and the Government entered into a Subsidiary Loan Agreement No. SLA-1156/DP3/2003, which provides for the Government's relending of the JBIC loan proceeds not exceeding JPY49,088,000,000 to the Company.

Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga atas pinjaman JBIC kepada Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 20 April dan 20 Oktober sebelum seluruh pinjaman ditarik dan pada tanggal 20 Maret dan 20 September setelahnya. Tingkat bunga tahunan pinjaman JBIC berkisar antara 0,75% sampai 0,95% untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009.

This loan is subject to the interest rate of the JBIC loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including a 0.15% banking fee) per annum, payable on April 20 and October 20 prior to the withdrawal of all facilities amount and on March 20 and September 20 afterwards. The JBIC's annual interest rate of the loan is ranging from 0.75% to 0.95% for three months ended March 31, 2010 and 2009.

Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 61 kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 20 Maret dan 20 September setiap tahun, dengan angsuran pertama akan jatuh tempo pada tanggal 20 Maret 2013 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada 20 Maret 2043.

The principal amount of the loan is repayable in 61 equal semi-annual installments every March 20 and September 20 of each year, with the first installment due on March 20, 2013 and the last payment due on March 20, 2043.

International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) (SLA-1166/DP3/2004).

Berdasarkan Perjanjian Pinjaman No. 4712-IND tanggal 1 Oktober 2003, IBRD setuju untuk memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia (Pemerintah) sebesar USD141.000.000 untuk pembiayaan proyek yang akan dilaksanakan oleh Perusahaan dan PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) (PLN). Pemerintah Indonesia akan meneruskan pinjaman tersebut kepada Perusahaan dan PLN melalui perjanjian penerusan pinjaman. Proyek yang akan dilaksanakan oleh Perusahaan berhubungan dengan persiapan kebijakan rasionalisasi harga gas, restrukturisasi Perusahaan, persiapan penawaran umum perdana atas aktivitas distribusi dan persiapan mitra strategis pada aktivitas transmisi gas Perusahaan.

Pada tanggal 13 Mei 2004, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-1166/DP3/2004, dimana Pemerintah meneruskan sebagian hasil pinjaman dari IBRD sebesar USD6.060.606 kepada Perusahaan yang akan melaksanakan Proyek. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga atas pinjaman IBRD kepada Pemerintah ditambah 0,50% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 15 Juni dan 15 Desember setiap tahun.

Perusahaan wajib membayar kepada Pemerintah biaya komitmen sebesar 0,75% per tahun atas jumlah pinjaman penerusan yang belum ditarik. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 30 (tiga puluh) kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Juni dan 15 Desember setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 Desember 2008 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada tanggal 15 Juni 2023. Tingkat bunga tahunan untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 masing-masing berkisar antara 1,61% sampai dengan 2,74% dan antara 3,51% sampai dengan 5,23%.

International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) (SLA-1201/DP3/2006).

Berdasarkan Perjanjian Pinjaman No. 4810-IND tanggal 7 Februari 2006, IBRD menyetujui memberikan pinjaman kepada Pemerintah Republik Indonesia (Pemerintah) dengan jumlah keseluruhan setara dengan USD80.000.000 untuk membantu Pemerintah dalam membiayai Pengembangan Pasar Gas Domestik (Catatan 32.3).

Pada tanggal 3 April 2006, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-1201/DP3/2006, dimana Pemerintah meneruskan sebagian hasil pinjaman dari IBRD sebesar USD80.000.000 kepada Perusahaan yang akan melaksanakan Proyek. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga atas pinjaman IBRD kepada Pemerintah ditambah 1% untuk jasa bunga bagian Pemerintah (termasuk beban bank sebesar 0,15%) per tahun, yang harus dibayar pada tanggal 15 Februari dan 15 Agustus setiap tahun. Tingkat bunga pinjaman IBRD masing-masing berkisar antara 2,11% sampai dengan 3,52% dan 3,33% sampai dengan 5,80% untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009.

Perusahaan wajib membayar kepada Pemerintah biaya komitmen sebesar 0,75% per tahun atas jumlah pinjaman penerusan yang belum ditarik. Jumlah pokok pinjaman harus dibayar dalam 30 (tiga puluh) kali angsuran tengah tahunan pada tanggal 15 Februari dan 15 Agustus setiap tahun, dengan angsuran pertama yang jatuh tempo pada tanggal 15 Agustus 2011 dan pembayaran terakhir akan jatuh tempo pada tanggal 15 Februari 2026.

PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (BNI) (No. 058/KPI/PK/2007)

Berdasarkan perjanjian pinjaman No. 058/KPI/PK/2007 tanggal 17 September 2007, BNI menyetujui untuk memberikan pinjaman kepada Perusahaan dengan jumlah keseluruhan setara dengan USD150.000.000 untuk keperluan pembiayaan penyelesaian proyek Jaringan Pipa Transmisi Gas Bumi Sumatera Selatan – Jawa Barat (Proyek SSWJ) dan Jaringan Pipa Distribusi Gas Jawa Barat.

International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) (SLA-1166/DP3/2004).

Based on the Loan Agreement No. 4712-IND dated October 1, 2003, the International Bank for Reconstruction and Development agreed to lend to the Government of the Republic of Indonesia (Government) the amount of USD141,000,000 to finance a project to be carried out by the Company and PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) (PLN). The Government will relend the loan proceeds to the Company and PLN through two-step loan. The project to be carried out by the Company relates to preparation of a rationalized gas pricing policy, corporate restructuring of the Company, preparation for an initial public offering for the Company's distribution activities and preparation for the involvement of a strategic partner in the Company's gas transmission operations.

On May 13, 2004, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-1166/DP3/2004, which provides for the Government's relending of a portion of the IBRD loan proceeds of USD6,060,606 to the Company, which shall undertake the project. The loan is subject to the interest rate of the IBRD loan to the Government plus a Government fee of 0.50% (including a 0.15% banking fee) per annum, payable on June 15 and December 15 of each year.

The Company must pay 0.75% commitment fee per annum on the total subsidiary loan that is not yet drawn to the Government. The principal amount of the loan is repayable in 30 equal semi-annual installments every June 15 and December 15 of each year, with the first installment due on December 15, 2008 and the last payment due on June 15, 2023. Annual interest rate for three months ended March 31, 2010 and 2009 are ranging from 1.61% to 2.74% and from 3.51% to 5.23%, respectively.

International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) (SLA-1201/DP3/2006).

Based on the Loan Agreement No. 4810-IND dated February 7, 2006, IBRD agreed to lend to the Government of the Republic of Indonesia (Government) the amount equals to USD80,000,000 to assist the Government in financing the Domestic Gas Market Development Project (Note 32.3).

On April 3, 2006, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-1201/DP3/2006, which provides for the Government's relending of the IBRD loan proceeds of USD80,000,000 to the Company, which shall undertake the Project. The loan is subject to the interest rate of the IBRD loan to the Government plus a Government fee of 1% (including 0.15% banking fee) per annum, payable on February 15 and August 15 of each year. The IBRD annual interest rate is ranging from 2.11% to 3.52% and 3.33% to 5.80% for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively.

The Company must pay 0.75% to the Government commitment fee per annum on the total subsidiary loan that is not yet drawn. The principal amount of the loan is repayable in 30 equal semi-annual installments every February 15 and August 15 of each year, with the first installment due on August 15, 2011 and the last payment due on February 15, 2026.

PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk (BNI) (No. 058/KPI/PK/2007)

Based on the Loan Agreement No. 058/KPI/PK/2007 dated September 17, 2007, BNI agreed to provide loan to the Company at an aggregate amount equivalent to USD150,000,000 to finance the South Sumatera-West Java Pipeline Gas Transmission Project (SSWJ Project) and West Java Pipeline Distribution.

Berdasarkan perjanjian pinjaman ini, jangka waktu fasilitas kredit adalah selama sepuluh tahun sejak tanggal 17 September 2007 sampai tanggal 16 September 2017, termasuk tenggang waktu dua tahun. Pinjaman ini akan dibayar dalam 16 kali angsuran tengah tahunan dimulai dari 16 Maret 2010. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga sebesar SIBOR tiga bulan ditambah 1,75% per tahun, yang harus dibayar paling lambat pada tanggal 25 setiap bulannya.

Based on this loan agreement, the term of the credit facility is valid for ten years since September 17, 2007 until September 16, 2017, including two years grace period. The loan is payable in 16 semi-annual installments starting from March 16, 2010. This loan is subject to the three months SIBOR interest rate plus 1.75% per annum, payable not more than the 25th every month.

Perjanjian pinjaman ini mencakup pembatasan-pembatasan antara lain tidak diperkenankan menjaminkan aset Perusahaan kepada kreditor lain, mengadakan merger, mengubah status hukum, memberikan pinjaman kepada pihak lain, melakukan investasi dengan jumlah lebih besar daripada 15% dari ekuitas bersih, menerima pinjaman dan mengambil lease tanpa persetujuan tertulis dari BNI.

The loan agreement includes negative covenants, relating to, among others, create any liens on any property to other debtors, conducting merger, change the legal status, provide the loan to other parties, conducting the investment more than 15% from net shareholder equity, obtain the loan and lease without obtaining the BNI's written approval.

Standard Chartered Bank

Standard Chartered Bank

Pada tanggal 25 November 2009, Perusahaan memperoleh fasilitas pinjaman sindikasi dari Standard Chartered Bank, Singapura, untuk membeli kembali *Guaranteed Notes I* sebesar USD150.000.000 dan *Guaranteed Notes II* sebesar USD125.000.000 (Catatan 17). Perjanjian pinjaman ini akan jatuh tempo pada tanggal 10 Desember 2012 termasuk tenggang waktu satu tahun. Pinjaman ini dikenakan tingkat bunga sebesar LIBOR ditambah 3,10% per tahun. Pinjaman ini akan dibayar dalam angsuran tiga bulanan dimulai pada tanggal 9 Desember 2010.

On November 25, 2009, the Company obtained syndication loan facility from Standard Chartered Bank, Singapore to redeem the Guaranteed Notes I amounting to USD150,000,000 and Guaranteed Notes II amounting to USD125,000,000 (Note 17). The loan agreement will expire on December 10, 2012, including one year grace period. This loan is subject to the LIBOR interest rate plus 3.10% per annum. This loan is payable in quarterly installment starting from December 9, 2010.

Di dalam perjanjian pinjaman, Perusahaan diharuskan memelihara batasan keuangan tertentu setiap tahun seperti rasio hutang terhadap ekuitas (the ratio of maximum gross debt to equity) sebesar maksimum 70:30 dan rasio hutang terhadap EBITDA (the ratio of maximum gross debt to EBITDA) sebesar maksimum 75:25.

Under the loan agreement, the Company undertakes, among other things, that it shall maintain certain financial covenants each year such as the ratio of maximum gross debt to equity of maximum 70:30 and the ratio of maximum gross debt to EBITDA of maximum 75:25.

Perjanjian pinjaman ini mencakup pembatasan-pembatasan antara lain tidak diperkenankan menjaminkan aset Perusahaan kepada kreditor lain, mengubah status hukum, menjual atau mentransfer aset dan piutang Perusahaan, memberikan atau menerima pinjaman, melakukan investasi dengan jumlah lebih dari 10% dari ekuitas bersih konsolidasi, mengeluarkan obligasi atau *Letter of Credit* kepada pihak lain, mengadakan merger dan mengadakan sewa tanpa mendapatkan persetujuan tertulis dari SCB.

This loan agreement includes negative covenants, relating to among others, creating any liens on any properties to other creditors, changing the legal status, selling or transferring the Company's properties and receivables, making or accepting any loans, conducting the investment more than 10% from consolidated tangible net worth, issuing bond or Letter of Credit to other parties, conducting merger and conducting a lease without obtaining the SCB's written approval.

17 GUARANTEED NOTES

Jumlah tersebut merupakan hutang atas penerbitan obligasi tahap I dan II serta bunga pinjaman dengan rincian sebagai berikut:	-
7,5% Guaranteed Notes I	USD 150,000,000
7,5% Guaranteed Notes II	USD 125,000,000
Dikurangi: diskon yang belum diamortisasi	-
Bersih	-

3,140,201,759,704

17 GUARANTEED NOTES

This amount represents payable of Guaranteed Notes issued and interest loan with detail as follow :

USD 150,000,000	7.5% Guaranteed Notes I
USD 125,000,000	7.5% Guaranteed Notes II
	Less unamortized discount

On September 10, 2003, PGNEF issued USD150,000,000 Guaranteed Notes due on 2013 at 98.67% (Guaranteed Notes I) with DB Trustees (Hongkong) Limited as trustee. These Notes bear interest at the rate of 7.5% per annum payable semi-annually in arrears on March 10 and September 10, starting March 10, 2004 and may be redeemed at the option of the holder. These Notes, which were listed at the Singapore Exchange Securities Trading Limited, are irrevocably and unconditionally guaranteed by the Company. The proceeds, which amounted to USD145,353,500, were received by the Company on September 11, 2003 and were used to finance the development of gas transmission projects, additional working capital and other general corporate purposes.

Pada tanggal 10 September 2003, PGNEF menerbitkan USD150.000.000 *Guaranteed Notes* yang jatuh tempo tahun 2013 dengan harga sebesar 98,67% (*Guaranteed Notes I*) dan DB Trustees (Hongkong) Limited sebagai wali amanat. Wesel ini dikenakan bunga sebesar 7,5% per tahun yang terhutang setengah tahunan *in arrear* setiap tanggal 10 Maret dan 10 September, dimulai pada tanggal 10 Maret 2004 dan dapat dilunasi berdasarkan opsi dari pemegang wesel. Wesel ini dicatatkan pada Bursa Efek Singapura, tidak dapat dibatalkan dan dijamin tanpa syarat oleh Perusahaan. Dana bersih yang diperoleh sebesar USD145.353.500, diterima oleh Perusahaan pada tanggal 11 September 2003 dan akan digunakan untuk membiayai pengembangan proyek transmisi gas, penambahan modal kerja dan keperluan umum lainnya.

Pada tanggal 13 Februari 2004, PGNEF menerbitkan USD125.000.000 *Guaranteed Notes* yang jatuh tempo tahun 2014 dengan harga sebesar 98,00% (*Guaranteed Notes II*) dan Deutsche Bank Trust Company Americas sebagai wali amanat. Wesel ini dikenakan bunga sebesar 7,5% per tahun yang terhutang setengah tahunan *in arrear* setiap tanggal 24 Februari dan 24 Agustus setiap tahunnya, dimulai pada tahun 2004 dan dapat dilunasi berdasarkan opsi dari pemegang obligasi. Wesel ini dicatatkan pada Bursa Efek Singapura, tidak dapat dibatalkan dan dijamin tanpa syarat oleh Perusahaan. Dana bersih yang diperoleh sebesar USD119.824.462 dan diterima oleh Perusahaan pada tanggal 25 Februari 2004, dipinjamkan kepada Perusahaan untuk membiayai pengembangan proyek transmisi gas, modal kerja tambahan dan keperluan umum.

On February 13, 2004, PGNEF issued USD125,000,000 *Guaranteed Notes due on 2014 at 98.00% (Guaranteed Notes II)*, and Deutsche Bank Trust Company Americas as trustee. These notes bear interest at the rate of 7.5% per annum payable semi-annually in arrears every February 24 and August 24 of each year, starting 2004, and may be redeemed at the option of the holder. These notes, which were listed at the Singapore Exchange Securities Trading Limited, are irrevocably and unconditionally guaranteed by the Company. The net proceeds, which amounted to USD119,824,462 and received by the Company on February 25, 2004, were lent to the Company to finance the development of gas transmission projects, additional working capital requirements and other general corporate purposes.

Berdasarkan pemeringkat terakhir dari Moody's Investors Service, Inc. tanggal 4 Januari 2009, wesel di atas dinilai pada Ba3 yang menunjukkan efek yang memiliki elemen spekulatif dan memiliki risiko kredit yang besar, sedangkan berdasarkan peringkat terakhir dari Standard & Poor's tanggal 17 November 2008, wesel di atas dinilai pada "BB-" yang menunjukkan wesel yang tidak terlalu rentan terhadap gagal bayar bila dibandingkan dengan instrumen spekulatif lainnya.

Based on Moody's Investors Service, Inc.'s latest rating on January 4, 2009, the above Notes are rated as "Ba3" which represents securities that have speculative elements and are subject to substantial credit risk, while based on Standard & Poor's latest rating on November 17, 2008, the above notes are rated as "BB-" which represents notes that is less vulnerable to nonpayment than other speculative issues.

Wesel ini memuat beberapa pembatasan antara lain, pemberian jaminan, perolehan pinjaman baru oleh Transgasindo, pembayaran dividen, merger, akuisisi dan penjualan aset (Catatan 1.b.).

These Notes include certain covenants relating to, among other things, granting of security interests, and incurrence of additional debt by Transgasindo, payment of dividends, merger, acquisitions and asset disposals (Note 1.b).

Pada tanggal 25 November 2009, Perusahaan menandatangani perjanjian sindikasi dengan Standard Chartered Bank (SCB) Cabang Singapura sebagai *Mandated Lead Arranger*, untuk membeli kembali *Guaranteed Notes I* sebesar USD150.000.000 dan *Guaranteed Notes II* sebesar USD125.000.000 (Catatan 16).

On November 25, 2009, Company signed syndication loan with Standard Chartered Bank, Singapore branch as *Mandated Lead Arranger* to redempt *Guaranteed Notes I* amounting USD150,000,000 dan *Guaranteed Notes II* amounting USD125,000,000 (Note 16).

18 HUTANG KEPADA PEMEGANG SAHAM ANAK PERUSAHAAN	638,000,829,679	669,865,729,300	18 DUE TO A SHAREHOLDER OF A SUBSIDIARY
The amount is consist of:			
Shareholder loan I			
Shareholder loan I			Shareholder loan I
USD 51,351,141 pada tahun 2010 dan		USD 51,351,141 in 2010 and	
USD 45,042,243 pada tahun 2009	468,065,649,668	USD 45,042,243 in 2009	
Shareholder loan II			Shareholder loan II
USD 13,231,719 pada tahun 2010 dan		USD 13,231,719 in 2010 and	
USD 11,606,096 pada tahun 2009	120,607,116,953	USD 11,606,096 in 2009	
Shareholder loan III			Shareholder loan III
USD 9,837,272 pada tahun 2010 dan		USD 9,837,272 in 2010 and	
USD 8,628,684 pada tahun 2009	89,666,732,275	USD 8,628,684 in 2009	
Shareholder loan VI			Shareholder loan VI
USD 7,974,474 pada tahun 2010 dan		USD 7,974,474 in 2010 and	
USD 6,994,746 pada tahun 2009	72,687,330,783	USD 6,994,746 in 2009	
	751,026,829,679	80,964,186,339	
		836,545,729,300	
Hutang kepada pemegang saham Anak Perusahaan yang jatuh tempo dalam satu tahun	(113,026,000,000)	(166,680,000,000)	
Jumlah	<u>638,000,829,679</u>	<u>669,865,729,300</u>	Total

Akun ini merupakan pinjaman (termasuk kapitalisasi bunga) yang diperoleh Transgasindo dari Transasia Pipeline Company, Pvt., Ltd., (Transasia), pemegang saham minoritas Anak Perusahaan, yang dapat ditarik dalam beberapa tahap sebagaimana diatur pada Perjanjian Kemitraan Strategis (Catatan 32.7.b). Pinjaman ini digunakan untuk mendanai Proyek Pipanisasi Grissik-Singapura. Perjanjian Pinjaman Pemegang Saham antara Transgasindo dengan Transasia tanggal 4 Desember 2002 dan 28 Januari 2003 meliputi Pinjaman Pemegang Saham I dan II. Dewan Komisaris Transgasindo dalam rapat tanggal 6 November 2003, telah menyetujui konversi pembayaran milestone III, *contingent funding cash call 1* dan 2 dari Transasia menjadi pinjaman pemegang saham III, IV, dan V, berlaku surut sejak dana diterima oleh Transgasindo.

This account consists of loans (which include capitalized interest) obtained by Transgasindo from Transasia Pipeline Company, Pvt., Ltd., (Transasia), a minority shareholder of the Subsidiary, which can be drawn down on the achievement of several installments based on performance milestones as described in the Strategic Partnership Agreement (Note 32.7.b). The proceeds are to be used to finance part of the cost of the Grissik-Singapore Pipeline Project. The Shareholder Loan Agreement was entered into by Transgasindo with Transasia on December 4, 2002 and January 28, 2003 covering the Shareholders Loans I and II. Transgasindo's Board of Commissioners has agreed at their meeting on November 6, 2003 that milestone payment III, *contingent funding cash call 1* and 2 from Transasia were converted into shareholder loan III, IV and V, retroactively, to the time the funds were actually received by Transgasindo.

Pinjaman-pinjaman ini dikenakan bunga sebesar 13% per tahun, terhitung tiap bulan. Bunga yang tidak dibayar akan diakui sebagai bagian dari pinjaman. Jumlah yang sudah harus dibayar namun belum dibayar (pinjaman dan bunga) akan dikenakan tambahan bunga 2% per tahun di atas bunga pinjaman. Seluruh pembayaran disepakati bersih dari pungutan pajak dan biaya lainnya. Pinjaman ini tidak mempunyai tanggal jatuh tempo. Berdasarkan estimasi manajemen, sejumlah USD12.400.000 akan dibayarkan pada periode 2010 dan disajikan sebagai akun "Hutang kepada Pemegang Saham Anak Perusahaan Jatuh Tempo Dalam Waktu Satu Tahun" pada neraca konsolidasi periode 2010.

These loans bear interest at 13% per annum, payable monthly. Any interest not paid when due shall be included as part of principal. Overdue amounts payable (principal and interest) shall bear interest at a rate equal to 2% per annum in excess of the interest rate. All payments to the shareholders shall be made free and clear of, and without deduction or withholding for taxes and other charges. The loans have no definite maturity dates. Based on management estimation, the amount of USD12,400,000 will be paid during 2010 and such is presented as "Current Maturities of Due to a Shareholder of a Subsidiary" in the 2010 consolidated balance sheet.

19 DANA PROYEK PEMERINTAH

28,159,805,934 19 GOVERNMENT PROJECT FUNDS

Akun ini merupakan dana yang diterima dari Pemerintah untuk pembangunan jaringan distribusi gas di beberapa provinsi di Indonesia. Setelah proyek yang terkait selesai dan Pemerintah menerbitkan Peraturan Pemerintah untuk mengakui dana tersebut sebagai modal Pemerintah dalam Perusahaan, maka dana tersebut diperlakukan sebagai modal disetor.

These funds pertain to the financing received from the Government for the development of the gas distribution network in several provinces in Indonesia. Once the related projects are completed and the Government issues its Decision Letter for approval of converting the fund as part of the Government's equity in the Company, therefore, such funds will be treated as part of paid-in capital.

Pada tahun 2003, Perusahaan memperoleh persetujuan dana dari Pemerintah sebesar Rp136.200.679.000 untuk proyek-proyek tertentu. Realisasi penggunaan dana tersebut adalah sebesar Rp127.432.223.213.

In 2003, the Company received funds as approved by the Government amounting to Rp136,200,679,000 for certain projects. The realization of such funds was Rp127,432,223,213.

Dana proyek Pemerintah tersebut telah diaudit oleh Badan Pengawasan Keuangan dan Pembangunan (BPKP) dengan opini wajar, dalam semua hal yang material, seperti yang tercantum pada laporannya tanggal 15 Januari 2007.

The Government project funds have been audited by the Financial and Development Supervisory Agency ("BPKP") with fairly stated opinion, in all material respects, as stated in its report dated January 15, 2007.

Berdasarkan Peraturan Pemerintah Republik Indonesia No. 82 tahun 2008, tanggal 31 Desember 2008, Pemerintah menyetujui Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp99.272.417.279 sebagai bagian dari ekuitas Pemerintah pada Perusahaan.

Based on Government's Regulation of Republic of Indonesia No. 82 year 2008, dated December 31, 2008, the Government approved the amount of Rp99,272,417,279 from the Government Project Funds to be part of the Government's equity in the Company.

Pada tanggal 21 April 2009, Perusahaan menerima Surat dari Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. S-247/MBU/2009 mengenai perubahan kepemilikan saham Seri B Pemerintah Republik Indonesia per tanggal 14 April 2009 menjadi 13.257.440.696 lembar saham dengan total nilai sebesar Rp1.352.744.069.600 yang berasal dari konversi Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp99.272.417.279 (Catatan 20).

On April 21, 2009, the Company received a Letter from the Ministry of State-Owned Enterprise No. S-247/MBU/2009 regarding the changes of Series B shares ownership of the Government of the Republic of Indonesia as of April 14, 2009 to become 13,257,440,696 stock shares with total amount of Rp1,352,744,069,600 arising from the conversion of Government Project Funds amounted to Rp99,272,417,279 (Note 20).

Berdasarkan Peraturan Pemerintah Republik Indonesia No. 52 tahun 2009, tanggal 1 September 2009, Pemerintah menyetujui Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp28.159.805.934 sebagai bagian dari ekuitas Pemerintah pada Perusahaan.

Based on Government's Regulation of Republic of Indonesia No. 52 year 2009, dated September 1, 2009, the Government approved the amount of Rp28,159,805,934 from the Government Project Funds to be part of the Government's equity in the Company.

Pada tanggal 5 Oktober 2009, Perusahaan menerima Surat dari Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara No. S-714/MBU/2009 mengenai perubahan kepemilikan saham Seri B Pemerintah Republik Indonesia per tanggal 31 Desember 2009 menjadi 13.809.038.755 lembar saham dengan total nilai sebesar Rp1.380.903.875.500 yang berasal dari konversi Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp28.159.805.934 (Catatan 20).

On October 5, 2009, the Company received a Letter from the Ministry of State-Owned Enterprise No. S-714/MBU/2009 regarding the changes of Series B shares ownership of the Government of the Republic of Indonesia as of December 31, 2009 to become 13,809,038,755 stock shares with total amount of Rp1,380,903,875,500 arising from the conversion of Government Project Funds amounted to Rp28,159,805,934 (Note 20).

20 MODAL SAHAM

2,424,150,819,600

2,296,718,596,500

20 CAPITAL STOCK

Susunan pemilikan saham Perusahaan pada tanggal 31 Maret 2010 berdasarkan catatan yang dibuat oleh PT Datindo Entrycom, Biro Administrasi Efek adalah sebagai berikut:

The details of the shareholders based on the report prepared by PT Datindo Entrycom, a Securities Administration Agency, as of March 31, 2010, are as follows:

	Rupiah	%	
1. Pemerintah Republik Indonesia			1. The Government of the Republic of Indonesia
Saham Seri A Dwiwarna 1 saham	100	0.00	Series A Dwiwarna 1 Share
Saham Seri B 13.809.038.755 saham	1,380,903,875,500	56.97	Series B 13,809,038,755 Shares
2. Masyarakat umum dan karyawan			2. Public and Employees
Saham Seri B 10.423.394.940 saham	1,042,339,494,000	43.00	Series B 10,423,394,940 Shares
3. Manajemen			3. Management
Sutikno (Direktur) Saham Seri B 1.947.000 saham	194,700,000	0.01	Sutikno (Direktur) Saham Seri B 1,947,000 saham
Djoko Pramono (Direktur) Saham Seri B 2.150.000 saham	215,000,000	0.01	Djoko Pramono (Direktur) Saham Seri B 2,150,000 saham
Michael Baskoro Palwo Nugroho (Direktur) Saham Seri B 2.407.500 saham	240,750,000	0.01	Michael Baskoro Palwo Nugroho (Direktur) Saham Seri B 2,407,500 saham
Bambang Banyudoyo (Direktur) Saham Seri B 720.000 saham	72,000,000	0.00	Bambang Banyudoyo (Direktur) Saham Seri B 720,000 saham
Ditempatkan dan disetor penuh	2,423,965,819,600	100,00	Issued and fully paid
Modal saham diperoleh kembali			Treasury stock
Saham Seri B 1.850.000 saham	185,000,000		Series B 1,850,000 Shares
Saham beredar	2,424,150,819,600		Outstanding shares

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa yang diadakan pada tanggal 13 Juni 2008 dan diaktakan dengan Akta Notaris No. 49 dari notaris Fathiah Helmi, S.H., tanggal 13 Juni 2008, para pemegang saham menyetujui:

Based on the Extraordinary General Shareholders' Meeting held on June 13, 2008 which was notarized in Notarial Deed No. 49 of notary Fathiah Helmi, S.H., dated June 13, 2008, the shareholders ratified:

- Pemecahan nilai nominal saham Seri A Dwiwarna dan saham Seri B dari Rp500 per saham menjadi Rp100 per saham, sehingga jumlah saham Perusahaan meningkat dari 14 miliar saham menjadi 70 miliar saham dan jumlah saham ditempatkan dan disetor penuh yang semula sebesar 4.593.437.193 saham akan meningkat menjadi 22.967.185.965 saham.
- Penegasan kembali konversi realisasi dana proyek pemerintah tahun anggaran 2003 sebesar Rp127.432.223.213 menjadi saham Seri B dengan nilai konversi sesuai dengan nilai nominal saham pada saat konversi.

- Stock split of nominal value of Series A Dwiwarna share and Series B shares from Rp500 per share to Rp100 per share which resulting to an increase in the Company's share from 14 billion shares to become 70 billion shares and increase in issued and paid up capital from 4,593,437,193 shares to become 22,967,185,965 shares.
- Confirmation on conversion of realized government project funds for year 2003 amounting to Rp127,432,223,213 to become series B shares with conversion value at nominal at the time of the conversion.

Berdasarkan Akta Notaris No. 8 dari notaris Fathiah Helmi, S.H., tanggal 2 Juli 2008, Perusahaan melakukan perubahan modal perseroan yaitu pemecahan nilai nominal saham Seri A Dwiwarna dan saham Seri B dari Rp500 menjadi Rp100 per saham. Perubahan ini telah diterima dan dicatat oleh Menteri Kehakiman dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia dalam Surat Keputusan No. AHU-AH.01.10-17228 tanggal 7 Juli 2008.

Based on Notarial Deed No. 8 of Notary Fathiah Helmi, S.H., dated July 2, 2008, the Company changed the nominal value of Series A Dwiwarna share and Series B shares from Rp500 to Rp100 per share. The amendments were accepted and recorded by the Ministry of Justice and Human Rights of the Republic of Indonesia in its Decision Letter No. AHU-AH.01.10-17228 dated July 7, 2008.

Pada tanggal 7 Agustus 2008, perubahan nominal saham Perusahaan dari Rp500 menjadi Rp100 per saham telah berlaku efektif dan dicatat pada Bursa Efek Indonesia.

On August 7, 2008, the change in the nominal value of the Company's share from Rp500 per share to Rp100 per share was already effective and registered with Indonesia Stock Exchange.

Pada tanggal 24 Oktober 2008, Perusahaan melakukan pembelian kembali atas saham yang telah beredar sebesar 1.850.000 lembar saham dengan harga pembelian senilai Rp1.350 per saham dengan nilai sebesar Rp2.501.246.250 termasuk biaya transaksi. Pada tanggal 31 Desember 2009 dan 2008, Perusahaan menyajikan nilai saham yang diperoleh kembali sebesar Rp2.501.246.250 pada akun "Modal Saham Diperoleh Kembali" sebagai bagian dari ekuitas pada neraca konsolidasi.

On October 24, 2008, the Company repurchased the issued shares totaling 1,850,000 shares at a purchase price of Rp1,350 per share with total amount of Rp2,501,246,250 inclusive of transaction cost. As of December 31, 2009 and 2008, the Company presented the buy-back shares amounting to Rp2,501,246,250 as "Treasury Stock" account as part of shareholders' equity in the consolidated balance sheets.

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa, yang diaktakan oleh Notaris Fathiah Helmi, S.H., dengan Akta No. 29, yang diadakan pada tanggal 22 Desember 2008, pemegang saham menyetujui keputusan-keputusan, sebagai berikut:

Based on the Minutes of the Company's Extraordinary General Shareholders' Meeting as notarized by Fathiah Helmi, S.H., with Notarial Deed No. 29, held on December 22, 2008, the shareholders ratified the following decisions:

- 1 Persetujuan atas penerapan ketentuan Peraturan Menteri Negara Badan Usaha Milik Negara (BUMN) No. Per-05/MBU/2008 tahun 2008 tentang Pedoman Umum Pelaksanaan Pengadaan Barang dan Jasa BUMN.

- 1 Ratification of implementation of the Decision of the Ministry of State-Owned Enterprise No. Per-05/MBU/2008 regarding the General Rule of Goods and Services procurement of a State-Owned Enterprises.

- 2 Pengesahan pelaksanaan penyesuaian pencatatan Program Kemitraan dan Bina Lingkungan (PKBL) menjadi program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR) mulai tanggal 16 Agustus 2007 sampai 31 Desember 2007 sebagai biaya Perusahaan sebesar Rp4.765.260.547 sesuai Pasal 74 Undang-Undang No. 40 tahun 2007 dan pelaksanaan penyerahan kembali dana Program Bina Lingkungan untuk periode tanggal 16 Agustus 2007 sampai 31 Desember 2007 sebesar Rp4.765.260.547 disajikan sebagai "Pengembalian Dana Bina Lingkungan" pada laporan perubahan ekuitas konsolidasi tahun 2008 (Catatan 31).
 - 3 Penguatan pembelian kembali saham Perusahaan dengan alokasi dana untuk *Buy Back* maksimal sebesar Rp450.000.000.000 yang diambil dari cadangan lain Perusahaan.
 - 4 Pengesahan perlakuan akuntansi terhadap tantiem tahun buku 2007 sebagai biaya Perusahaan sesuai dengan UU No. 8 tahun 1995 tentang Pasar Modal.
 - 5 Penetapan wewenang kepada Dewan Komisaris untuk menetapkan remunerasi anggota Dewan Komisaris dan Direksi dengan memperhatikan rekomendasi dari Komite Remunerasi dan Nominasi.
- 2 *Ratification of the Partnership and Community Development Program ("Program Kemitraan dan Bina Lingkungan - PKBL") to become Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR) program starting from August 16, 2007 until December 31, 2007, as an expense of the Company amounting to Rp4,765,260,547 based on Article 74 of Law No. 40 year 2007 and fund for the Community Development which were not yet distributed from August 16, 2007 until December 31, 2007 amounting to Rp4,765,260,547 was presented as "Refunds from Community Development" in the 2008 consolidated statements of changes in shareholders' equity (Note 31).*
 - 3 *Ratification of the Company's shares buy back with maximum funds amounting to Rp450,000,000,000, which was taken from other reserve of the Company.*
 - 4 *Ratification of accounting treatment of the 2007 tantiem as the Company's expense in accordance with UU No. 8 year 1995 regarding Capital Market.*
 - 5 *Granting the authority to the Boards of Commissioners to determine the remuneration for members of the Company's Board of Commissioners and Directors by considering the recommendation of the Committee of Remuneration and Nomination.*

Peningkatan modal ditempatkan dan disetor penuh tersebut, yang dinyatakan dalam Akta No. 25 tanggal 13 Mei 2009 tentang pernyataan peningkatan modal melalui konversi dari Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp99.272.417.200 atau setara dengan 992.724.172 saham baru seri B yang dibuat dihadapan Notaris Fathiah Helmi, S.H. di Jakarta, telah dilaporkan dan diterima oleh Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia dalam suratnya No. AHU-AH.01.10-07876 tanggal 15 Juni 2009.

The increase in the issued and fully paid capital stock as notarized by Fathiah Helmi, S.H., in Notarial Deed No. 25, dated May 13, 2009 in Jakarta regarding the increase in capital stock from conversion of Government Project Fund amounting to Rp99,272,417,200 or equivalent to 992,724,172 new shares of series B, has been reported and accepted by the Ministry of Laws and Human Rights of the Republic of Indonesia in its letter No. AHU-AH.01.10-07876, dated June 15, 2009.

Peningkatan modal ditempatkan dan disetor penuh, yang dinyatakan dalam Akta No. 33 tanggal 22 Oktober 2009, tentang pernyataan peningkatan modal melalui konversi saham dari Dana Proyek Pemerintah sebesar Rp28.159.805.900 atau setara dengan 281.598.059 lembar saham baru seri B yang dibuat dihadapan Notaris Fathiah Helmi, S.H., di Jakarta, telah dilaporkan dan diterima oleh Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia dalam suratnya No. AHU-AH.01.10-19623, tanggal 5 November 2009.

The increase in the issued and fully paid capital stock as notarized by Fathiah Helmi, S.H., in Notarial Deed No. 33, dated October 22, 2009 in Jakarta regarding the increase in capital stock from conversion of government project fund amounting to Rp28,159,805,900 or equivalent to 281,598,059 new shares of series B, has been reported and accepted by the Ministry of Laws and Human Rights of the Republic of Indonesia in its letter No. AHU-AH.01.10-19623, dated November 5, 2009.

Saham Seri A Dwiwarna merupakan saham yang memberikan kepada pemegangnya hak-hak untuk mencalonkan direksi dan komisaris, menghadiri dan menyetujui pengangkatan dan pemberhentian komisaris dan direksi, perubahan anggaran dasar termasuk perubahan modal, pembubaran dan likuidasi, penggabungan, peleburan dan pengambilalihan Perusahaan.

Series A Dwiwarna share represents share which provides the holder rights to propose directors and commissioners, attend and approve the appointment and dismissal of commissioners and directors, change in Articles of Association including changes in capital, closure and liquidation, merger and acquisition of the Company.

Perusahaan telah mencatatkan sebanyak 24.241.508.196 lembar saham pada Bursa Efek Indonesia untuk 31 Maret 2010.

The Company has listed its shares at the Indonesia Stock Exchange totaling to 24,241,508,196 shares as of March 31, 2010.

21 PENCADANGAN SALDO LABA DAN PEMBAGIAN LABA

21 APPROPRIATIONS OF RETAINED EARNINGS AND DISTRIBUTIONS OF INCOME

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang diadakan pada tanggal 23 Juni 2009, para pemegang saham menyetujui keputusan-keputusan, sebagai berikut:

Based on the Minutes of the Company's Annual General Shareholders' Meeting held on June 23, 2009, the shareholders ratified the following decisions, as follows:

- 1 Pembagian dividen tunai sebesar Rp1.000.000.000.000 yang berasal dari:
 - (i) Laba bersih sebesar Rp633.859.683.713 dimana:
 - Sebesar Rp625.302.577.000 atau 98,65% dari laba bersih tahun buku 2008 dibagikan sebagai dividen tunai.
 - Sebesar Rp5.387.808.713 atau 0,85% dari laba bersih tahun buku 2008 ditetapkan sebagai cadangan wajib untuk memenuhi ketentuan Undang-undang Perseroan Terbatas No. 40 tahun 2007.
 - Sebesar Rp3.169.298.000 atau 0,50% dari laba bersih tahun buku 2008 dialokasikan untuk program kemitraan.
- 1 *Distribution of cash dividends of Rp1,000,000,000,000, allocated from:*
 - (i) *Net income of Rp633,859,683,713 of which:*
 - *Rp625,302,577,000 or 98.65% of net income 2008 to be distributed as cash dividends.*
 - *Rp5,387,808,713 or 0.85% of net income 2008 was appropriated for mandatory reserve to comply with the Company Law No. 40 year 2007.*
 - *Rp3,169,298,000 or 0.50% of net income 2008 to be allocated for Partnership Program.*

(ii) Saldo laba yang tidak dicadangkan per 31 Desember 2008 sebesar Rp117.091.796.000. (ii) *Unappropriated retained earnings as of December 31, 2008 of Rp117,091,796,000.*

(iii) Saldo laba yang dicadangkan per 31 Desember 2008 sebesar Rp257.605.627.000. (iii) *Appropriated retained earnings as of December 31, 2008 of Rp257,605,627,000.*

2 Menyetujui alokasi penggunaan saldo laba yang dicadangkan per 31 Desember 2008 sebesar Rp257.605.627.000 untuk dibagikan sebagai dividen tunai. 2 *To approve allocation of retained earnings as of December 31, 2008 of Rp257,605,627,000 to be paid as cash dividends.*

3 Memberikan kewenangan kepada direksi Perusahaan untuk mengatur dan mengumumkan pembagian dividen sesuai dengan peraturan perundangan yang berlaku. 3 *To authorize the Company's directors to prepare and publish the cash dividends distribution procedures in compliance with prevailing laws.*

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan yang diadakan pada tanggal 13 Juni 2008, para pemegang saham menyetujui keputusan-keputusan, sebagai berikut: *Based on the Minutes of the Company's Annual General Shareholders' Meeting held on June 13, 2008, the shareholders ratified the following decisions, as follows:*

1 Pembagian dividen tunai sebesar Rp786.282.470.324 (atau Rp173 per saham). 1 *Distribution of cash dividends of Rp786,282,470,324 (or Rp173 per share).*

2 Pencadangan saldo laba sebesar Rp14.794.134.463 untuk cadangan umum. 2 *Appropriation of retained earnings for general reserve of Rp14,794,134,463.*

3 Pencadangan saldo laba sebesar Rp771.488.335.861 untuk mendukung pengembangan Perusahaan dan pembayaran tantiem direksi dan komisaris. 3 *Appropriation of retained earnings for specific purposes to support the Company's expansion and payment of directors and commissioners' tantiem of Rp771,488,335,861.*

Para pemegang saham juga menetapkan pelaksanaan program kemitraan dan bina lingkungan disesuaikan menjadi program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR) mulai tanggal 16 Agustus 2007 sampai dengan 31 Desember 2007 dan harus dibiayai oleh Perusahaan berdasarkan Pasal 74 dari Undang-Undang (UU) No. 40 tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas. Menindaklanjuti keputusan para pemegang saham tersebut, Perusahaan membebaskan biaya program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR) untuk periode tanggal 16 Agustus 2007 sampai dengan 31 Desember 2007 sebesar Rp4.765.260.547 pada laporan laba rugi konsolidasi untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2008.

The shareholders also decided that community development and partnership program were aligned to become Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR) starting from August 16, 2007 until December 31, 2007, and should be charged to expenses by the Company based on Article 74 of Law No. 40 year 2007 regarding Limited Liability Corporation. As a follow up to the above shareholders' decision, the Company charged Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR) expense for the period from August 16, 2007 to December 31, 2007 amounted to Rp4,765,260,547 and recorded it in the consolidated statement of income for the years ended December 31, 2008.

Pencadangan saldo laba tahun 2007 untuk cadangan umum dibentuk sebagaimana disyaratkan Undang-Undang (UU) No. 40 tahun 2007 dan cadangan tujuan dibentuk untuk pengembangan usaha Perusahaan.

The appropriation of 2007 retained earnings for general reserve was established in accordance with Law No. 40 year 2007 and specific purpose reserve was established for the Company's business expansion.

Para pemegang saham dalam Rapat Umum Tahunan Pemegang Saham yang diadakan pada tanggal 13 Juni 2008 juga memutuskan biaya tantiem direksi dan komisaris yang telah disajikan pada tahun 2007 harus dikoreksi dan disajikan kembali sebagai akun "Pendapatan Lain-lain" pada laporan laba rugi konsolidasi tahun 2008 (Catatan 20).

The Shareholders during the Annual General Shareholders' Meeting held on June 13, 2008 also decided that expense for tantiem of directors and commissioners accrued in 2007 should be adjusted and recorded as "Other Income" account in the 2008 consolidated statement of income (Note 20).

22 PENDAPATAN	4,485,552,834,113	4,477,803,473,563	22 REVENUES
<p>Jumlah tersebut merupakan hasil penjualan gas dan jasa transportasi gas bumi, dengan rincian sebagai berikut :</p>			<p><i>This amount represents revenues from gas and natural gas distribution with detail as follow :</i></p>
Distribusi gas	4,094,653,585,463	4,012,564,162,059	Gas distribution
Transmisi gas	385,982,088,359	461,639,311,504	Gas transmission
Sewa fiber optik	4,917,160,291	3,600,000,000	Fibre optic rental
Jumlah	4,485,552,834,113	4,477,803,473,563	Total
<p>Pendapatan gas bumi terdiri dari distribusi gas kepada:</p>			<p><i>Gas distribution consists of natural gas revenue to:</i></p>
Industri	4,019,775,381,068	3,955,427,953,002	Industrial
Komersial	52,250,378,351	31,756,297,345	Commercial
Stasiun Pengisian Bahan Bakar Gas (SPBG)	9,497,154,909	11,900,964,177	Fuel gas filling stations (SPBG)
Rumah Tangga	13,130,671,135	13,478,947,535	Households
Jumlah	4,094,653,585,463	4,012,564,162,059	
<p>Penyesuaian pendapatan merupakan koreksi faktur pelanggan melalui rekonsiliasi atas penggunaan gas antara Perusahaan dan pelanggan.</p>			<p><i>The revenue adjustments pertain to corrections made to customers' invoices upon reconciliation of the gas consumption between the Company and the customers.</i></p>
<p>Linepack gas merupakan gas yang terdapat dalam pipa yang diperlukan agar pipa dapat digunakan.</p>			<p><i>Linepack gas is the initial gas remaining in the pipeline that is needed to keep the pipeline running.</i></p>
<p>Sewa fiber optik merupakan pendapatan PGASKOM atas penyediaan jaringan kepada para pelanggan.</p>			<p><i>Fibre optic rental represents PGASKOM's revenues of network services to the customers.</i></p>
23 BEBAN POKOK	1,760,418,494,685	1,836,200,759,306	23 COST OF REVENUES
<p>Jumlah tersebut merupakan Beban Pokok Penjualan Gas dengan rincian sebagai berikut :</p>			<p><i>This amount represents Cost of Revenues of Gas sales with detail as follow:</i></p>
Pembelian gas bumi	1,760,418,494,685	1,836,200,759,306	Natural Gas Purchases
Jumlah	1,760,418,494,685	1,836,200,759,306	Total
24 BEBAN USAHA	615,416,029,755	644,381,674,318	24 OPERATING EXPENSES
<p>Distribusi dan transportasi :</p>			<p>Distribution and Transportation :</p>
Penyusutan	344,857,411,097	422,481,147,499	Depreciation
Gaji dan kesejahteraan karyawan	35,904,230,728	31,745,368,166	Salaries and employees' benefits
Iuran BPH Migas	19,249,898,155	20,891,215,288	BPH Migas levy
Perbaikan dan pemeliharaan	6,635,666,280	6,024,170,156	Repairs and maintenance
Sewa	2,990,425,355	3,721,485,227	Rental
Honorarium profesional	5,851,073,088	5,225,099,442	Professional fees
Perjalanan dinas dan transportasi	3,385,687,543	2,554,988,640	Traveling and transportation
Peralatan dan suku cadang	1,697,433,487	764,802,173	Tools and spare parts
Peralatan kantor	827,408,596	583,402,457	Office supplies
Bahan bakar dan bahan kimia	9,877,009,222	11,049,699,159	Fuel and chemicals
Komunikasi	639,963,785	470,046,455	Communications
Representasi dan jamuan	1,319,510,712	590,940,186	Representation and entertainment
Listrik dan air	654,110,144	498,125,972	Electricity and water
Pajak dan perizinan	637,075,147	272,585,317	Taxes and licenses
Pendidikan dan pelatihan	489,229,865	1,152,820,918	Education and training
Asuransi	5,659,238,862	7,696,792,616	Insurance
Amortisasi	244,721,024	672,796,429	Amortization
Lain-lain	1,249,390,410	1,196,814,443	Others
Jumlah	442,169,463,500	517,592,300,543	Total

Administrasi & Umum:

Penyusutan	16,670,235,193	9,279,050,455
Gaji dan kesejahteraan karyawan	55,445,049,065	50,275,479,376
Perbaikan dan pemeliharaan	2,762,185,559	1,795,666,284
Sewa	11,623,560,149	7,181,181,702
Honorarium profesional	30,996,568,932	12,627,862,949
Perjalanan dinas dan transportasi	9,084,798,426	8,451,058,916
Peralatan dan suku cadang	219,161,587	41,450,793
Peralatan kantor	2,451,461,029	1,573,202,904
Bahan bakar dan bahan kimia	1,067,477,192	898,666,810
Komunikasi	1,843,057,838	1,922,620,740
Representasi dan jamuan	5,570,753,547	4,388,789,417
Listrik dan air	2,327,138,805	1,559,291,839
Promosi	3,030,104,598	2,805,641,393
Pendidikan dan pelatihan	6,684,518,220	5,677,512,599
Perayaan	1,472,997,231	836,040,231
Asuransi	10,267,006,992	9,614,067,592
Amortisasi	261,514,141	732,604,200
Penyisihan piutang ragu-ragu	10,420,880,013	4,612,243,105
Tanggung Jawab Sosial dan Bina Lingkungan	656,046,044	1,685,239,151
Lain-lain	392,031,694	831,703,319
Jumlah	<u>173,246,546,255</u>	<u>126,789,373,715</u>
Jumlah	<u>615,416,029,755</u>	<u>644,381,674,318</u>

General and administrative :
Depreciation
Salaries and employees' benefits
Repairs and maintenance
Rental
Professional fees
Traveling and transportation
Tools and spare parts
Office supplies
Fuel and chemicals
Communications
Representation and entertainment
Electricity and water
Promotion
Education and training
Celebration
Insurance
Amortization
Provision for doubtful accounts
Corporate Social and Environmental Responsibility
Others
Total

25 BEBAN BUNGA

Akun ini merupakan bunga atas pinjaman-pinjaman berikut:

Penerusan pinjaman dari Pemerintah Republik Indonesia yang didanai oleh :		
- Asian Development Bank	8,341,683,491	16,150,785,362
- European Investment Bank	8,612,667,833	12,314,659,359
- Japan Bank for International Cooperation	15,147,241,865	19,934,518,743
- International Bank for Reconstruction and Development	2,017,620,156	3,158,503,743
Transasia Pipeline Company Pvt. Ltd.	30,596,074,591	33,663,677,814
Guaranteed Notes	-	60,001,562,500
Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ	2,355,573,425	-
Standard Chartered Bank, Singapura	20,930,174,553	-
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk	6,963,704,829	13,928,010,825
Jumlah	<u>94,964,740,743</u>	<u>159,151,718,346</u>

25 INTEREST EXPENSES

This account represents interests of Loans as follow:

Two Step Loan from the Government of the Republic of Indonesia funded by:
Asian Development Bank -
European Investment Bank -
Japan Bank for International Cooperation -
International Bank for Reconstruction and Development
Transasia Pipeline Company Pvt. Ltd.
Guaranteed Notes
Bank of Tokyo Mitsubishi - UFJ
Standard Chartered Bank, Singapore
PT Bank Negara Indonesia (Persero) Tbk
Total

26 LABA (RUGI) SELISIH KURS - BERSIH

Laba atau rugi selisih kurs terutama berasal dari penyesuaian aset dan kewajiban Perusahaan dalam mata uang asing dan transaksi dari kegiatan usaha Perusahaan dalam mata uang asing.

Selama tiga bulan yang berakhir pada 31 Maret 2010, Perusahaan mengalami keuntungan selisih kurs yang disebabkan oleh menguatnya nilai tukar Rupiah yang mengakibatkan penurunan posisi kewajiban bersih dalam mata uang asing Perusahaan.

26 GAIN (LOSS) ON FOREIGN EXCHANGE - NET

Gain or loss on foreign exchange mainly results from restatements of assets and liabilities in foreign currencies and differences in exchange rates on operational transactions denominated in foreign currencies.

During three months ended March 31, 2010, the Company incurred gain on foreign exchange due to strengthening of Rupiah which decreased the net foreign currency denominated liabilities of the Company.

27 INSTRUMEN KEUANGAN DERIVATIF

- a. Pada tanggal 5 Januari 2005, Perusahaan mengadakan kontrak swap suku bunga dengan Merrill Lynch Capital Services, Inc. (MLCS), Cabang New York, yang diubah pada tanggal 4 Mei 2006, di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga tetap sebesar 7,5% per tahun dan membayar bunga tetap sebesar 7,1% per tahun selama tingkat suku bunga *London Interbank Offered Rate* (LIBOR) berada pada atau di bawah tingkat tertentu yang disetujui pada setiap awal periode pembayaran bunga. Apabila tingkat suku bunga LIBOR berada di atas tingkat tersebut, Perusahaan menyetujui untuk membayar bunga sebesar USD-LIBOR BBA enam bulan ditambah 5,98%. Kontrak ini berlaku efektif sejak 5 Januari 2005 dan akan berakhir pada tanggal 22 Februari 2011. Perusahaan bermaksud melakukan lindung nilai atas perubahan nilai wajar kewajiban dari risiko fluktuasi suku bunga, sehubungan dengan 7,5% *Guaranteed Notes II* USD125.000.000.

Perusahaan menggunakan teknik penilaian arus kas yang didiskonto dengan perkiraan tingkat LIBOR pada tanggal 31 Desember 2008.

Pada tanggal 13 Februari 2009, Perusahaan telah mengakhiri perjanjian tersebut. Atas pengakhiran perjanjian kontrak swap suku bunga dengan MLCS ini, Perusahaan mengakui kerugian atas transaksi ini sebesar USD1.097.769 (setara dengan Rp13.151.278.490) dan disajikan pada akun "Rugi Perubahan Nilai Wajar Derivatif - Bersih" pada laporan laba rugi konsolidasi untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2009.

- b. Pada tanggal 28 Juni 2004, Perusahaan dan ABN AMRO Bank N.V., Cabang London, mengadakan perubahan atas kontrak swap suku bunga, di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga tetap sebesar 7,5% per tahun dikalikan jumlah hari selama tingkat bunga LIBOR berada dalam kisaran tertentu yang disetujui pada setiap periode pembayaran bunga. Perusahaan menyetujui untuk membayar bunga sebesar USD-LIBOR enam bulan ditambah 3,25%. ABN AMRO Bank N.V., Cabang London memiliki *call option* pada tanggal pembayaran bunga sejak tanggal 10 Maret 2005.

Pada tanggal 20 Juli 2005, Perusahaan dan ABN AMRO Bank N.V., Cabang London kembali mengadakan perubahan atas kontrak swap di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga tetap sebesar 7,5% per tahun dan membayar kepada ABN bunga tetap sebesar 7,16% per tahun ditambah *spread*. *Spread* adalah jumlah antara *spread* yang ditentukan pada periode perhitungan sebelumnya ditambah tingkat bunga deposito enam bulan dalam dolar Amerika Serikat (tingkat bunga referensi) dikalikan jumlah hari selama tingkat bunga referensi berada di atas tingkat tertentu yang disetujui pada setiap tanggal pembayaran bunga *Guaranteed Notes I* yaitu tanggal 10 Maret dan 10 September. Kontrak ini berlaku efektif sejak 10 September 2005 dan akan berakhir tanggal 10 September 2010.

Perusahaan bermaksud melakukan lindung nilai atas perubahan nilai wajar kewajiban dari risiko fluktuasi suku bunga, sehubungan dengan 7,5% *Guaranteed Notes I* USD150.000.000.

Perusahaan menggunakan teknik penilaian arus kas yang didiskonto dengan perkiraan tingkat LIBOR pada tanggal 31 Desember 2008.

Pada tanggal 19 Februari 2009, Perusahaan telah mengakhiri perjanjian tersebut (lihat butir c).

27 DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

- a. On January 5, 2005, the Company entered into an interest rate swap contract with Merrill Lynch Capital Services, Inc. (MLCS), New York Branch, which was amended on May 4, 2006, whereby the Company agreed to receive interest at fixed rate of 7.5% per annum and agreed to pay interest at fixed rate of 7.1% per annum if the *London Interbank Offered Rate* (LIBOR) is at or below a certain rate agreed at the beginning of each interest payment period. If the LIBOR is above that certain rate, the Company agreed to pay interest at six months USD-LIBOR BBA plus 5.98%. The contract was effective starting January 5, 2005 and will expire on February 22, 2011. The Company intends to hedge the changes in the fair value of its liabilities due to the risk of interest rate fluctuation, relating to the 7.5% *Guaranteed Notes II* of USD125,000,000.

The Company used discounted cash flow valuation technique with estimated LIBOR as of December 31, 2008.

On February 13, 2009, the Company has terminated this agreement. As a result of the termination of this interest rate swap contract with MLCS, the Company recognized loss on this transaction amounted to USD1,097,769 (equivalent to Rp13,151,278,490) and presented under "Loss on Changes in Fair Value of Derivatives - Net" account in the consolidated statement of income for the year ended December 31, 2009.

- b. On June 28, 2004, the Company and ABN Amro Bank N.V., London Branch, entered into an amendment of the interest rate swap contract, whereby the Company agreed to receive interest at a fixed rate of 7.5% per annum multiplied by the number of days in which the LIBOR is at a range that is agreed every interest payment period. The Company agreed to pay interest at six months USD-LIBOR plus 3.25%. ABN Amro Bank N.V., London Branch has a *call option* on the interest payment date starting March 10, 2005.

On July 20, 2005, the Company and ABN Amro Bank N.V., London Branch entered into a new amendment of the swap contract whereby the Company agreed to receive fixed interest at the rate of 7.5% per annum and pay interest at 7.16% per annum plus *spread*. *Spread* means the *spread* determined in respect of the immediately preceding calculation period plus the rates for deposits in US Dollars for a period of six months (the reference rate) multiplied by the number of days when the reference rate is above a certain rate agreed at the beginning of every interest payment date of the *Guaranteed Notes I*, that is, March 10 and September 10. The contract was effective starting September 10, 2005 and will expire on September 10, 2010.

The Company intends to hedge the changes in the fair value of its liabilities due to the risk of interest rate fluctuation, relating to the 7.5% *Guaranteed Notes I* of USD150,000,000.

The Company used discounted cash flow valuation technique with estimated LIBOR as of December 31, 2008.

On February 19, 2009, the Company has terminated this agreement (see point c).

- c. Pada tanggal 19 Februari 2007, Perusahaan mengadakan perubahan atas kontrak swap suku bunga dengan ABN AMRO Bank N.V. (ABN), Cabang London, di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga tetap sebesar 7,1% per tahun dan 7,5% per tahun (atau sejumlah 14,6% secara agregat) selama tingkat bunga LIBOR berada pada atau di bawah tingkat tertentu yang disetujui pada setiap awal periode pembayaran bunga dan Perusahaan menyetujui untuk membayar bunga tetap sebesar 7,5% per tahun dan 7,33% per tahun (atau sejumlah 14,83% secara agregat) pada setiap periode pembayaran bunga. Apabila tingkat bunga LIBOR berada di atas tingkat tertentu tersebut, ABN menyetujui untuk membayar bunga sebesar USD-LIBOR BBA enam bulan ditambah 6%. Kontrak ini berlaku efektif sejak 22 Februari 2006 dan akan berakhir tanggal 22 Februari 2011. Perusahaan bermaksud melakukan lindung nilai atas perubahan nilai wajar nilai kewajiban dari risiko fluktuasi suku bunga, sehubungan dengan 7,5% *Guaranteed Notes II* USD125.000.000.

Perusahaan menggunakan teknik penilaian arus kas yang didiskonto dengan perkiraan LIBOR pada tanggal 31 Desember 2008.

Pada tanggal 19 Februari 2009, Perusahaan telah mengakhiri seluruh perjanjian kontrak swap suku bunga dengan ABN. Atas pengakhiran seluruh perjanjian-perjanjian tersebut, Perusahaan mengakui kerugian atas transaksi ini sebesar USD350.915 (setara dengan Rp4.171.262.375) dan disajikan pada akun "Rugi Perubahan Nilai Wajar Derivatif - Bersih" pada laporan laba rugi konsolidasi untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2009.

- d. Pada tanggal 16 Februari 2007, Perusahaan mengadakan kontrak *cross currency swap* dengan ABN AMRO Bank N.V. (ABN) Cabang London, di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga Yen Jepang (JPY) dikalikan 35% dan menyetujui untuk membayar bunga pada tingkat 0% untuk periode tanggal 15 Oktober 2006 sampai 15 Oktober 2008 dan untuk periode selanjutnya sampai berakhir kontrak tersebut yaitu pada 15 Maret 2019, membayar bunga sebesar selisih tingkat tertentu (*strike*) sebagaimana diatur dalam perjanjian dengan rata-rata nilai tukar Dolar AS dengan Yen Jepang (USD/JPY) dibagi seratus atau 0%, mana yang lebih tinggi.

Pada tanggal 19 Agustus 2008, Perusahaan mengadakan perubahan atas kontrak *cross currency swap* dengan ABN AMRO Bank N.V. (ABN), Cabang London, di mana Perusahaan menyetujui untuk menerima bunga sebesar bunga Yen Jepang (JPY) dikalikan 42% dan menyetujui untuk membayar bunga pada tingkat 0% untuk periode tanggal 15 Oktober 2006 sampai 15 Oktober 2008 dan untuk periode selanjutnya sampai berakhir kontrak tersebut yaitu pada 15 Maret 2019, membayar bunga sebesar selisih tingkat tertentu (*strike*) sebagaimana diatur dalam perjanjian dengan rata-rata nilai tukar Dolar AS dengan Yen Jepang (USD/JPY) dibagi seratus atau pada tingkat 0%, mana yang lebih tinggi, dan tambahan bunga 5% dikalikan jumlah hari apabila tingkat CMS 10 tahun sama atau diluar kisaran tingkat tertentu dibagi dengan jumlah hari pada periode tersebut.

Sebagai tambahan, Perusahaan juga menyetujui untuk menerima Yen Jepang dalam jumlah sebagaimana diatur dalam perjanjian selama nilai tukar USD/JPY berada pada atau di bawah 121,50 pada setiap akhir periode yang disepakati dan menyetujui untuk membayar sejumlah Dolar AS dengan nilai tukar USD/JPY sebesar 121,50. Apabila nilai tukar USD/JPY berada di atas 121,50, tidak ada transaksi *cross currency swap* yang akan dilakukan. Kontrak ini berlaku efektif sejak tanggal 15 Oktober 2006 dan akan berakhir pada tanggal 15 Maret 2019. Perusahaan bermaksud melakukan lindung nilai atas perubahan nilai wajar kewajiban dari risiko fluktuasi nilai tukar USD/JPY, sehubungan dengan pinjaman jangka panjang yang diperoleh dari JBIC.

Perubahan nilai wajar atas instrumen-instrumen derivatif di atas disajikan pada akun "Laba (Rugi) Perubahan Nilai Wajar Derivatif - Bersih" sebagai bagian dari Pendapatan (Beban) Lain-lain pada laporan laba rugi konsolidasi.

- c. On February 19, 2007, the Company entered into an amendment of the interest rate swap contract with ABN Amro Bank N.V. (ABN), London Branch, whereby the Company agreed to receive fixed interest at the rate of 7.1% per annum and 7.5% per annum (or 14.6% in the aggregate) in which LIBOR is at or below a certain rate agreed at the beginning of every interest payment period, and agreed to pay fixed interest at the rate of 7.5% per annum and 7.33% per annum (or 14.83% in the aggregate) every interest payment period. If the LIBOR is above that certain rate, ABN agreed to pay interest at six months USD-LIBOR BBA plus 6%. The contract was effective starting February 22, 2006 and will expire on February 22, 2011. The Company intends to hedge the changes in the fair value of its liabilities due to the risk of interest rate fluctuation, relating to the 7.5% *Guaranteed Notes II* of USD125,000,000.

The Company used discounted cash flow valuation technique with estimated LIBOR as of December 31, 2008.

On February 19, 2009, the Company has terminated all interest rate swap contracts with ABN. Due to the termination the above contracts, the Company recognized loss on this transaction amounted to USD350,915 (equivalent to Rp4,171,262,375 and presented in "Loss on Changes in Fair Value of Derivatives - Net" account in the consolidated statement of income for the year ended December 31, 2009.

- d. On February 16, 2007, the Company entered into a cross currency swap contract with ABN Amro Bank N.V. (ABN), London Branch, whereby the Company agreed to receive Japanese Yen (JPY) interest multiplied by 35% and agreed to pay interest at 0% for the period from October 15, 2006 to October 15, 2008, and for the period thereafter through to the maturity date, March 15, 2019, to pay interest at the difference between a certain rate (*strike*) as stipulated in the agreement with the US Dollar average exchange rate with the Japanese Yen (USD/JPY) divided by one hundred or 0%, whichever is higher.

On August 19, 2008, the Company entered into an amendment of the cross currency swap contract with ABN Amro Bank N.V. (ABN), London Branch, whereby the Company agreed to receive Japanese Yen (JPY) interest multiplied by 42% and to pay interest at the rate of 0% for the period from October 15, 2006 to October 15, 2008, and for the period thereafter to the maturity date, March 15, 2019, to pay interest at the difference between the strike rate as stipulated in the agreement with the US Dollar average exchange rate with the Japanese Yen (USD/JPY) divided by one hundred or at 0%, whichever is higher plus additional interest of 5% multiplied by number of days if the CMS 10 years rate is at or outside a certain range divided by the total number of days for such period.

In addition, the Company also agreed to receive Japanese Yen in the amount stipulated in the agreement, as long as the USD/JPY exchange rate is at or below 121.50 at the end of the agreed period and to pay US dollar amount with exchange rate of USD/JPY of 121.50. If USD/JPY is at or above 121.50, there will be no exchange of cross currency swap. This contract became effective starting October 15, 2006 and will expire on March 15, 2019. The Company intends to hedge the changes in the fair value of its liabilities due to risk of the foreign exchange rate fluctuation of USD/JPY, in relation to the long-term loan obtained from JBIC.

The net changes in the fair values of the above derivative instruments were presented in account "Gain (Loss) on Change in Fair Value of Derivatives - Net" under Other Income (Expenses) in the consolidated statements of income.

28 PERPAJAKAN

28 TAXATION

Taksiran Tagihan Pajak			<i>Estimated Claims for Tax Refund</i>
Pajak Penghasilan:			<i>Income Taxes:</i>
Pasal 21	187,206,017	90,196,463	Article 21
Pasal 23	395,126,451	15,663,565,260	Article 23
Pasal 25			Article 25
Tahun 2007	174,672,770,700	174,672,770,700	Year 2007
Tahun 2008	446,779,152,261	446,779,152,261	Year 2008
Tahun 2010	86,436,655	-	Year 2010
Jumlah	<u>622,120,692,084</u>	<u>637,205,684,684</u>	<i>Total</i>
Beban Pajak			<i>Tax Expense</i>
Beban (manfaat) pajak Perusahaan dan Anak Perusahaan terdiri dari:			<i>Tax expense (benefit) of the Company and Subsidiaries are as follows:</i>
Kini			<i>Current</i>
Perusahaan	584,948,511,125	549,820,896,425	The Company
Anak Perusahaan	41,069,664,761	55,801,451,730	Subsidiaries
Sub-jumlah	<u>626,018,175,886</u>	<u>605,622,348,155</u>	Sub-total
Tangguhan			<i>Deferred</i>
Perusahaan	(401)	333	The Company
Anak Perusahaan	2,500,480,657	(4,680,966,203)	Subsidiaries
Sub-jumlah	<u>2,500,480,256</u>	<u>(4,680,965,870)</u>	Sub-total
Beban Pajak - bersih	<u>628,518,656,142</u>	<u>600,941,382,285</u>	<i>Tax expense - net</i>
Pajak kini			<i>Current Tax</i>
Rekonsiliasi antara laba sebelum beban (manfaat) pajak, seperti yang tercantum dalam laporan laba rugi konsolidasi, dan taksiran laba kena pajak adalah sebagai berikut:			<i>The reconciliation between income before tax expense (benefit), as shown in the consolidated statements of income, and estimated taxable income is as follows:</i>
Laba sebelum beban (manfaat) pajak menurut laporan laba rugi konsolidasi	2,456,026,072,178	1,878,986,213,000	<i>Income before tax expense (benefit) per consolidated statements of income</i>
Laba sebelum beban (manfaat) pajak Anak Perusahaan	(100,105,219,843)	(109,599,875,123)	<i>Income before tax expense (benefit) of the Subsidiaries</i>
Laba sebelum beban pajak Perusahaan	<u>2,355,920,852,335</u>	<u>1,769,386,337,877</u>	<i>Income before tax expense of the Company</i>
Beda temporer			<i>Temporary differences</i>
Bagian atas laba bersih Anak Perusahaan	(84,916,500,068)	(86,105,518,056)	Share in net income of Subsidiaries
Penyisihan persediaan usang - setelah dikurangi pemulihan	50,871,364	3,179,000	Provision for inventory obsolescence - net of reversal
Penyisihan piutang ragu-ragu - setelah dikurangi pemulihan	7,292,629,728	331,387,703	Provision for doubtful accounts - net of reversal
Beda temporer - bersih	<u>(77,572,998,976)</u>	<u>(85,770,951,353)</u>	Temporary differences - net
Beda tetap			<i>Permanent differences</i>
Representasi dan jamuan	6,128,205,835	4,775,610,575	Representation and entertainment
Gaji dan kesejahteraan karyawan	10,454,178,270	9,280,224,404	Salaries and other employees' benefits
Beban lain lain yang tak dapat dikurangkan	26,705,961,065	1,896,662,595	Other non-deductible expenses
Pajak dan perizinan - bersih	-	1,577,337	Taxes and licenses - net
Penghasilan bunga yang telah dikenakan pajak final	(54,268,015,238)	(35,799,874,738)	Interest income already subject to final income tax
Selisih kurs promissory notes	72,425,861,355	168,981,318,281	Foreign exchange difference of promissory notes
Beda tetap - bersih	<u>61,446,191,287</u>	<u>149,135,518,454</u>	Permanent differences - net
Taksiran laba kena pajak	<u>2,339,794,044,646</u>	<u>1,832,750,904,978</u>	<i>Estimated taxable income</i>
Beban pajak kini - Perusahaan	584,948,511,125	549,820,896,425	<i>Current tax expense - the Company</i>

Pembayaran pajak penghasilan di muka				<i>Prepayments of income taxes</i>
Pasal 23	10,243,833,746	13,227,376,338		<i>Income Tax Article 23</i>
Pasal 25	377,776,604,664	268,797,678,285		<i>Income Tax Article 25</i>
Jumlah	<u>388,020,438,410</u>	<u>282,025,054,623</u>	<i>Total</i>	

Pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, akumulasi "Selisih Transaksi Restrukturisasi Entitas Sepengendali", yang merupakan bagian dari ekuitas pada neraca konsolidasi sebesar Rp315.446.038.626, terdiri dari pajak atas laba penjualan aset tetap tahun 2004 sebesar Rp325.519.727.021 dan pajak atas rugi penjualan aset tetap tahun 2006 sebesar Rp10.629.781.095.

As of March 31, 2010 and 2009, the accumulated "Difference Arising from Restructuring Transactions among Entities under Common Control", which is a component of the shareholders' equity in the consolidated balance sheets, amounted to Rp315,446,038,626 and consists of tax on the gain on sale of equipment in 2004 amounting to Rp325,519,727,021 and tax on the loss on sale of equipment in 2006 amounting to Rp10,629,781,095.

Pajak tangguhan *Deferred Tax*

Rincian beban (manfaat) pajak tangguhan adalah sebagai berikut:

The details of deferred tax expense (benefit) are as follows:

Pengaruh pajak atas beda temporer pada tarif pajak tahun 2010 dan 2009:

The effect of temporary differences at tax rate in 2010 and 2009:

Perusahaan			<i>The Company</i>
Piutang usaha gas bumi	(1,823,157,432)	3,104,572,965	<i>Trade receivable of natural gas</i>
Persediaan	(12,717,841)	2,528,993,410	<i>Inventory</i>
Penyisihan aset pajak tangguhan	<u>1,835,874,872</u>	<u>(5,633,566,042)</u>	<i>Valuation allowance</i>
	<u>(401)</u>	<u>333</u>	
Anak Perusahaan			<i>Subsidiaries</i>
Penyusutan	449,365,967	(4,835,697,202)	<i>Depreciation</i>
Rugi fiskal	(120,992,391)	-	<i>Fiscal loss</i>
Bonus	2,411,876,072	198,748,937	<i>Bonus</i>
Suplisi gaji	167,340,479	-	<i>Provision for salaries</i>
Biaya Pensiun	<u>(407,109,470)</u>	<u>(44,017,938)</u>	<i>Pension costs</i>
	<u>2,500,480,657</u>	<u>(4,680,966,203)</u>	
Jumlah	<u>2,500,480,256</u>	<u>(4,680,965,870)</u>	

Rekonsiliasi antara taksiran pajak penghasilan yang dihitung dengan menggunakan tarif pajak pada tahun 2010 dan tahun 2009 dari laba akuntansi sebelum taksiran beban pajak penghasilan dan beban pajak seperti yang tercantum dalam laporan laba rugi konsolidasi untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

The reconciliation between tax expense computed using the prevailing tax rate in 2010 and 2009 on the accounting income before tax expense and the tax expense reported in the consolidated statements of income for three months ended as of March 31, 2010 and 2009 is as follows:

Laba sebelum beban (manfaat) pajak Perusahaan	2,355,920,852,335	1,769,386,337,877	<i>Income before tax expense (benefit) of the Company</i>
Beban pajak dengan tarif pajak tahun 2010 dan tahun 2009	588,980,213,084	530,815,901,363	<i>Tax expense computed using the rate in 2010 and 2009</i>
Pengaruh pajak atas beda tetap	15,361,547,420	44,740,655,536	<i>Tax effect of the permanent differences</i>
Penyisihan aset pajak tangguhan	1,835,874,579	100,370,011	<i>Valuation allowance</i>
Bagian atas laba bersih Anak Perusahaan	(21,229,124,359)	(25,831,655,152)	<i>Share in net earnings of Subsidiaries</i>
Pengaruh tarif pajak progresif	-	(4,375,000)	<i>Progressive tax rate effect</i>
Beban pajak - Perusahaan	<u>584,948,510,724</u>	<u>549,820,896,758</u>	<i>Tax expense - The Company</i>
Beban pajak - Anak Perusahaan	<u>43,570,145,418</u>	<u>51,120,485,526</u>	<i>Tax expense - Subsidiaries</i>

Taksiran beban pajak per laporan laba rugi konsolidasi	628,518,656,142	600,941,382,285	<i>Estimated tax expense per consolidated statements of</i>
Pengaruh pajak atas beda temporer yang signifikan antara pelaporan komersial dan pajak adalah sebagai berikut:			<i>The tax effect of significant temporary differences between accounting and tax reporting are as follows:</i>
Perusahaan			<i>The Company</i>
Aset pajak tangguhan			<i>Deferred tax assets</i>
Penyisihan piutang ragu-ragu	12,520,050,962	11,987,504,428	<i>Provision for doubtful accounts</i>
Penyisihan persediaan usang	761,632,702	771,321,858	<i>Provision for inventory obsolescence</i>
Penyisihan aset pajak tangguhan	(13,281,683,564)	(12,758,826,876)	<i>Valuation allowance</i>
Kesejahteraan karyawan	59,120,874,442	42,314,442,846	<i>Employees' benefits</i>
Bonus	52,624,460,455	47,286,649,885	<i>Bonus</i>
Rugi Fiskal	657,066,265	-	<i>Fiscal loss</i>
Aset (Kewajiban) pajak tangguhan - bersih			
Induk Perusahaan	<u>112,402,401,262</u>	<u>89,601,092,141</u>	<i>Deferred tax assets (liability), net- Head Office</i>
Anak Perusahaan			<i>Subsidiaries</i>
Aset pajak tangguhan			<i>Deferred tax assets</i>
Bonus	638,727,188	3,467,701,279	<i>Bonus</i>
Biaya pensiun	3,465,153,579	2,852,830,460	<i>Pension costs</i>
Kewajiban pajak tangguhan			<i>Deferred tax liability</i>
Aset tetap	(61,073,555,356)	(31,806,920,832)	<i>Property, plant and equipment</i>
Aset (Kewajiban) pajak tangguhan - bersih			<i>Deferred tax Assets (Liabilities) – net Subsidiary company</i>
Anak Perusahaan	<u>(56,969,674,590)</u>	<u>(25,486,389,093)</u>	
Aset (Kewajiban) pajak tangguhan - bersih	<u>55,432,726,672</u>	<u>64,114,703,048</u>	<i>Deferred tax Assets (Liabilities) - net</i>

Aset dan kewajiban pajak tangguhan, selain akumulasi rugi fiskal, berasal dari perbedaan metode atau dasar yang digunakan untuk tujuan pencatatan menurut pelaporan akuntansi dan pajak, terutama terdiri dari penyusutan aset tetap, penyisihan piutang ragu-ragu, penyisihan persediaan usang, provisi untuk bonus karyawan, dan penyisihan manfaat karyawan.

Deferred tax assets and liabilities, other than accumulated tax losses, arose from the difference in the methods or basis used for accounting and tax reporting purposes, mainly comprising depreciation on property, plant and equipment, allowance for doubtful accounts, allowance for inventories obsolescence, provision for employees' bonus and allowance for employees' benefit.

Perbedaan dasar pencatatan aset tetap adalah karena perbedaan taksiran masa manfaat aset untuk tujuan pelaporan akuntansi dan pajak.

The difference in the basis of recording of property, plant and equipment is due to the differences in the estimated useful lives of the assets for accounting and tax reporting purposes.

Perbedaan dasar penyisihan piutang ragu-ragu, penyisihan persediaan usang, provisi untuk bonus karyawan, dan penyisihan manfaat karyawan karena perbedaan waktu pengakuan beban untuk tujuan pelaporan akuntansi dan pajak. Berdasarkan penelaahan kecukupan penyisihan aset pajak tangguhan pada akhir periode, manajemen berpendapat bahwa penyisihan aset pajak tangguhan, adalah cukup untuk menutup manfaat yang mungkin tidak dapat direalisasi.

The differences in the basis of allowance for doubtful accounts, allowance for inventory obsolescence, provision for employees bonus and allowance for employees' benefits are due to the difference in timing of recognition of expenses for accounting and tax reporting purposes. Based on the review of the adequacy of the valuation allowance at the end of the period, the management is of the opinion that the valuation allowance for deferred tax assets is adequate to cover the possible that such tax benefits will not be realized.

Pada September 2008, Undang-Undang No. 7 Tahun 1983 mengenai "Pajak Penghasilan" diubah untuk keempat kalinya dengan Undang-Undang No. 36 Tahun 2008. Perubahan tersebut juga mencakup perubahan tarif pajak penghasilan badan dari sebelumnya menggunakan tarif pajak bertingkat menjadi tarif tunggal yaitu 28% untuk tahun fiskal 2009 dan 25% untuk tahun fiskal 2010 dan seterusnya.

In September 2008, Law No. 7 Year 1983 regarding "Income Tax" has been revised for the fourth time with Law No. 36 Year 2008. The revised Law stipulates changes in corporate tax rate from progressive tax rates to a single rate of 28% for fiscal year 2009 and 25% for fiscal year 2010 onwards.

Berdasarkan peraturan perpajakan Indonesia, Perusahaan dan Anak Perusahaan menghitung, menetapkan dan membayar sendiri jumlah pajak yang terhutang. Direktorat Jenderal Pajak dapat menetapkan dan mengubah kewajiban pajak dalam batas waktu 10 tahun sejak tanggal terhutangnya pajak. Menurut perubahan ketiga atas ketentuan umum dan tata cara perpajakan, batas waktu tersebut berkurang menjadi 5 tahun sejak tanggal terhutangnya pajak dan untuk tahun pajak 2007 dan sebelumnya, batas waktu tersebut berakhir paling lama pada akhir tahun pajak 2013.

Under the taxation laws of Indonesia, the Company and Subsidiaries submits tax returns on the basis of self-assessment. The tax authorities may assess or amend taxes within 10 years after the date when the tax became payable. Based on the third amendment of the General taxation provisions and procedures, the time limit is reduced to 5 years since the tax becomes liable and for prior years to 2007, the time limit will end at the latest on fiscal year 2013.

Dalam kaitannya dengan pengajuan banding atas hasil audit pajak tahun fiskal 2004 dan 2003, pengadilan pajak mengabulkan keberatan Transgasindo sehubungan dengan Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar (SKPKB) Pajak Penghasilan Pasal 26 tahun fiskal 2004 dan 2003, dan Transgasindo telah menerima pengembalian pajak sebesar Rp14.931.200.463 (setara dengan USD1.259.698), termasuk imbalan bunga sebesar Rp4.842.551.501 pada tanggal 13 Maret 2009 dan Rp8.840.675.842 (setara dengan USD958.265), termasuk imbalan bunga sebesar Rp2.867.246.219 pada tanggal 5 Juni 2008 yang disajikan sebagai bagian dari akun "Pendapatan (Beban) Lain-lain - Lain-lain - bersih" pada laporan laba rugi konsolidasi.

Transgasindo juga mendapatkan Surat Ketetapan Pajak Lebih Bayar (SKPLB) No. 00029/406/07051/09, tanggal 25 Maret 2009 atas Pajak Penghasilan Pasal 23 tahun fiskal 2007 sebesar USD1.353.223 dan telah menerima pengembaliannya pada tanggal 29 April 2009.

Sehubungan dengan proses restitusi Pajak Pertambahan Nilai (PPN), selama tahun 2009, Transgasindo menerima beberapa Surat Ketetapan Pajak Lebih Bayar (SKPLB) dengan jumlah keseluruhan sebesar Rp41.097.379.950. Transgasindo telah menyetujui seluruh ketetapan pajak tersebut, kecuali untuk ketetapan pajak bulan Juli, Agustus, November, Desember 2008 dan Januari 2009, dengan jumlah keberatan pajak sebesar Rp297.518.829. Sampai dengan 23 Maret 2010, Transgasindo masih menunggu keputusan dari kantor pajak atas keberatan yang diajukan.

Pada tahun 2009 dan 2008, Transgasindo telah menerima restitusi PPN masing-masing sejumlah Rp41.539.487.180 (setara dengan USD3.961.357) dan Rp15.787.372.551 (setara dengan USD1.703.889).

Transgasindo menerima Surat Ketetapan Pajak Lebih Bayar (SKPLB) No. 00009/407/09/051/10 tanggal 11 Januari 2010 atas Pajak Pertambahan Nilai bulan Maret tahun 2009 dengan jumlah sebesar Rp24.640.425.136. Pada tanggal 28 Januari 2010, Transgasindo telah menerima pengembalian tersebut. Berdasarkan penilaian Transgasindo, lebih bayar seharusnya sebesar Rp24.691.685.062 dan Transgasindo telah mengajukan surat keberatan kepada Kantor Pajak.

29 PENSIIAN DAN KESEJAHTERAAN KARYAWAN

Perusahaan menyediakan pensiun dan kesejahteraan karyawan lainnya untuk seluruh karyawan tetap yang masih aktif dan yang sudah pensiun sebagai berikut:

a. PT Asuransi Jiwasraya (Persero)

Sejak tahun 1991, Perusahaan mempunyai program asuransi pensiun manfaat pasti kepada seluruh karyawan tetap yang memenuhi persyaratan, yang ditetapkan dalam suatu perjanjian bersama dengan PT Asuransi Jiwasraya (Persero). Bagian premium yang ditanggung oleh Perusahaan adalah sebesar nihil dan Rp4.997.397 untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 dan 2009, yang dicatat sebagai bagian dari Beban Asuransi dalam Beban Umum dan Administrasi pada laporan laba rugi konsolidasi (Catatan 24).

b. Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara

Perusahaan juga menyediakan tambahan tunjangan kesehatan bagi para pensiun, yang ditetapkan oleh perjanjian bersama dengan Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara (Yakaga). Pada tahun 2010 dan 2009 tidak terdapat pembayaran kepada Yakaga.

In relation to the tax appeal in accordance with the results of the 2004 and 2003 fiscal year tax audit, the tax court accepted Transgasindo's appeal regarding Tax Underpayment Assessment Letters (SKPKB) for Income Tax Article 26 fiscal years 2004 and 2003, and Transgasindo has received the cash refund of Rp14,931,200,463 (equivalent to USD1,259,698), including interest earned of Rp4,842,551,501 on March 13, 2009 and Rp8,840,675,842 (equivalent to USD958,265), including interest earned of Rp2,867,246,219 on June 5, 2008 which are presented as part of "Other Income (Expense) - Others - net" in the consolidated statements of income.

Transgasindo also received Tax Overpayment Assessment Letter (SKPLB) No. 00029/406/07051/09, dated March 25, 2009 for Income Tax Article 23 fiscal year 2007 amounted to USD1,353,223 and received such refund on April 29, 2009.

In relation to Value-Added Tax (VAT) refund process, during year 2009, Transgasindo received Overpayment Tax Assessment Letters (SKPLB) with total tax refund amounting to Rp41,097,379,950. Transgasindo has agreed to all such tax assessments, except for tax assessment letters for the months July, August, November, December 2008 and January 2009, with total tax objection amounting to Rp297,518,829. Up to March 23, 2010, Transgasindo is still waiting for the decision from Tax Office.

In 2009 and 2008, Transgasindo has received VAT refund totaling Rp41,539,487,180 (equivalent to USD3,961,357) and Rp15,787,372,551 (equivalent to USD1,703,889), respectively.

Transgasindo received Tax Overpayment Assessment Letter (SKPLB) No. 00009/407/09/051/10 dated January 11, 2010 on Value-Added Tax (VAT) for March 2009 amounting to Rp24,640,425,136. On January 28, 2010, Transgasindo has received such refund. Based on Transgasindo's assessment, the overpayment should be amounting to Rp24,691,685,062 and Transgasindo has submitted an objection letter to Tax Office.

29 RETIREMENT AND OTHER EMPLOYEES' BENEFITS

The Company provides retirement and other benefits to its active and retired employees, as follows:

a. PT Asuransi Jiwasraya (Persero)

Since 1991, the Company has a defined benefit retirement insurance plan for all its qualified permanent employees, which is covered in a cooperative agreement with PT Asuransi Jiwasraya (Persero). The Company's premium contributions amounted to nil and Rp4,997,397 for three months ended March 31, 2010 and 2009, respectively, and are presented as part of insurance expense under "General and Administrative Expenses" in the consolidated statements of income (Note 24).

b. Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara

The Company also provides additional postretirement health care benefits for its retired employees, as covered in a cooperative agreement with Yayasan Kesejahteraan Pegawai Perusahaan Umum Gas Negara (Yakaga). In 2010 and 2009, there were no contributions to Yakaga.

c. Imbalan Pensiun Iuran Pasti

Sejak Februari 2009, Perusahaan menyelenggarakan program pensiun iuran pasti untuk seluruh karyawan tetapnya yang memenuhi syarat yang dananya dikelola oleh Dana Pensiun Lembaga Keuangan BNI, Manulife Indonesia dan Bringin Jiwa Sejahtera yang didirikan berdasarkan Surat Keputusan Direksi No. 002000.K/KP.05/UM/2009 tanggal 6 Februari 2009. Dana pensiun ini didirikan berdasarkan persetujuan dari Menteri Keuangan masing-masing dalam Surat Keputusannya No. KEP.1100/KM.17/1998, No. KEP.231/KM.17/1994 dan No. KEP.184/KM.17/1995. Sumber dana program pensiun berasal dari kontribusi karyawan dan Perusahaan masing-masing sebesar 5% dan 15% dari penghasilan dasar pensiun. Beban pensiun yang dibebankan pada operasi adalah sebesar Rp5.012.256.554 untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010.

d. Imbalan Kerja Jangka Panjang

Perusahaan mengakui imbalan kesejahteraan karyawan kerja sesuai dengan Undang-undang Ketenagakerjaan No. 13/2003 tanggal 25 Maret 2003. Imbalan tersebut tidak didanai.

Tabel berikut menyajikan komponen dari beban imbalan bersih yang diakui dalam laporan laba rugi konsolidasi dan jumlah yang diakui dalam neraca konsolidasi untuk kewajiban imbalan kerja yang dihitung oleh PT Sienco Aktuarindo Utama, aktuaris independen untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2009 dan 2008, berdasarkan laporannya masing-masing tanggal 2 Februari 2010 dan 9 Januari 2009. Perhitungan aktuaris menggunakan "Projected Unit Credit" dengan asumsi-asumsi sebagai berikut:

Tingkat bunga aktuaria	: 12% per tahun/ <i>per annum</i>	Actuarial Discount Rate
Tingkat kematian (mortalitas)	: CSO 1958	Mortality Rate
Kenaikan gaji dan upah	: 10% per tahun/ <i>per annum</i>	Wages and Salaries Increase
Umur pensiun	: 56 tahun/ <i>years</i>	Retirement Age
Tingkat cacat	: 1% dari tingkat kematian/ <i>mortality rate</i>	Disability Rate

Pada tahun 2007, Perusahaan melakukan pemutusan kerja terhadap dua orang karyawannya sehubungan dengan pengangkatan mereka sebagai direksi. Atas pemutusan hubungan kerja ini Perusahaan telah melakukan perhitungan besaran pembayaran purna bakti sebesar Rp1.986.616.132 yang pembayarannya dilakukan setelah yang bersangkutan mengakhiri jabatan sebagai direksi Perusahaan.

Berdasarkan penilaian manajemen, program asuransi pensiun yang ada dan kebijakan Perusahaan sehubungan dengan Tunjangan Akhir Masa Bakti, cukup untuk menutupi tunjangan yang diwajibkan berdasarkan UU No. 13/2003.

Manajemen Perusahaan dan Anak Perusahaan berpendapat bahwa program jaminan hari tua cukup untuk menutupi semua imbalan yang diatur dalam UU No. 13/2003.

c. Defined Contribution Pension Plan

Since February 2009, the Company established a defined contribution plan for all of its eligible permanent employees which is managed by Dana Pensiun Lembaga Keuangan BNI, Manulife Indonesia and Bringin Jiwa Sejahtera, the establishment of which was approved based on Director's Decision Letter No. 002000.K/KP.05/UM/2009, dated February 6, 2009. Both the Pension Plan was established based on the approval from the Ministry of Finance in its Decision Letter No. KEP.1100/KM.17/1998, No. KEP.231/KM.17/1994 and No. KEP.184/KM.17/1995. The fund is contributed by both employees and the Company with contribution of 5% and 15%, respectively, of the basic pension income. Pension expense charged to operations amounted to Rp5,012,256,554 for three months ended March 31, 2010.

d. Long-term Employees' Benefits

The Company provides post-employment benefits based on the provisions of Labor Law No. 13/2003 dated March 25, 2003. The benefits are unfunded.

The following tables summarize the components of net benefits expense recognized in the consolidated statements of income and the amounts recognized in the consolidated balance sheets for the employment benefits liability as calculated by an independent actuary, PT Sienco Aktuarindo Utama for the years ended December 31, 2009 and 2008, in its reports dated February 2, 2010 and January 9, 2009. The actuarial calculation used the "Projected Unit Credit" method which utilized the following assumptions:

In 2007, the Company terminated work agreement with its two employees in relation to their appointment as directors. The Company calculated the post retirement benefit amounting to Rp1,994,460,164 which will be paid at the end of their tenure period as the Company's directors.

The management of the Company is of the opinion that the existing retirement insurance plan and the Company's policy regarding retirement benefits are adequately cover the benefits required under the Law No. 13/2003.

The management of the Company and Subsidiary is of the opinion that the retirements benefits program adequately cover the benefits to be provided based on Law No. 13/2003.

30 MODAL DISETOR LAINNYA

Kompensasi Saham

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Luar Biasa (RUPSLB) tanggal 3 November 2003, sebagaimana tercantum dalam Akta Notaris No. 5 dari Fathiah Helmi, S.H., pemegang saham antara lain menyetujui program kepemilikan saham oleh karyawan (ESA) dan program kepemilikan saham oleh manajemen (MSOP) yang pelaksanaannya dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan akan ditetapkan oleh komisaris Perusahaan.

Berdasarkan Risalah Rapat Komisaris Perusahaan pada tanggal 17 November 2003, yang berhak mengikuti program MSOP adalah direksi, komisaris dan manajemen senior pada tingkatan tertentu. Dalam program ini, jumlah saham baru yang akan diterbitkan tidak akan melebihi 5% dari modal ditempatkan dan disetor dengan maksimum periode penerbitan saham selama 3 tahun dan dilaksanakan dalam 3 tahap dengan jangka waktu pelaksanaan program keseluruhan selama 5 tahun.

Program MSOP tahap pertama telah selesai dilaksanakan pada tahun 2005 dan tahap kedua telah selesai dilaksanakan pada tahun 2007.

Dalam RUPSLB pada tanggal 1 Juni 2005, para pemegang saham menyetujui menetapkan program kepemilikan saham oleh manajemen (MSOP) tahap ketiga dengan ketentuan sebagai berikut:

- 1 Jumlah opsi yang akan diterbitkan pada tanggal 15 Februari 2006 adalah sejumlah 54.012.338 saham dan akan dibagikan kepada Direksi, Komisaris diluar Komisaris independen dan seluruh pejabat.
- 2 Harga pelaksanaan opsi untuk membeli 1 saham baru Seri B disesuaikan dengan peraturan 1-A Lampiran keputusan Direksi Bursa Efek Jakarta No. 305/BEJ/07-2004 tanggal 19 Juli 2004.
- 3 Masa tunggu pelaksanaan opsi adalah 1 (satu) tahun dengan periode pelaksanaan opsi dimulai sejak 15 Februari 2007 sampai 15 Februari 2008.

Berdasarkan RUPSLB tanggal 17 November 2006, sebagaimana yang tercantum dalam Akta Notaris No. 26 dari Fathiah Helmi, S.H., pemegang saham menyetujui hal-hal berikut ini:

- 1 Menyetujui untuk mengubah MSOP Tahap Ketiga menjadi ESA II atau selanjutnya dikenal dengan istilah ESOP II ("Employee Stock Option Program") yang disesuaikan dengan peraturan Bursa Efek.
- 2 Yang berhak menerima ESOP tersebut adalah seluruh karyawan Perusahaan diluar komisaris dan direksi.
- 3 Memberikan kewenangan kepada direksi dengan pengawasan dari komisaris untuk mengatur pengalokasian dan pelaksanaannya, dengan memperhatikan prinsip keadilan dan sesuai dengan ketentuan peraturan perundang-undangan yang berlaku.
- 4 Harga dan periode pelaksanaan ditetapkan sesuai dengan peraturan yang berlaku.

31 PROGRAM KEMITRAAN DAN BINA LINGKUNGAN

Dalam suatu program yang dibentuk oleh Pemerintah Republik Indonesia, manajemen Badan Usaha Milik Negara diharuskan mengambil tindakan untuk membantu usaha kecil dan koperasi. Perusahaan mengalokasikan 0,5% dari laba tahun 2006 untuk membiayai Program Kemitraan dan Bina Lingkungan (PKBL) yang telah dipilih oleh Perusahaan atau ditentukan oleh Pemerintah Republik Indonesia. Pencadangan saldo laba untuk Program Kemitraan adalah sebesar Rp9.463.525.794 pada tahun 2007 dari laba tahun 2006 (Catatan 21). Pencadangan saldo laba untuk Program Bina Lingkungan adalah sebesar Rp18.927.051.589 pada tahun 2007 dari laba tahun 2006 (Catatan 21). Dana untuk program ini dikelola secara terpisah oleh Perusahaan sebelum dibayarkan dalam bentuk hibah dan pinjaman kepada usaha kecil dan koperasi yang sudah terpilih.

30 OTHER PAID-IN CAPITAL

Based on the Minutes of the Extraordinary General Meeting of Shareholders (EGMOS) on November 3, 2003, as notarized in Notarial Deed No. 5 of Fathiah Helmi, S.H., the shareholders approved, among others, the Employee Stock Allocation (ESA) and Management Stock Option Program (MSOP), the implementation of which will be determined by the Company's commissioners.

Based on the Minutes of the Board of Commissioners' Meeting dated November 17, 2003, the Company's Directors, Commissioners and certain senior managers would be eligible for the MSOP. In this program, the numbers of new shares to be issued shall not in excess of 5% of the issued and fully paid capital. The maximum period of issuance is three years and implemented in three phases during the total implementation period of five years.

MSOP program first phase has been fully exercised in 2005 and second phase in 2007.

During EGMOS on June 1, 2005, the shareholders ratified the terms for the Management Stock Option Program (MSOP) - third phase, as follows:

- 1 *The number of option to be issued on February 15, 2006 totaled 54,012,338 shares and will be distributed to Directors, Commissioners excluding Independent Commissioners and all officials.*
- 2 *The exercise price of option to purchase one new Series B share is in accordance with the regulation in the Attachment 1-A of the Jakarta Stock Exchange Board of Directors' Decision No. 305/BEJ/07-2004 dated July 19, 2004.*
- 3 *Vesting period is one year with exercise period starting February 15, 2007 up to February 15, 2008.*

Based on the Minutes of the EGMOS on November 17, 2006, as notarized in Notarial Deed No. 26 of Fathiah Helmi, S.H., the shareholders approved the following:

- 1 *Agreed to change MSOP Third Phase into ESA II or further known as ESOP II ("Employee Stock Option Program") to align with Stock Exchange rules.*
- 2 *The ESOP program would be eligible for all Company's employees except commissioners and directors.*
- 3 *Giving authority to the directors with monitoring from the commissioners to allocate and conduct this program with fairness principles in accordance with the prevailing regulations.*
- 4 *The price and exercise period is determined in accordance with the prevailing regulation.*

31 PARTNERSHIP AND COMMUNITY DEVELOPMENT PROGRAM

Under a program established by the Government of the Republic of Indonesia, the management of State-Owned Enterprises undertakes measures to foster the partnership and community development program ("Program Kemitraan dan Bina Lingkungan - PKBL"). The Company allocates 0.5% of its 2006 net income to fund the Partnership Program and Community Development Program (PKBL) selected by the Company or determined by the Government of the Republic of Indonesia. The appropriations for the Partnership Program amounted to Rp9,463,525,794 in 2007 from 2006 net income (Note 21). The appropriations for Community Development Program amounted to Rp18,927,051,589 in 2007 from 2006 net income (Note 21). The funds for this program are maintained separately by the Company before being paid out in the forms of grants and loans to designated small enterprises and cooperatives.

Berdasarkan Risalah Rapat Umum Pemegang Saham Tahunan Perusahaan tanggal 13 Juni 2008, pemegang saham menetapkan pelaksanaan Program Kemitraan dan Bina Lingkungan disesuaikan menjadi program tanggung jawab sosial dan lingkungan (CSR), mulai tanggal 16 Agustus 2007 sampai dengan 31 Desember 2007 harus dibiayai oleh Perusahaan berdasarkan Undang-undang No. 40 tahun 2007 tentang Perseroan Terbatas.

Dana Bina Lingkungan yang belum disalurkan sampai dengan tanggal 16 Agustus 2007 sebesar Rp4.765.260.547 disajikan sebagai "Pengembalian Dana Bina Lingkungan" pada laporan perubahan ekuitas konsolidasi untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2008.

Pada periode 2009 dan 2008, Perusahaan telah mencatat biaya atas program tanggung jawab sosial dan lingkungan usaha pada tahun berjalan yang disajikan pada akun "Tanggung Jawab Sosial dan Bina Lingkungan" pada laporan laba rugi konsolidasi (Catatan 24).

Based on the Minutes of the Company's Annual General Shareholders' meeting held on June 13, 2008, the shareholders ratified that Community Development become the Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR) program, starting from August 16, 2007 until December 31, 2007, and was charged to expense by the Company in line with Law No. 40 year 2007, regarding Limited Liability Corporation.

Funds for Community Development which were not yet distributed until August 16, 2007, amounting to Rp4,765,260,547 were presented as "Refunds from Community Development" in the consolidated statement of changes in shareholders' equity for the year ended December 31, 2008.

In the period of 2009 and 2008, the Company recorded expenses for CSR program and charged it to current year operation which is presented as part of "Corporate Social and Environmental Responsibility (CSR)" account in the consolidated statements of income (Note 24).

32 PERJANJIAN-PERJANJIAN PENTING

Perusahaan mengadakan perjanjian-perjanjian penting sebagai berikut:

1. Perjanjian Jual Beli Gas (PJBG)

Perusahaan harus membeli dan membayar jumlah pembelian minimum per tahun untuk setiap PJBG di bawah ini. Perbedaan antara jumlah kuantitas pembelian dan kuantitas pembelian minimum dicatat sebagai "Make Up Gas", yang dapat direalisasikan setiap saat jika kuantitas minimum telah diambil atau pada periode tertentu setelah perjanjian berakhir. Saldo "Make Up Gas" yang disajikan sebagai bagian dari Uang Muka pada neraca konsolidasi (Catatan 8).

a. PT Pertamina (Persero)

Pada tanggal 23 September 1997, Perusahaan mengadakan perjanjian penyediaan gas bumi di Muara Karang dengan Pertamina untuk penyediaan gas di Jawa Barat, yang diambil dari ladang gas ONWJ. Pertamina menyetujui untuk menyediakan gas sejumlah 186.260 BBTU. Pembayaran pembelian gas dijamin "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh PT Bank Mandiri (Persero) Tbk (Catatan 33.j). Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 10 tahun. Pada tanggal 16 Desember 2009, Perusahaan dan Pertamina menandatangani amandemen atas perjanjian ini. Amandemen terkait dengan total pasokan gas, jumlah penyerahan gas harian dan perubahan harga. Amandemen ini berlaku hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai. Pada tanggal 28 Februari 2010, perjanjian ini telah berakhir. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, amandemen kedua atas PJBG terkait dengan total pasokan gas, jumlah penyerahan gas harian dan perubahan harga masih dalam proses.

Pada tanggal 17 Desember 1999, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas dengan Pertamina untuk penyediaan gas di Palembang dan sekitarnya yang diambil dari sumber gas di Sumatera Selatan, yang dikembangkan oleh Pertamina. Pertamina akan menyalurkan gas dengan jumlah keseluruhan sebesar 2.343 bscf. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 10 (sepuluh) tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu.

Pada tanggal 12 Maret 2009, para pihak menandatangani Kesepakatan Bersama pasokan gas untuk distribusi gas wilayah Palembang. Kesepakatan ini berlaku sampai dengan 8 Oktober 2009. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, amandemen PJBG masih dalam proses.

Pada tanggal 4 April 2002, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas dengan Pertamina untuk penyediaan gas bumi di daerah Medan, yang diambil dari lapangan minyak dan gas bumi di Daerah Operasi Hulu (DOH) Rantau. Pertamina akan menyalurkan gas dengan jumlah keseluruhan sebesar 43,81 bscf. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 10 tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi terlebih dahulu.

32 SIGNIFICANT AGREEMENTS

The Company has the following significant agreements:

1. Gas Sale and Purchase Agreements (GSPA)

The Company is required to buy and pay for the minimum purchase quantity per year for each of the GSPA below, which the purchasing price is based on the contract price for each agreements. The difference between the purchased quantity and the minimum purchase quantity is recorded as Make-Up Gas, which can be realized anytime if the minimum quantity has been taken or at a specified period after the related agreement ends. The outstanding balance of the Make-Up Gas is presented as part of "Advances" in the consolidated balance sheets (Note 8).

a. PT Pertamina (Persero)

On September 23, 1997, the Company has an agreement with Pertamina for the supply of natural gas to Muara Karang for distribution to West Java, taken from the ONWJ gas field. Pertamina agreed to supply gas totaling 182,260 BBTU. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit issued by PT Bank Mandiri (Persero) Tbk (Note 33.j). This agreement is valid for ten years. On December 16, 2009, the Company and Pertamina entered into an amendment of the agreement. The amendment is related to total gas supply, daily gas transportation and tariff change. This amendment is valid until the contracted quantity is delivered, whichever comes first. On February 28, 2010, this agreement has been expired. Up to March 31, 2010, the second amendments of GSPA related to total gas supply, daily contract quantity and tariff change are still in process.

On December 17, 1999, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement with Pertamina for the supply of natural gas in Palembang and its surroundings, taken from gas field at South Sumatera developed by Pertamina. Pertamina will supply gas totaling 2,343 bscf. This agreement is valid for ten years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first.

On March 12, 2009 all parties entered into a Letter of Agreement for the supply of gas to Palembang area. This letter is valid until October 8, 2009. Up to March 31, 2010, the amendments of GSPA are still in process.

On April 4, 2002, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement with Pertamina for natural gas supply in the Medan area, taken from the oil and gas field at Daerah Operasi Hulu (DOH) Rantau. Pertamina agreed to supply gas totaling 43.81 bscf. This agreement is valid for ten years or until the contracted quantity has been delivered, whichever comes first.

Pada tanggal 4 April 2002, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas dengan Pertamina untuk penyediaan gas bumi di wilayah distribusi Jakarta dan Bogor, yang diambil dari lapangan minyak dan gas bumi di Daerah Operasi Hulu (DOH) Cirebon. Pertamina akan menyalurkan gas dengan jumlah keseluruhan sebesar 365 bscf. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu sepuluh tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu. Pada tanggal 31 Desember 2008, Perusahaan dan Pertamina menandatangani amandemen atas Perjanjian Jual Beli Gas tersebut di atas yang mengubah jumlah keseluruhan penyaluran gas dari yang semula 365 bscf menjadi 337,59 bscf.

On April 4, 2002, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement with Pertamina for natural gas supply in the Jakarta and Bogor distribution area, taken from the oil and gas field at Daerah Operasi Hulu (DOH) Cirebon. Pertamina agreed to supply gas totaling 365 bscf. This agreement is valid for ten years or until the contracted quantity has been delivered, whichever comes first. On December 31, 2008, the Company and Pertamina entered into an amendment of the above Gas Sale and Purchase Agreement which amended the total of gas supplied from 365 bscf to 337.59 bscf.

Pada tanggal 4 April 2002, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas dengan Pertamina untuk penyediaan gas bumi di Cirebon, yang diambil dari lapangan minyak dan gas bumi di Daerah Operasi Hulu (DOH) Cirebon. Pertamina akan menyalurkan gas dengan jumlah keseluruhan sebesar 14,60 bscf. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu sepuluh tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu sepuluh tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu.

On April 4, 2002, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement with Pertamina for natural gas supply in the Cirebon area, taken from the oil and gas field at Daerah Operasi Hulu (DOH) Cirebon. Pertamina agreed to supply gas totaling 14.60 bscf. This agreement is valid for ten years or until the contracted quantity has been delivered, whichever comes first.

Pada tanggal 26 Juni 2003, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas Untuk Proyek Sumatera Selatan - Jawa Barat dengan Pertamina untuk penyaluran gas dari Sumatera Selatan ke Jawa Barat, yang diambil dari lapangan minyak dan gas bumi yang dikembangkan oleh Pertamina melalui fasilitas lapangan gas di daerah operasi hulu Sumatera bagian selatan. Pertamina menyetujui untuk menyalurkan gas sejumlah 1.006 tcf ditambah penyaluran gas yang akan disesuaikan dengan kemampuan lapangan berdasarkan usaha terbaik Pertamina. Perjanjian ini akan berakhir untuk jangka waktu 22 tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi terlebih dahulu. Pembayaran perjanjian gas dijamin dengan "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh PT Bank Mandiri (Persero) Tbk (Catatan 33.k)

On June 26, 2003, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement for South Sumatera - West Java Project with Pertamina involving gas deliveries from South Sumatera to West Java with gas deliveries being supplied by Pertamina, taken from the oil and gas field at DOH Southern Sumatera developed by Pertamina. Pertamina agreed to supply gas totaling 1,006 tcf plus additional supply of gas according to the field capability based on Pertamina's best efforts. This agreement is valid for 22 years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit (SBLC) issued by PT Bank Mandiri (Persero) Tbk (Notes 33.k).

Pada tanggal 26 Juli 2004, Perusahaan mengadakan Perjanjian Jual Beli Gas dengan Pertamina. Pertamina akan menyediakan gas dari lapangan Jatirarangan yang dikembangkan oleh Ellipse Energy Jatirarangan Wahana Ltd. (EEJW). Jumlah kuantitas gas yang disalurkan adalah sebesar 40,15 bcf untuk jangka waktu 10 tahun. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Catatan 33.l).

On July 26, 2004, the Company entered into Gas Sale and Purchase Agreement with Pertamina. Pertamina will provide the natural gas from Jatirarangan field developed by Ellipse Energy Jatirarangan Wahana Ltd. (EEJW). The total quantity to be supplied is 40.15 bcf for ten years period. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit issued by PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Note 33.l).

b. ConocoPhillips

b. ConocoPhillips

Pada tanggal 9 Juli 2004, Perusahaan dan ConocoPhillips (Grissik) Ltd. (Conoco) menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Batam, dimana Conoco setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari sumber di *Corridor Block* sebesar 225 Tbtu, dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Batam. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 15 tahun atau hingga jumlah yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu.

On July 9, 2004, the Company and ConocoPhillips entered into the Batam Gas Sale and Purchase Agreement, whereby ConocoPhillips agreed to sell gas to the Company taken from the Corridor Block totaling 225 Tbtu, to be distributed to the Company's domestic customers in Batam. This agreement is valid for 15 years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first.

Pada tanggal 9 Agustus 2004, Perusahaan dan ConocoPhillips (Grissik) Ltd. (Conoco) menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas, di mana Conoco setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari sumber di *Corridor Block* sebesar 2.310 Tbtu, dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Jawa Barat. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 16 tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Catatan 33.m).

On August 9, 2004, the Company and ConocoPhillips (Grissik) Ltd. (Conoco) entered into the Corridor Block to Western Java Area Gas Sale and Purchase Agreement, whereby Conoco agreed to sell gas to the Company taken from the Corridor Block totaling 2,310 Tbtu, to be distributed to the Company's domestic customers in West Java. This agreement is valid for 16 years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit issued by PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Note 33.m).

Pada tanggal 12 Desember 2004, Perusahaan dan Conoco menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Batam II, di mana Conoco setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari sumber di *Corridor Block* sebesar 65,8 Tbtu, dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Panaran, Batam. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 15 tahun atau hingga jumlah yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Catatan 33.p).

Pada tanggal 11 September 2007, Perusahaan dan Conoco menandatangani *Interruptible Gas Sale and Purchase Agreement* (IGSPA), dimana Conoco setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari *Block Corridor*, dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Sumatera Tengah dan Batam. Penyaluran gas dilaksanakan dengan mempertimbangkan ketersediaan gas, nominasi PGN dan kapasitas transportasi. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu dua tahun. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan SBLC yang diterbitkan oleh PT ANZ Panin Bank. (Catatan 33.t).

IGSPA telah beberapa kali diamandemen terakhir dengan Amandemen No. 4 tanggal 25 Maret 2010 yang mengubah Daily Transaction Quantity (DTQ), perubahan harga Gas, nilai SBLC dan jangka waktu penyaluran diperpanjang menjadi sampai dengan 31 May 2010.

Pada tanggal 5 Februari 2010, Perusahaan dan Conoco menandatangani Amandemen atas IGSPA. Amandemen terkait dengan Daily Transaction Quantity (DTQ), perubahan harga gas, nilai SBLC dan jangka waktu penyaluran berlaku efektif pada tanggal 13 Oktober 2009 sampai dengan 22 Maret 2010. Sampai dengan tanggal 23 Maret 2010, perpanjangan perjanjian ini masih dalam proses.

Pada tanggal 14 April 2008, Perusahaan dan Conoco menandatangani *Heads of Agreement for Gas Supply and Purchase (HoA)*, dimana Conoco setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dan Blok Ketapang, dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Jawa Timur. HOA ini berlaku selama lima tahun.

c. Lapindo Brantas, Inc.

Pada tanggal 29 Desember 2003, Perusahaan dan Lapindo menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas untuk penyediaan gas yang diambil dari Blok Brantas selama periode 19 Juli 2003 sampai dengan 31 Desember 2007. Jumlah pembelian gas selama periode tersebut berkisar antara 40 mmscfd sampai 80 mmscfd.

Pada tanggal 16 Desember 2009, Perusahaan dan Lapindo menandatangani perpanjangan Perjanjian Jual Beli Gas Lapangan Wunut, yang menerangkan bahwa Lapindo dan Perusahaan telah memperpanjang perjanjian sampai dengan tanggal 31 Desember 2011. Lapindo masih memiliki cadangan gas yang dapat dimanfaatkan oleh Perusahaan dan Perusahaan bersedia untuk membeli sejumlah cadangan gas tersebut untuk keperluan para pelanggan Perusahaan.

On December 12, 2004, the Company and Conoco entered into the Batam II Gas Sale and Purchase Agreement, whereby Conoco agreed to sell gas to the Company taken from the Corridor Block totaling 65.8 Tbtu, to be distributed to the Company's domestic customers in Panaran, Batam. This agreement is valid for 15 years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit (SBLC) issued by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Note 33.p).

On September 11, 2007, the Company and Conoco entered into Interruptible Gas Sale and Purchase Agreement (IGSPA), whereby Conoco agreed to sell gas to the Company taken from the Corridor Block, to be distributed to the Company's domestic customers in Central Sumatera and Batam. The total quantity to be supplied considering gas availability, PGN nomination and transportation capacity. This agreement is valid for two years. The gas purchases payment are covered by a SBLC issued by PT ANZ Panin Bank. (Note 33.t).

IGSPA has been amended several times, the latest with Amendment No. 4 dated March 25, 2010 which amended Daily Transaction Quantity (DTQ), changes in Gas price, SBLC amount and the supply period was extended until May 31, 2010.

On February 5, 2010, the Company and Conoco signed the Amendment of IGSPA. The amendment is related to Daily Transaction Quantity (DTQ), changes in gas price, SBLC amount and the supply period was effective on October 13, 2009 until March 22, 2010. Up to March 23, 2010, the amendment of this agreement is still in process.

On April 14, 2008, the Company and Conoco entered into Heads of Agreement for Gas Supply and Purchase (HoA), whereby Conoco agreed to sell gas to the Company taken from the Ketapang Block, to be distributed to the Company's domestic customers in East Java. This HOA is valid until five years.

c. Lapindo Brantas, Inc.

On December 29, 2003, the Company and Lapindo signed a Gas Sale and Purchase Agreement for the period from July 19, 2003 up to December 31, 2007. Total gas purchases for the said period range from 40 mmscfd to 80 mmscfd.

On December 16, 2009, the Company and Lapindo signed the amendment of Gas Sale and Purchase Agreement for Wunut Field, which describe that Lapindo and the Company have extended the agreement until December 31, 2011, Lapindo still has gas reserve which can be used by the Company and the Company agreed to buy some of those gas reserve for the needs of the Company's customers.

d. Kodeco

Pada tanggal 12 Desember 2004, Perusahaan dan Kodeco menandatangani Perjanjian Penjualan Gas Jangka Pendek, yang kemudian diperbaharui pada tanggal 1 April 2005. Perjanjian ini berlaku sampai dengan tanggal 31 Desember 2005 atau tanggal berlakunya Perjanjian Penjualan Gas Jangka Panjang, mana yang terjadi lebih dahulu. Pembelian gas dijamin dengan pembayaran uang muka gas.

Pada tanggal 13 Juni 2006, Perusahaan dan Kodeco menandatangani amandemen ketiga atas *Side Letter to Long Term Gas Sales Agreement (LTGSA)*. Pada perjanjian tersebut, kedua belah pihak sepakat untuk memberlakukan semua persyaratan dan kondisi yang ditetapkan dalam rancangan terakhir LTGSA.

Pada tanggal 19 Desember 2006, Perusahaan dan Kodeco telah menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Jangka Panjang dengan jumlah kuantitas gas yang disalurkan sebesar 51.260 BBTU. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu enam tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai, mana yang terjadi lebih dahulu.

Pembayaran pembelian gas dijamin dengan "standby letter of credit" yang diterbitkan oleh The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Catatan 33.o)

e. Santos(Madura Offshore) Pty. Ltd.

Pada tanggal 31 Mei 2005, Perusahaan, Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd. dan PC Madura Ltd., menandatangani Perjanjian Penjualan Gas, di mana Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd. dan PC Madura Ltd., setuju untuk menjual gas yang diambil dari lapangan Maleo kepada Perusahaan yang akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 12 tahun sejak kondisi tertentu dipenuhi. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan SBLC yang diterbitkan oleh Australia and New Zealand (ANZ) Banking Group Limited, Singapura (Catatan 33.n).

f. Husky Oil (Madura) Ltd.

Pada tanggal 30 Oktober 2007, Perusahaan dan Husky Oil menandatangani Gas Sales Agreement, dimana Husky setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari lapangan di Madura BD sebesar 20 BBTU dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Jawa Timur. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 20 tahun. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan performance bond yang diterbitkan oleh The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Catatan 33.y).

g. PT Medco E&P Indonesia (MEI)

Pada tanggal 4 Desember 2009, Perusahaan dan MEI menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Bumi, dimana MEI setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari South & Central Sumatera PSC Block sebesar 14.000 BBTU dan akan didistribusikan kepada pelanggan domestik Perusahaan di Jawa bagian Barat. Perjanjian ini berlaku untuk jangka waktu 2 tahun atau hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai mana yang terlebih dahulu. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan SBLC yang diterbitkan oleh PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Catatan 33.z).

d. Kodeco

On December 12, 2004, the Company and Kodeco entered into a Short-term Gas Sales Agreement, which was then amended on April 1, 2005. This agreement is valid up to December 31, 2005 or the effective date of Long Term Gas Sales Agreement, whichever comes first. The gas purchases are secured by advance payment.

On June 13, 2006, the Company and Kodeco entered into third amendment of Side Letter to Long Term Gas Sales Agreement (LTGSA). Both parties agreed to apply the entire term and condition as stipulated in the last draft LTGSA.

On December 19, 2006, the Company and Kodeco entered into a LTGSA with total gas supply amounting to 51,260 BBTU. This agreement is valid for six years or until the contracted quantity is delivered, whichever comes first.

The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit (SBLC) issued by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Note 33.o).

e. Santos(Madura Offshore) Pty. Ltd.

On May 31, 2005, the Company, Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd. and PC Madura Ltd., entered into a Gas Sale Agreement, whereby Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd. and PC Madura Ltd., agreed to sell gas to the Company taken from the Maleo gas field to be distributed to the Company's domestic customers. This agreement will expire 12 years after certain conditions are satisfied. The gas purchases are covered by a Standby Letter of Credit (SBLC) issued by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Note 33.n).

f. Husky Oil (Madura) Ltd.

Husky Oil entered into Gas Sales Agreement, whereby Husky agreed to sell gas to the Company taken from the Madura BD field amounted to 20 BBTU to be distributed to the Company's domestic customers in East Java. This agreement is valid for 20 years. The gas purchases are covered by a performance bond issued by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. (Note 33.y).

g. PT Medco E&P Indonesia (MEI)

On December 4, 2009, the Company and MEI entered into a Gas Sales Purchase Agreement, whereby MEI agreed to sell gas to the Company taken from the South & Central Sumatera PSC Block amounted to 14,000 BBTU to be distributed to the Company's domestic customers in West Java. This agreement is valid for 2 years or until the contracted quantity has been delivered whichever comes first. The gas purchases are covered by SBLC issued by PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk (Note 33.z).

h. PT Medco E&P Lematang (MEL)

Pada tanggal 4 Desember 2009, Perusahaan dan MEL menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Bumi, dimana MEL setuju untuk menjual gas kepada Perusahaan yang diambil dari Lapangan Singa, Lematang sebesar 53.265 BBTU Perjanjian ini berlaku hingga kuantitas yang diperjanjikan telah tercapai.

h. PT Medco E&P Lematang (MEL)

On December 4, 2009, the Company and MEL entered into a Gas Sales Purchase Agreement, whereby MEL agreed to sell gas to the Company taken from Singa Field, Lematang, amounted to 53,265 BBTU. This agreement is valid until the contracted quantity has been delivered.

i. PT Pertiwi Nusantara Resources (PNR)

Pada tanggal 8 Desember 2009, Perusahaan dan PNR menandatangani Perjanjian Jual Beli Gas Bumi, dimana PNR memberikan jasa transportasi gas dari titik hubung antara pipa percabangan Kambuna sebesar 2,19 BSCF. Perjanjian ini berlaku hingga empat tahun sejak tanggal pertama kali gas disalurkan. Pembayaran pembelian gas dijamin dengan SBLC yang diterbitkan oleh PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.

i. PT Pertiwi Nusantara Resources (PNR)

On December 8, 2009, the Company and PNR entered into a Gas Sales Purchase Agreement, whereby PNR agreed to sell gas to the Company taken from Kambuna Field, amounted to 2.19 BSCF. This agreement is valid for four years, starting from the first date of gas delivered. The gas purchases are covered by SBLC issued by PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk.

Pada tanggal 8 Februari 2010, Perusahaan mempunyai fasilitas *Standby Letter of Credit* (SBLC) dengan PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada PT Pertiwi Nusantara Resources untuk penyaluran gas bumi di lapangan Kambuna dengan plafon sebesar USD3.195.000. Fasilitas ini berlaku efektif sampai dengan 7 Februari 2011. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.

On February 8, 2010, the Company has Standby Letter of Credit (SBLC) facility with PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from PT Pertiwi Nusantara Resources for the supply of natural gas in Kambuna Field with maximum limit of USD3,195,000. This facility will expire on February 7, 2011. The SBLC facility is provided without any collateral.

Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, perjanjian-perjanjian tersebut belum jatuh tempo dan belum mencapai jumlah yang diperjanjikan.

Up to March 31, 2010, those agreements have not been expired and the contracted quantity is not fully delivered yet.

2 Perjanjian Penyaluran Gas melalui East Java Gas Pipeline System (EJGP)

Pada tanggal 10 Juni 2005, Perusahaan dan PT Pertamina (Persero) menandatangani Perjanjian Penyaluran Gas melalui East Java Gas Pipeline System (EJGP), dimana Pertamina setuju memberikan jasa transportasi gas dari titik hubung antara pipa percabangan Maleo sampai titik penyerahan. Perjanjian ini akan berakhir delapan tahun sejak tanggal mulai yang disepakati atau berakhirnya Perjanjian Penjualan Gas antara Perusahaan dan Madura Offshore PSC Contractors, mana terlebih dahulu.

2 Transportation Gas Agreement through East Java Gas Pipeline System (EJGP)

On June 10, 2005, the Company and PT Pertamina (Persero) (Pertamina), entered into a Gas Distribution Agreement through East Java Gas Pipeline System (EJGP) whereby Pertamina agreed to provide gas transportation from Maleo field to the delivery point. This agreement will be terminated eight years after the agreed starting date or until the termination of the Gas Sales Agreement between the Company and Madura Offshore PSC Contractors, whichever date is earlier.

Pada tanggal 11 Januari 2010, PT Pertamina (Persero) (Pertamina), PT Pertamina Gas (Pertagas) dan Perusahaan menandatangani Perjanjian Novasi atas Perjanjian EJGP dimana hak dan kewajiban Pertamina beralih ke Pertagas.

On January 11, 2010, PT Pertamina (Persero) (Pertamina), PT Pertamina Gas (Pertagas) and the Company entered into a Novation Agreement of EJGP Agreement whereas the rights and obligations of Pertamina will be transferred to Pertagas.

3. Perjanjian Proyek

a. Perusahaan memiliki Perjanjian Proyek dengan ADB pada tanggal 31 Oktober 1995 sehubungan dengan Proyek Transmisi dan Distribusi Gas, yang dibiayai oleh ADB, JBIC, dan EIB melalui Perjanjian Pinjaman dengan Pemerintah (Catatan 16). Perjanjian Proyek menetapkan kewajiban Perusahaan sebagai agen pelaksana Proyek, yang meliputi penyediaan dan konstruksi jalur pipa transmisi antara Grissik dan Duri, jalur pipa ("spur pipeline") dari Sakernan ke Batam; penyediaan dan konstruksi tambahan serta peralatan dan fasilitas yang terletak di lokasi lain; jasa konsultasi, manajemen dan keuangan, serta penguatan institusi Perusahaan dan pengembangan sumber daya manusia. Perjanjian Proyek ini berlaku sejalan dengan perjanjian pinjaman dengan ADB.

3 Project Agreement

a The Company entered into a Project Agreement with ADB dated October 31, 1995 in connection with the Gas Transmission and Distribution Project, which is funded in part by the ADB, JBIC, and EIB, through Loan Agreements with the Government (Note 16). The Project Agreement sets out the Company's obligations as the executing agent of the Project, which covers the supply and construction of the transmission pipeline between Grissik and Duri, and a spur pipeline from Sakernan to Batam; supply and construction of ancillary and offsite equipment and facilities; consulting, management and financial services, as well as institutional strengthening of the Company and human resources development. The Project Agreement has concurrent terms with the loan agreement with the ADB.

- b. Pada tanggal 1 Oktober 2003, Perusahaan mengadakan Perjanjian Proyek dengan IBRD sehubungan dengan komitmen untuk menjalankan Proyek Restrukturisasi dan Penguatan Sektor Energi Jawa Bali.
- c. Pada tanggal 3 April 2006, Perusahaan dan Pemerintah mengadakan Perjanjian Penerusan Pinjaman No. SLA-1201/DP3/2006, dimana Pemerintah meneruskan hasil pinjaman dari IBRD kepada Perusahaan untuk membiayai Proyek Pengembangan Pasar Gas Domestik.

b On October 1, 2003, the Company entered into a Project Agreement with IBRD in connection with the commitment to execute the Java-Bali Power Sector Restructuring and Strengthening Project.

c On April 3, 2006, the Company and the Government entered into the related Subsidiary Loan Agreement No. SLA-1201/DP3/2006, which provides for the Government's relending of the IBRD loan proceeds to the Company, which shall be used to finance the Domestic Gas Market Development Project.

4. Perjanjian Kerja Sama Operasi

- a. Pada tanggal 2 April 2004, Perusahaan dan PT Citraagung Tirta Jatim (CTJ) mengadakan Perjanjian Kerja Sama Operasi yang diiktakan dengan Akta Notaris No. 1 dari Notaris T. Trisnawati, S.H. Dalam akta tersebut dinyatakan bahwa Perusahaan akan menyediakan tanah seluas sekitar 39.020 meter persegi yang terletak di Surabaya untuk dibangun pusat perbelanjaan oleh CTJ senilai sekitar Rp336.245.000.000. CTJ berkewajiban memberikan kompensasi kepada Perusahaan berupa pendirian bangunan dengan nilai Rp20.750.000.000, yang terdiri dari gedung kantor dan rumah dinas Perusahaan, serta pembayaran royalti sebesar Rp200.000.000 termasuk pajak penghasilan setiap tahunnya dari tanggal 20 Maret 2010 sampai dengan tanggal 20 Maret 2031.

CTJ akan diberi hak pengelolaan atas bangunan pusat perbelanjaan tersebut sejak selesainya pembangunan bangunan kompensasi atau pada tanggal 2 April 2007, mana yang tercapai lebih dulu, sampai dengan berakhirnya tahap pengelolaan atau pada tanggal berakhirnya Perjanjian Kerja Sama Operasi. Pada akhir masa pengelolaan, bangunan pusat perbelanjaan akan menjadi milik Perusahaan. Perjanjian ini berlaku selama 28 tahun dan akan berakhir pada tanggal 2 April 2032.

Berdasarkan Akta Notaris No. 2 dari Notaris T. Trisnawati, S.H. tanggal 2 April 2004 mengenai perjanjian pengelolaan antara Perusahaan dengan CTJ, CTJ memperoleh hak pengelolaan, yang meliputi hak menguasai, memanfaatkan, menggunakan, mengelola bangunan pusat perbelanjaan, memiliki dan menikmati seluruh hasilnya, serta membuat atau melakukan semua perjanjian sewa menyewa. Apabila tahap pengelolaan telah berakhir, yaitu pada tanggal 2 April 2032, Perusahaan akan memberikan hak prioritas kepada CTJ untuk memperoleh hak pengelolaan tahap kedua dengan jangka waktu 25 tahun.

- b. Pada tanggal 10 Maret 2005, Perusahaan dan PT Winatek Sinergi Mitra Bersama (WSMB) mengadakan Perjanjian Kerja Sama Operasi dimana Perusahaan akan menyediakan lahan yang terletak di Jl. Kyai Haji Zainul Arifin No. 20, Jakarta kepada WSMB untuk di bangun pusat perbelanjaan dan perkantoran, termasuk fasilitas parkir dan fasilitas pendukungnya, senilai sekitar Rp80.000.000.000 atau sepadan bangunan minimal 20.000 meter persegi. WSMB berkewajiban untuk memberikan kompensasi awal sebesar Rp18.935.005.000, berupa bangunan kompensasi seluas 12.250 meter persegi. Perusahaan akan memberikan hak pengelolaan atas bangunan kompensasi akhir berikut dengan fasilitas pendukungnya kepada WSMB. Bangunan kompensasi akhir akan diserahkan kepada Perusahaan setelah berakhirnya tanggal efektif perjanjian kerja sama. Perjanjian ini berlaku selama 28 tahun dan 6 bulan sejak tanggal efektif perjanjian kerja sama operasi ini. Perjanjian ini akan berlaku efektif jika beberapa ketentuan dalam perjanjian telah terpenuhi atau paling lambat tanggal 1 Juli 2005, mana yang terlebih dahulu.

4 Joint Operation Agreement

- a On April 2, 2004, the Company entered into a joint operation agreement with PT Citraagung Tirta Jatim (CTJ) which was notarized by Notarial Deed No. 1 of T. Trisnawati, S.H. Based on the Notarial Deed, the Company will provide its land covering 39,020 square meters located at Surabaya for CTJ to build a shopping centre with total value of approximately Rp336,245,000,000. CTJ is obliged to give compensation to the Company, in the form of building compensation with total value of Rp20,750,000,000, consisting of the Company's office building and the employee's house, and annual royalty payment amounting to Rp200,000,000 including income tax, from March 20, 2010 up to March 20, 2031.

CTJ will have the rights to operate the shopping centre from the completion date of the construction of the building compensation, or on April 2, 2007, whichever is earlier, up to the end of the operational period or the end of the joint operation agreement. At the end of the operational phase, the shopping centre will be transferred to the Company. This agreement is valid for 28 years and will expire on April 2, 2032.

Based on the Notarial Deed No. 2 dated April 2, 2004 of T. Trisnawati, S.H. regarding operational agreement between the Company and CTJ, CTJ will have the rights to utilize, operate, manage, and earn the benefit from the shopping centre, and to enter into rental agreements. The Company will give priority to CTJ to obtain the right to operate and manage the second operational phase for 25 years at the end of the first operational phase, which is April 2, 2032.

- b On March 10, 2005, the Company entered into a joint operation agreement with PT Winatek Sinergi Mitra Bersama (WSMB), whereby the Company will provide its land located at Jl. Kyai Haji Zainul Arifin No. 20, Jakarta for WSMB to build a shopping centre and office building including parking area and other facilities, with total value of approximately Rp80,000,000,000 or equal to the value at a minimum of a 20,000 square meters building. WSMB is obliged to give initial compensation amounting to Rp18,935,005,000 to the Company, in the form of compensation building with an area of 12,250 square meters. The Company will give rights to WSMB to operate the final compensation building including the supporting facilities. The final building compensation will be transferred to the Company at the end of the effective date of the joint operation agreement. This agreement is valid for 28 years and six months from the effective date of the joint operation agreement. This agreement will be effective after certain conditions are satisfied or at the latest, until July 1, 2005, whichever is earlier.

Perusahaan akan memberikan hak prioritas kepada WSMB untuk memperoleh hak pengelolaan tahap kedua dengan jangka waktu 25 tahun. Perjanjian ini telah diubah pada tanggal 28 Juli 2005 (amandemen 1).

Pada tanggal 29 November 2005, Perusahaan dan WSMB melakukan perubahan atas perjanjian kerjasama operasi (amandemen 2) diantaranya tentang luas minimal bangunan keseluruhan yang akan dibangun dari 20.000 meter persegi senilai minimal Rp80.000.000.000 menjadi 21.000 meter persegi senilai minimal Rp80.000.000.000 dan masa berlakunya perjanjian dari 28 tahun dan 6 bulan menjadi 29 tahun.

5 Pada tanggal 17 April 2009, Perusahaan mengadakan kesepakatan dengan PT Pertamina (Persero) dan PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) atas ketentuan-ketentuan pokok perjanjian tentang pembentukan Perusahaan LNG Receiving Terminal dalam rangka pemenuhan kebutuhan LNG domestik. Besarnya permodalan dan persentase masing-masing pihak dalam perusahaan tersebut akan diatur lebih lanjut dalam Perjanjian Pemegang Saham. Pembentukan perusahaan tersebut akan dilakukan dalam jangka waktu enam bulan setelah penandatanganan perjanjian ini. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, pembentukan perusahaan ini masih dalam proses.

Pada tanggal 4 Februari 2010, Perusahaan telah menandatangani Perjanjian Pemegang Saham Pembentukan Perusahaan Joint Venture Floating Storage and Regasification Terminal (FSRT) gas alam cair (LNG) dengan PT Pertamina (Persero) (Pertamina). Dalam perjanjian tersebut, kedua belah pihak sepakat bahwa Perusahaan dan Pertamina memegang persentase kepemilikan masing-masing sebesar 40% dan 60%.

6 Perjanjian yang Berkaitan dengan Jaringan Pipa Grissik - Duri - Transgasindo

a. Perjanjian Pengalihan Aset (*Asset Transfer Agreement*), yang disahkan dengan Akta Notaris Fathiah Helmi, S.H. No. 11 pada tanggal 9 Maret 2002. Berdasarkan perjanjian ini, Perusahaan menjual aset bersihnya di Unit Transmisi Sumatera Tengah kepada Transgasindo. Transgasindo membayar aset bersih tersebut dengan menerbitkan beberapa wesel bayar pada tingkat harga yang telah disepakati USD227.179.230.

b. Perjanjian Pinjam Pakai Tanah (*Borrow and Use of Land Agreement*) tanggal 9 Maret 2002, dimana Perusahaan memberikan izin kepada Transgasindo untuk menggunakan tanah yang terletak di jalur Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Duri dan bidang tanah lainnya yang digunakan sebagai fasilitas penunjang Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Duri demi kelangsungan kegiatan usaha penyaluran gas, tanpa pembayaran apapun. Tanah yang dipinjam dan digunakan, kecuali Tanah Negara, masih berstatus tanah yang dikuasai dan/atau dimiliki oleh Perusahaan sampai pada saat kepemilikan dan/atau hak atas tanah tersebut diserahkan kepada Transgasindo, atau dalam hal Tanah Negara, sampai perjanjian peminjaman dan penggunaan tanah tersebut dialihkan kepada Transgasindo. Perjanjian ini berlaku selama 3 tahun atau sampai pada saat pelaksanaan penyerahan hak milik atau perjanjian pengalihan, mana yang lebih dulu, yang dapat diperpanjang sampai saat penyampaian permohonan yang tidak melebihi waktu 1 bulan sebelum tanggal berakhirnya perjanjian ini.

The Company will give priority to WSMB to obtain the right to operate and manage the second operational phase for 25 years. This agreement has been amended on July 28, 2005 (amendment 1).

On November 29, 2005, the Company and WSMB amended the joint operation agreement (amendment 2), relating to, among others, the minimum building area from 20,000 square meters with minimum total value of Rp80,000,000,000 to 21,000 square meters with minimum total value of Rp80,000,000,000 and the validity period of the agreement from 28 years and 6 months to 29 years.

5 On April 17, 2009, the Company entered into an agreement with PT Pertamina (Persero) and PT Perusahaan Listrik Negara (Persero) on the basic term of agreement for the establishment of LNG Receiving Terminal Company in order to fulfill the LNG domestic needs. Total capital and percentage of ownership of each party in this company will be agreed further in a Shareholder Agreement. Such establishment will be conducted within six months after the signing date of this agreement. Up to March 31, 2010, the establishment of this company is still in process.

On February 4, 2010, the Company signed Shareholder Agreement for the establishment of Floating Storage and Regasification Terminal (FSRT) Liquefied Natural Gas (LNG) Joint Venture of the Company with PT Pertamina (Persero) (Pertamina). Under this agreement, both parties agreed that the Company and Pertamina have the percentage of ownership are 40% and 60%, respectively.

6 *Agreements Related to Grissik - Duri Pipeline - Transgasindo*

a Asset Transfer Agreement, which is covered by Notarial Deed No. 11 of Fathiah Helmi, S.H., dated March 9, 2002. Based on this agreement, the Company sold its net assets in the Central Sumatera Transmission Unit to the Transgasindo. Transgasindo paid the price of the net assets by issuing several promissory notes at the agreed price, which amounted to USD227,179,230.

b Borrow and Use of Land Agreement dated March 9, 2002, whereby the Company granted permission to Transgasindo for the use of the plots of land located at the Grissik - Duri Transmission Pipeline route and other land used as supporting facility of the Grissik - Duri Transmission Pipeline for the purpose of continued gas transmission business activities, without any compensation. The borrowed and used land, except the State Land, will still have the status of land acquired and/or owned by the Company until such time as the land title and/or rights is transferred to Transgasindo, or in respect of the State Land, until the borrow and use agreements are novated to Transgasindo. This agreement is valid for a term of the earlier three years or the execution of the deed of transfer of title and the novation agreement, which can be extended by submission of the application not later than one month prior to the expiration of this agreement.

Pada tanggal 13 September 2002, Perusahaan membuat Perubahan Perjanjian terhadap Perjanjian Pinjam Pakai tanah (*Amendment of the Borrow and Use of Land Agreement*) dengan Transgasindo untuk memasukkan tanah, yang sertifikat tanahnya akan atau sedang diajukan oleh Perusahaan, dan Tanah Negara, dengan luas sekitar 135 hektar. Setelah penyerahan semua hak atas tanah dan/atau sertifikat hak milik atas tanah (kecuali Tanah Negara), Transgasindo harus membayar harga tanah tersebut sebesar USD5.200.000 kepada Perusahaan. Jumlah ini akan menjadi piutang dalam bentuk dan dengan penyerahan wesel bayar kepada Perusahaan sesuai dengan Perjanjian Wesel bayar Tanah Grissik-Duri (*Grissik-Duri Land Promissory Note Agreement*). Perjanjian ini akan berakhir pada saat pelaksanaan penyerahan hak atas tanah dan perjanjian novasi. Pada tanggal 31 Desember 2006, Transgasindo telah membukukan tanah yang bersertifikat tanahnya sudah atas nama Transgasindo sejumlah USD3.400.000.

Pada tanggal 2 Juni 2004, Perusahaan membuat Perubahan Perjanjian terhadap Perjanjian Pinjam Pakai Tanah (*Amendment to Agreement on Borrow and Use of Land*) dengan Transgasindo diantaranya perubahan terhadap konsideran dengan menambah konsideran C, perubahan definisi Tanah Negara, perubahan pasal 8 mengenai jangka waktu perjanjian, perubahan pasal 9 mengenai pengakhiran perjanjian dan perubahan Lampiran A mengenai deskripsi tanah.

- c. Perjanjian Novasi (*Novation Agreement*) untuk penyerahan hak dan kewajiban Perusahaan kepada Transgasindo sesuai Perjanjian Pengangkutan Gas (*Gas Transportation Agreement* atau GTA) antara Perusahaan, Perusahaan Pertambangan Minyak dan Gas Bumi Negara (PT Pertamina (Persero)) dan ConocoPhillips (Grissik) Ltd. (ConocoPhillips) tanggal 29 September 1997 dan Revisi Prosedur Penyaluran Gas (*Revised Gas Delivery Procedures*) antara Perusahaan, ConocoPhillips, Pertamina dan PT Caltex Pacific Indonesia (Caltex) tanggal 21 Desember 2000.

Perjanjian Novasi (*Novation Agreement*) untuk penyerahan hak dan kewajiban Perusahaan kepada Transgasindo sesuai dengan Perjanjian Pengangkutan Gas II (*Second Trans-Central Sumatera Gas Pipeline System Gas Transportation Agreement*) antara Perusahaan dan ConocoPhillips tanggal 21 Desember 2000.

Berdasarkan GTA, Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Duri yang diperoleh Transgasindo dari Perusahaan melalui Perjanjian Pengalihan Aset, digunakan untuk menyalurkan gas alam yang dipasok oleh ConocoPhillips ke Caltex sebagai pengganti minyak mentah dari Caltex ke ConocoPhillips. Kapasitas penyaluran melalui jaringan utama Transgasindo adalah 424.000 mscf per hari. Perjanjian ini berlaku sampai dengan tahun 2023. Jika ConocoPhillips gagal menyerahkan gas sesuai ketentuan GTA diatas, ConocoPhillips akan dikenakan kewajiban *ship-or-pay*, yang mana berlaku *make-up rights*, dimana ConocoPhillips menerima pengurangan sejumlah tertentu atau sebaliknya dibayar jika kuantitas *ship-or-pay* terpenuhi. Dengan demikian, Transgasindo mencatat biaya pengangkutan yang berkaitan dengan pengaturan *ship-or-pay* ini sebagai kewajiban tergantung pada *make-up rights* (Catatan 13).

- d. Pada tanggal 12 November 2002, Perusahaan, Transgasindo dan Transasia mengadakan Perjanjian Pengalihan Aset (*Asset Transfer Agreement*) dimana Perusahaan akan membangun, menjual dan menyerahkan tambahan fasilitas kompresor Duri untuk Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Duri dan Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Singapura (secara bersama-sama disebut "Aset") dengan harga pembelian sebesar USD470.000.000 pada tanggal penyerahan, sesuai dengan syarat dan kondisi dan perjanjian lain antara Perusahaan dan pihak ketiga yang terkait dengan, dan yang diperlukan untuk, kepemilikan, operasi, pemeliharaan dan perbaikan Aset.

On September 13, 2002, the Company entered into the Amendment of the Borrow and Use of Land Agreement with Transgasindo to also include the land, which land certificates will be or is being applied by the Company, and State Land, which are approximately 135 hectares. Upon transfer of all titles and/or title certificates of the land (except the State Land), Transgasindo shall pay the Company the price of the land amounting to USD5,200,000. This will be receivable in the form of and by delivering to the Company promissory notes pursuant to the Grissik - Duri Land Promissory Note Agreement. This agreement is valid for a term up to the execution of the deed of transfer of title and the novation agreement. As of December 31, 2006, the Transgasindo has recorded the land wherein the certificates are under the Transgasindo's name totalling to USD3,400,000.

On June 2, 2004, the Company entered into the Amendment to Agreement on Borrow and Use of Land with Transgasindo, covering among others, amendment of the recital by inserting recital C, amendment of State Land definitions, amendment of article 8 regarding term of agreement, amendment of article 9 regarding termination of the agreement and amendment of Attachment A regarding description of lot of lands.

- c. *Novation Agreement for the novation of the Company's rights and obligations to Transgasindo under the Gas Transportation Agreements (GTA) entered into by the Company, Perusahaan Pertambangan Minyak dan Gas Bumi Negara (PT Pertamina (Persero)) and ConocoPhillips (Grissik) Ltd. (ConocoPhillips) dated September 29, 1997 and the Revised Gas Delivery Procedures entered into by the Company, ConocoPhillips, Pertamina and PT Caltex Pacific Indonesia (Caltex) dated December 21, 2000.*

Novation Agreement to novate the Company's rights and obligations to Transgasindo under the Second Trans-Central Sumatera Gas Pipeline System Gas Transportation Agreement entered into by the Company and ConocoPhillips dated December 21, 2000.

Under the GTAs, the Grissik - Duri Transmission Pipeline, which was acquired by Transgasindo from the Company under the Asset Transfer Agreement, is used to transport the natural gas supplied by ConocoPhillips to Caltex in exchange for crude oil from Caltex to ConocoPhillips. The reserved capacity through Transgasindo's mainline is 424,000 mscf per day. This agreement is valid until 2023. If ConocoPhillips fails to deliver gas quantities under the above GTA's, ConocoPhillips shall have a ship-or-pay obligation, which is subject to make-up rights, i.e., ConocoPhillips receives a credit against certain amounts otherwise paid or owed if the ship-or-pay quantity is met. Accordingly, Transgasindo records the related toll fees from this ship-or-pay arrangement as liabilities subject to make-up rights (Note 13).

- d. *On November 12, 2002, the Company, Transgasindo and Transasia entered into an Asset Transfer Agreement wherein the Company wishes to construct, sell, and deliver additional Duri Compression Facilities for the Grissik - Duri Pipeline and the Grissik - Singapore Pipeline (collectively referred to as "Assets") at the purchase price amounting to USD470,000,000 at the transfer date, subject to the terms and conditions and any arrangements entered into by and between the Company and third parties that relate to, and are necessary for, the ownership, operation, maintenance, and repair of the Assets.*

7 Perjanjian yang Berkaitan dengan Jaringan Pipa Grissik – Singapura - Transgasindo

- a. Pada tanggal 2 Juni 2004, Perusahaan mengadakan Tambahan Perjanjian terhadap Perjanjian Pengalihan Aset 12 November 2002 dengan Transgasindo dan Transasia yang mengatur diantaranya pengalihan fasilitas kompresor di Duri dan pipa Grissik-Singapura pada tanggal penutupan yang sudah disepakati dan pola pembagian pendapatan antara Perusahaan dan Transgasindo sebelum periode pengalihan aset dimana semua pihak menyetujui untuk mengubah beberapa kondisi yang terdapat dalam Perjanjian Pengalihan Aset. Kepemilikan dan semua hak atas Aset telah diserahkan dari Perusahaan ke Transgasindo pada tanggal 2 Juni 2004.

Harga Pembelian dibayar dalam dua tahapan. Tahap pertama sebesar USD189.000.000 telah dibayar secara bertahap melalui *Milestone Payment*. Tahap kedua sebesar USD281.000.000 dibayar oleh Transgasindo dengan mengeluarkan dan menyerahkan wesel bayar (Wesel Bayar Grissik-Singapura) kepada Perusahaan.

- b. Pada tanggal 12 November 2002, Perusahaan mengadakan Perjanjian Kemitraan Strategis (*Strategic Partnership Agreement* atau "SPA") dengan Transgasindo, Transasia, Petronas International Corporation Ltd., Conoco Indonesia Holding Ltd., SPC Indo-Pipeline Co., Ltd., dan Talisman Transgasindo Ltd. untuk menetapkan syarat dan kondisi yang mengatur operasional dan manajemen Transgasindo dan hubungan antara pemegang saham.

Masing-masing pemegang saham setuju untuk mengambil dan membayar saham, dan memberikan pinjaman pemegang saham secara pro rata (sesuai dengan komposisi pemegang saham pada saat itu) sampai jumlah maksimum sebesar USD144.000.000 sebagai *committed funding* untuk Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Singapura dan menyediakan *contingent funding* dengan jumlah maksimum USD15.000.000, jika dipandang perlu (Catatan 18). *Committed funding* akan tersedia setelah diterimanya pemberitahuan pendanaan dari Transgasindo. Pemberitahuan tersebut harus menyatakan apakah pendanaan berupa tambahan modal atau pinjaman pemegang saham.

Selama SPA berlaku, semua penerimaan kas Transgasindo harus dimasukkan kedalam suatu akun arus kas umum dan akan digunakan sesuai urutan prioritas seperti telah diatur dalam SPA. Apabila Transgasindo tidak mampu memenuhi kewajiban pembayarannya seperti dinyatakan dalam SPA, setiap pemegang saham akan menyediakan dana secara proporsional (sesuai komposisi pemegang saham pada saat itu) maksimum tidak melebihi USD100.000.000 atau jumlah pokok terhutang menurut wesel bayar Grissik-Duri dan wesel bayar Grissik-Singapura.

- c. Pada tanggal 4 Desember 2002 dan 28 Januari 2003, Transgasindo mengadakan Perjanjian Pinjaman Pemegang Saham (*Shareholder Loan Agreement*) dengan Transasia.

Pada tanggal 2 Juni 2004, Perusahaan telah menyerahkan Aset (Jaringan Pipa Grissik-Singapura dan fasilitas kompresor Duri). Sehubungan dengan itu, telah dibuat beberapa perjanjian penting sebagai berikut:

- Perjanjian Novasi (*Novation Agreement*) dengan Transgasindo untuk penyerahan hak dan kewajiban Perusahaan kepada Transgasindo sesuai dengan Perjanjian Pengangkutan Gas Singapura (*Singapore Gas Transportation Agreement* atau *Singapore GTA*) antara Perusahaan, ConocoPhillips (South Jambi) Ltd., ConocoPhillips (Grissik) Ltd. dan Petrochina International Jabung Ltd. tanggal 12 Februari 2001.

7 Agreements Related to Grissik - Singapore Pipeline - Transgasindo

- a. On June 2, 2004, the Company entered into Supplemental Agreement to the Asset Transfer Agreement dated November 12, 2002 with Transgasindo and Transasia covering the transfer of the Duri compression facilities and Grissik - Singapore pipeline at the closing date and the terms of revenue sharing between the Company and Transgasindo prior to asset transfer date. All parties agreed to amend certain specific conditions in the Asset Transfer Agreement. The title and all rights to the Assets were transferred from the Company to Transgasindo on June 2, 2004.

The purchase price is paid in two tranches. The first tranche amounting to USD189,000,000 is paid in installments by Milestone Payment. The second tranche amounting to USD281,000,000 is paid by Transgasindo by executing and delivering to the Company a promissory note (Grissik - Singapore Promissory Note).

- b. On November 12, 2002, the Company entered into a Strategic Partnership Agreement ("SPA") with Transgasindo, Transasia, Petronas International Corporation Ltd., Conoco Indonesia Holding Ltd., SPC Indo-Pipeline Co., Ltd., and Talisman Transgasindo Ltd. to set forth the terms and conditions which will govern the operation and management of Transgasindo and the relationship of the shareholders.

Each shareholder agreed to take up and pay for the shares, and provide shareholder loans on pro rata portion (based on their current shareholding) of up to a maximum aggregate amount of USD144,000,000 as committed funding in respect of the Grissik - Singapore Pipeline and to provide up to a maximum aggregate amount of USD15,000,000 of contingent funding, if determined necessary (Note 18). The committed funding will be made available upon receipt of the funding notice from Transgasindo. The notice shall specify whether such funding shall comprise an equity contribution or a shareholder loan.

During the course of the SPA, all cash receipts of Transgasindo shall be paid into a general cash flow account and shall be applied in the order of priority as set out in the SPA. In the event that Transgasindo is unable to fulfill any of its payment obligations as set out in the SPA, each shareholder shall provide its pro rata portion (based on its then current shareholding) of up to a maximum aggregate amount of the lesser of USD100,000,000 or the total principal amount for the time being outstanding under the Grissik - Duri Promissory Notes and the Grissik - Singapore Promissory Notes.

- c. On December 4, 2002 and January 28, 2003, Transgasindo entered into the Shareholder Loan Agreement with Transasia.

On June 2, 2004, the Company transferred Assets (Grissik - Singapore pipeline and Duri compression facilities). In relation with the transfer, Transgasindo has entered into several other significant agreements as follows:

- Novation Agreement with Transgasindo to novate the Company's rights and obligations to Transgasindo under the Singapore Gas Transportation Agreements (Singapore GTA) entered into by the Company, ConocoPhillips (South Jambi) Ltd., ConocoPhillips (Grissik) Ltd. and Petrochina International Jabung Ltd. dated February 12, 2001.

Berdasarkan GTA, Jaringan Pipa Transmisi Grissik - Singapura yang diperoleh Transgasindo dari Perusahaan melalui Perjanjian Pengalihan Aset, digunakan untuk menyalurkan gas alam yang dipasok oleh ConocoPhillips dan Petrochina ke Singapura. Perjanjian ini berlaku sampai dengan tahun 2023.

Under the GTA's, the Grissik- Singapore Transmission Pipeline, which was acquired by Transgasindo from the Company under the Asset Transfer Agreement, is used to transport the natural gas supplied by ConocoPhillips and Petrochina to Singapore. This agreement is valid until 2023.

Jika ConocoPhillips dan Petrochina gagal menyerahkan gas sesuai ketentuan GTA diatas, ConocoPhillips dan Petrochina akan dikenakan kewajiban *ship-or-pay*, yang mana berlaku *make-up-rights*, dimana ConocoPhillips dan Petrochina menerima pengurangan sejumlah tertentu atau sebaliknya dibayar jika kuantitas *ship-or-pay* terpenuhi. Dengan demikian, Transgasindo mencatat biaya pengangkutan yang berkaitan dengan pengaturan *ship-or-pay* ini sebagai kewajiban tergantung pada *make-up-rights* (Catatan 13).

If ConocoPhillips and Petrochina fail to deliver gas quantities under the above GTA's, ConocoPhillips and Petrochina shall have a ship-or-pay obligation, which is subject to make-up rights, i.e., ConocoPhillips and Petrochina receives a credit against certain amounts otherwise paid or owed if the ship-or-pay quantity is met. Accordingly, Transgasindo records the related toll fees from this ship-or-pay arrangement as liabilities subject to make-up rights (Note 13).

- Perjanjian Pinjam Pakai Tanah (Borrow and Use of Land Agreement) dengan Transgasindo yang meliputi bidang tanah yang berlokasi di jalur Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Singapura dan bidang tanah lain yang digunakan sebagai fasilitas penunjang Jaringan Pipa Transmisi Grissik- Singapura. Pada tanggal 31 Maret 2010, Transgasindo telah membukukan tanah yang sertifikat tanahnya sudah atas nama Transgasindo sejumlah USD1.402.653.

Borrow and Use of Land Agreement with Transgasindo covering the plots of land located at the Grissik-Singapore Transmission Pipeline route and other land used as supporting facility of the Grissik-Singapore Transmission Pipeline. As of March 31, 2010, Transgasindo has recorded the land wherein the certificates are under Transgasindo's name totaling to USD1,402,653.

8 Perjanjian Penting Lain yang Behubungan dengan Jaringan Pipa Transmisi Grissik-Duri dan Grissik-Singapura

8 Other significant agreements related to Grissik - Duri and Grissik - Singapore Transmission pipelines

- a. Perjanjian Pengangkutan Gas Grissik-Panaran (*Grissik-Panaran Gas Transportation Agreement*) dengan Transgasindo tanggal 12 Desember 2004.

- a *Grissik - Panaran Gas Transportation Agreement with Transgasindo dated December 12, 2004.*

Berdasarkan perjanjian tersebut, kapasitas penyaluran melalui jaringan utama Transgasindo berkisar antara 11.200 mscf per hari pada tahun 2004 sampai 63.900 mscf per hari pada akhir kontrak di tahun 2019. Perjanjian ini berlaku selama 15 tahun.

Based on this agreement, transportation capacity through Transgasindo's mainline is ranging from 11,200 mscf per day in 2004 to 63,900 mscf per day at the end of contract in 2019. This agreement is valid for 15 years.

Jika Perusahaan gagal menyerahkan gas sesuai ketentuan GTA diatas, Perusahaan akan dikenakan kewajiban *ship-or-pay*, yang mana berlaku *make-up-rights*.

If the Company fails to deliver the required quantity under this GTA, the Company shall have a ship-or-pay obligation, which is subject to make-up rights.

Pada tanggal 7 Agustus 2006, GTA Grissik-Panaran antara Perusahaan dengan Transgasindo ini dirubah dalam hal penentuan tanggal dimulainya perjanjian ini dikarenakan Transgasindo telah memenuhi beberapa kondisi sebagaimana telah diterimanya persetujuan tarif dari BPH Migas pada tanggal 19 Agustus 2005. Tanggal dimulainya perjanjian menjadi sesuai tanggal pada saat persetujuan tarif dari BPH Migas.

On August 7, 2006, the Grissik - Panaran GTA between the Company and Transgasindo was amended to define the start date since Transgasindo has fulfilled the condition precedent upon the receipt of approval letter of toll fee from BPH Migas dated August 19, 2005. The start date of the agreement shall be on the date of BPH Migas toll fee approval.

Sejak tanggal 19 Agustus 2005, seluruh kondisi di dalam perjanjian pengangkutan gas Grissik-Panaran menjadi berlaku efektif sampai dengan berakhirnya kontrak pada 26 November 2019.

Starting August 19, 2005, all the terms and conditions of the Grissik-Panaran GTA become effective and shall continue in full force and effect until the end of the contract period, which is November 26, 2019.

- b. Pada tanggal 24 Desember 2004, Transgasindo mengadakan Perjanjian Pengangkutan Gas PT Medco E&P Indonesia-Ukui (PT Medco E&P Indonesia- Ukui Gas Transportation Agreement) dengan ConocoPhillips berdasarkan Perjanjian Jual dan Beli Gas (*Gas Sales and Purchase Agreement*) antara PT Medco E&P Indonesia dan ConocoPhillips tanggal 9 Juli 2004.

- b *On December 24, 2004, Transgasindo entered into PT Medco E&P Indonesia - Ukui Gas Transportation Agreement with ConocoPhillips based on Gas Sales and Purchase Agreement between PT Medco E&P Indonesia and ConocoPhillips dated July 9, 2004.*

Kapasitas penyaluran melalui jaringan utama Transgasindo adalah 704,8 mscf per hari Perjanjian ini berlaku selama 5 tahun.

The transportation capacity through the Transgasindo's mainline is 704.8 mscf per day. This agreement is valid for 5 years.

Jika ConocoPhillips gagal menyerahkan gas sesuai ketentuan GTA diatas, ConocoPhillips akan dikenakan kewajiban *ship-or-pay*, yang mana berlaku *make-up-rights*.

If ConocoPhillips fails to deliver the required quantity under the above GTA, ConocoPhillips shall have a ship-or-pay obligation, which is subject to make-up rights.

Amandemen dilakukan terhadap PT Pertamina - Ukui GTA antara ConocoPhillips dan Transgasindo untuk memperpanjang permintaan gas untuk kegiatan operasi di Lirik untuk jangka waktu enam bulan sehubungan dengan telah berakhirnya Pertamina - Lirik Petroleum GTA.

There was an amendment to the PT Pertamina - Ukui GTA between ConocoPhillips and Transgasindo to extend the gas demand for Lirik operations for a six months period in accordance with end of contract period of Pertamina - Lirik Petroleum GTA.

Kedua pihak sepakat untuk memasukan permintaan sebesar 809,2 mscf per hari untuk Lirik ke dalam PT Pertamina - Ukui GTA. Perjanjian ini telah diperpanjang beberapa kali. Perubahan terakhir berlaku sejak 25 Desember 2009 sampai 24 Maret 2010.

Transgasindo and ConocoPhillips agreed to include that demand of 809.2 mscf per day for Lirik under the PT Pertamina - Ukui GTA. This agreement has been amended several times, the latest amendment valid from December 25, 2009 until March 24, 2010.

- c. Sebagai kelanjutan dari Letter of Award tertanggal 26 Desember 2006 yang diterbitkan Transgasindo untuk MMC Oil & Gas Engineering, SDN. BHD. (konsorsium dengan Paremba Construction, SDN. BHD. dan PT Elnusa Petro Teknik) - MMC, pada tanggal 7 Februari 2007, Transgasindo menandatangani kontrak Engineering, Procurement, Construction and Commissioning (EPCC) dengan MMC untuk proyek Station Jabung Gas Booster. Proyek ini merupakan pembangunan stasiun kompresor untuk meningkatkan kapasitas pipa Grissik-Singapura dalam rangka untuk memenuhi kontrak GTA Singapura.
- d. Pada tanggal 1 Juli 2009, Perusahaan mengadakan "Interruptible Gas Transportation Agreement" (IGTA) dengan Transgasindo untuk menyalurkan gas dari Grissik ke Perawang dan Pangkalan Kerinci. Perjanjian-perjanjian ini berlaku efektif sampai dengan tanggal 22 Maret 2010. Sampai dengan tanggal 23 Maret 2010, perpanjangan perjanjian ini masih dalam proses.
- e. Pada tanggal 19 Desember 2007, Transgasindo mengadakan Perjanjian Pengaliran Gas (GTA) dengan PT Energasindo Heksa Karya untuk menyalurkan gas dan Grissik ke Tempino Kecil. Perjanjian ini akan berakhir pada tanggal 31 Desember 2018.

- c. *Subsequent to Letter of Award dated December 26, 2006 which issued by the Transgasindo to MMC Oil & Gas Engineering, SDN. BHD. (in consortium with Paremba Construction, SDN. BHD. and PT Elnusa Petro Teknik) - MMC, on February 7, 2007, Transgasindo entered into an Engineering, Procurement, Construction and Commissioning (EPCC) contract with MMC for Jabung Gas Booster Station Project. This project is compressor station installation executed to expand Transgasindo's Grissik-Singapore pipeline capacity as per the existing capacity requirement under the GTA Singapore contract.*

- d. *On July 1, 2009, the Company entered into Interruptible Gas Transportation Agreement (IGTA) with Transgasindo to transport gas from Grissik to Perawang and Pangkalan Kerinci. These agreements become effective until March 22, 2010. Up to March 23, 2010, the amendment of this agreement is still in process.*

- e. *On December 19, 2007, Transgasindo entered into Gas Transportation Agreement (GTA) with PT Energasindo Heksa Karya to transport gas from Grissik to Tempino Kecil. This agreement is valid until December 31, 2018.*

PGASKOM mengadakan perjanjian-perjanjian sebagai berikut:

PGASKOM has the following significant agreements:

- 9 Pada tanggal 10 Februari 2008, Perusahaan dan PT PGAS Telekomunikasi Nusantara ("PGASKOM") telah menandatangani Perjanjian Pemberian Konsesi Jaringan Serat Optik. Pada tanggal 18 Februari 2010, para pihak menandatangani amandemen perjanjian terkait dengan perubahan obyek perjanjian.
- 10 Pada tanggal 27 November 2008, berdasarkan perjanjian No. 000100/PKS-PGASCOM/XI/2008 dan MORATELINDO No. 050/MTI/PKSGAS/XI/2008, PGASKOM mengadakan perjanjian kerjasama dengan PT Mora Telematika Indonesia tentang penyediaan kapasitas jaringan telekomunikasi. Jangka waktu kerjasama berlaku selama 3 tahun. Perjanjian ini dapat diperpanjang kembali.
- 11 Pada tanggal 7 Januari 2009, berdasarkan perjanjian No. 000200/PKS-PGASCOM/XII/2008 dan No. 1775.A/XXX.II.S.5223/XL/XII/2008, PGASKOM mengadakan perjanjian kerjasama dengan PT Excelcomindo Pratama tentang penyediaan kapasitas jaringan telekomunikasi. Jangka waktu kerjasama berlaku selama 3 tahun. Perjanjian ini dapat diperpanjang kembali.
- 12 Pada tanggal 6 Maret 2009, berdasarkan perjanjian No. 000100/512/PKS-PGASCOM/III/2009 dan No. 009/GOO-GJA/OPR/09, PGASKOM mengadakan perjanjian kerjasama dengan PT Indosat Tbk tentang penyediaan kapasitas jaringan telekomunikasi. Jangka waktu kerjasama berlaku selama 1 tahun. Pada tanggal 5 Maret 2010, perjanjian ini telah diperpanjang sampai dengan 8 Maret 2011.

- 9 *On February 10, 2008, the Company and PT PGAS Telekomunikasi Nusantara ("PGASKOM") have entered into Agreement of Fiber Optic Cable Concession. On February 18, 2010, the parties have entered into amendment of agreement related to object concession in the agreement.*

- 10 *On November 27, 2008, based on agreement No. 000100/PKS-PGASCOM/XI/2008 and MORATELINDO No. 050/MTI/PKSGAS/XI/2008, PGASKOM entered into a cooperation agreement with PT Mora Telematika Indonesia to provide telecommunication leased line capacity. The agreement is valid for 3 years. This agreement can be extended.*

- 11 *On January 7 2009, based on agreement No. 000200/PKS-PGASCOM/XII/2008, and No. 1775.A/XXX.II.S.5223/XL/XII/2008, PGASKOM entered into a cooperation agreement with PT Excelcomindo Pratama to provide telecommunication leased line capacity.. The agreement is valid for 3 years. This agreement can be extended.*

- 12 *On March 6 2009, based on agreement No. 000100/512/PKS-PGASCOM/III/2009 and No. 009/GOO-GJA/OPR/09, PGASKOM entered into a cooperation agreement with PT Indosat Tbk to provide telecommunication leased line capacity. The agreement is valid for 1 year. On March 5, 2010, this agreement has been extended until March 8, 2011.*

33 IKATAN DAN KONTINJENSI

Pada tanggal 31 Maret 2010, Perusahaan memiliki ikatan dan kontinjensi sebagai berikut:

- a. Tanah yang terletak sepanjang 536 km jalur pipa transmisi gas dari Grissik ke Duri masih dalam proses sertifikasi. Selama proses sertifikasi tanah, terdapat suatu masalah dengan beberapa warga sekitar Batanghari dan Tanjung Jabung, yang tanahnya dipakai untuk jaringan pipa Grissik - Duri, dimana mereka menuntut kompensasi tambahan.

Perusahaan merupakan salah satu Tergugat pada Perkara No. 04/PDT.G/2001/PN.MBLN yang diajukan oleh warga sekitar Batanghari (Penggugat) ke Pengadilan Negeri Muara Bulian pada tanggal 19 Maret 2001, dimana gugatan para Penggugat ditolak dengan putusan pengadilan tanggal 26 Juni 2001. Penggugat mengajukan banding ke Pengadilan Tinggi Jambi dan berdasarkan putusan Pengadilan Tinggi Jambi No. 47/Pdt/2001/PT.JBI pada tanggal 27 November 2001, gugatan Pembanding ditolak pengadilan, tetapi para Penggugat mengajukan kasasi ke Mahkamah Agung. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, pemeriksaan masih dilakukan oleh Mahkamah Agung.

Perusahaan juga merupakan salah satu Tergugat pada Perkara No. 06/PDT.G/ 2001/PN.KTL yang diajukan warga sekitar Tanjung Jabung (Penggugat) pada tanggal 15 November 2001 ke Pengadilan Negeri Kuala Tungkal. Berdasarkan putusan Pengadilan Negeri tanggal 22 April 2002, gugatan para Penggugat ditolak dan Penggugat mengajukan banding ke Pengadilan Tinggi Jambi. Berdasarkan putusan No. 31/PDT/2002/PT.JBI tanggal 14 Agustus 2002, Pengadilan Tinggi Jambi menguatkan putusan Pengadilan Negeri Kuala Tungkal dan para Pembanding kemudian mengajukan kasasi ke Mahkamah Agung. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, pemeriksaan masih dilakukan oleh Mahkamah Agung.

- b. Perusahaan dilibatkan sebagai turut Tergugat I dalam perkara No. 01/Pdt.G/2004/PNBU tanggal 3 Desember 2004 di Pengadilan Negeri Blambangan Umpu, Tanjung Karang, Lampung mengenai sengketa kepemilikan tanah seluas 4.650 Ha yang terletak di Kecamatan Negeri Besar, Kabupaten Way Kanan yang dilalui pipa Perusahaan. Gugatan ini diajukan Hj. Raden Intan GLR. ST Sipah Muda selaku Penggugat kepada Hj. Sarbini selaku Tergugat I, M. Jaya Saputro selaku Tergugat II, Perusahaan selaku turut Tergugat I dan panitia pengadaan tanah selaku turut Tergugat II. Dalam proses pemeriksaan perkara, terjadi intervensi oleh Hi. Alimuddin Ismail selaku Penggugat intervensi. Pada putusan perkara ini, Majelis Hakim memutuskan Penggugat intervensi sebagai pemilik tanah sengketa. Putusan ini dibatalkan oleh Pengadilan Tinggi Tanjung Karang melalui putusan No. 30/Pdt/ 2006/PTTK tanggal 15 Desember 2006. Atas putusan ini, pihak Alimuddin Ismail mengajukan kasasi ke Mahkamah Agung.

Pada tanggal 25 Juni 2008, Mahkamah Agung menolak gugatan dengan putusan No.1471 K/Pdt/2007 dan membebaskan biaya perkara kepada Penggugat. Sampai dengan tanggal laporan ini, belum ada perkembangan lebih lanjut atas kasus ini.

- c. Pada tanggal 29 September 2005, Perusahaan menerima panggilan sidang untuk Perkara No. 350/Pdt.G/2005/PN.Mdn yang diajukan oleh Damir Lubis (Penggugat) di Pengadilan Negeri Medan atas tanah dan rumah dinas milik Perusahaan yang terletak di Jl. Kom. Laut Yos Sudarso No. 269, Medan. Berdasarkan putusan perkara termaksud tertanggal 2 Oktober 2006, Majelis Hakim menolak gugatan Penggugat seluruhnya dan membebaskan biaya perkara kepada Penggugat.

Terhadap putusan ini, Penggugat mengajukan upaya hukum Banding ke Pengadilan Tinggi Medan pada tanggal 20 November 2006. Pada tanggal 9 Agustus 2007, Perusahaan menerima permohonan banding dari penggugat berdasarkan No. 110/Pdt.G/2007/PT/MDN. Pengadilan Tinggi Medan menguatkan keputusan yang telah dikeluarkan oleh Pengadilan Negeri Medan.

33 COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

As of March 31, 2010, the Company had contingencies as follows:

- a. The land covering the area along the 536 km natural gas transmission pipeline from Grissik to Duri is still in the certification process. During the land certification process, there have been disputes with several inhabitants of the land in Batanghari and Tanjung Jabung used for the Grissik - Duri pipeline, who are claiming additional compensation.

The Company is named as a Defendant in Case No. 04/PDT.G/2001/PN.MBLN which was filed by several inhabitants in Batanghari (Plaintiff) at the Muara Bulian State Court on March 19, 2001, whereby the claim of the Plaintiff was rejected based on the Court Decision dated June 26, 2001. The Plaintiff appealed to the Jambi High Court, and based on the Decision No. 47/Pdt/2001/PT.JBI of the Jambi High Court dated November 27, 2001, the appeal was rejected by the High Court. However, the Plaintiff appealed to the Supreme Court. Up to March 31, 2010, the examination by the Supreme Court is still in progress.

The Company is also named as one of the Defendants in Case No. 06/PDT.G/ 2001/PN.KTL which was filed by some inhabitants in Tanjung Jabung (Plaintiff) on November 15, 2001 at the Kuala Tungkal State Court. Based on the decision of the State Court dated April 22, 2002, the Plaintiff's claim was rejected, and the Plaintiff appealed to the Jambi High Court. Based on Decision No. 31/PDT/2002/PT.JBI dated August 14, 2002, the Jambi High Court affirmed the Kuala Tungkal State Court's decision, and the Plaintiff appealed to the Supreme Court. Up to March 31, 2010, the examination by the Supreme Court is still in progress.

- b. The Company is named as one of the Defendant I in Case No. 01/Pdt.G/2004/PNBU dated December 3, 2004 filed to the Blambangan Umpu State Court, Tanjung Karang, Lampung regarding dispute of 4,650 Ha land's ownership located in Kecamatan Negeri Besar, Kabupaten Way Kanan, at which the Company's Pipe passed through. This claim was filed by Hj. Raden Intan GLR. ST Sipah Muda as the Plaintiff for Hj. Sarbini as Defendant I, M. Jaya Saputro as Defendant II, the Company as Defendant I, and committee of land procurement as Defendant II. In the examination process, there was intervention from Hi. Alimuddin Ismail as intervention Plaintiff. The Court verdict decided that intervention Plaintiff is the owner of disputed land. This decision was cancelled by Tanjung Karang High Court based on Decision No. 30/Pdt/2006/PTTK dated December 15, 2006. However, Alimuddin Ismail appealed to the Supreme Court.

On June 25, 2008, the Supreme Court rejected all of the Plaintiff's claim with decision No.1471 K/Pdt/2007 and charged court expense to the Plaintiff. Up to reporting date, there is no further development on this case.

- c. On September 29, 2005, the Company received Court's Call for Case No. 350/Pdt.G/2005/PN.Mdn, filed by Damir Lubis (Plaintiff) to the Medan State Court for the land and employee's housing that belongs to the Company, located at Jl. Kom. Laut Yos Sudarso No. 269, Medan. Based on the verdict dated October 2, 2006, the State Court rejects all of the Plaintiff's claim and charged court expense to the Plaintiff.

Based on this decision, the Plaintiff appealed to the Medan High Court on November 20, 2006. On August 9, 2007, the Company received Appeal Letter No. 110/Pdt.G/ 2007/PT/MDN from the plaintiff. Medan High Court affirmed Medan State Court's Decision.

Pada tanggal 13 Agustus 2008, Perusahaan menerima panggilan sidang untuk Perkara No. 266/PDT.G/2008/PN.MDN yang diajukan oleh Damir Lubis (Penggugat) di Pengadilan Negeri Medan atas tanah dan rumah dinas milik Perusahaan yang terletak di Jl. Kom. Laut Yos Sudarso No. 269, Medan. Pada tanggal 28 Mei 2009, Pengadilan Negeri Medan memutuskan bahwa gugatan yang diajukan Penggugat tidak dapat diterima. Sampai dengan tanggal 31 Maret 2010, belum ada perkembangan lebih lanjut atas kasus ini.

On August 13, 2008 the Company received Court's Call for Case No. 266/PDT.G/2008/PN.MDN, filed by Damir Lubis (Plaintiff) to the Medan State Court for the land and employee's housing that belongs to the Company, located at Jl. Kom. Laut Yos Sudarso No. 269, Medan. On May 28, 2009, the Medan State Court decided that the Plaintiff's claim can not be accepted. Up to March 31, 2010, there is no further development on this case.

- d. Pada tanggal 15 Mei 2006, Perusahaan selaku salah satu tergugat bersama dengan Transgasindo, menerima panggilan untuk menghadiri sidang perkara perdata No. 01/Pdt.G/2006/PN.MBLN, yang diajukan Indra Kusuma dan Asmara (Penggugat) selaku pihak yang merasa belum mendapat ganti rugi tanah di Jambi pada Pengadilan Negeri Muara Bulian.

- d. On May 15, 2006, the Company as one of the Defendant together with Transgasindo, received Court's Call for Case No. 01/Pdt.G/2006/PN.MBLN, filed by Indra Kusuma and Asmara (Plaintiff) to Jambi's Muara Bulian State Court for the compensation of land in Jambi.*

Berdasarkan Keputusan Pengadilan Negeri Muara Bulian untuk perkara yang dibacakan pada tanggal 6 Oktober 2006, Perusahaan diminta membayar ganti rugi kepada Penggugat. Terhadap putusan ini, Perusahaan dan Transgasindo mengajukan upaya hukum Banding ke Pengadilan Tinggi Jambi. Pada tanggal 25 Juni 2007 melalui putusan Pengadilan Tinggi Jambi No. 34/Pen/Pdt/2007/PT.JBI, Pengadilan Tinggi Jambi membatalkan putusan Pengadilan Negeri Muara Bulian tanggal 6 Oktober 2006 No. 01/Pdt.G/2006/PN.MBLN dan memenangkan Perusahaan atas kasus ini.

Based on Muara Bulian State Court's Decision dated October 6, 2006, the Company was requested to pay the compensation to the Plaintiff. For this decision, the Company and Transgasindo appealed to the Jambi High Court. Based on decision of Jambi High Court decision No. 34/Pen/Pdt/2007/PT.JBI on June 25, 2007, the Jambi High Court cancelled the Muara Bulian State Court's decision No. 01/Pdt.G/2006/PN.MBLN dated October 6, 2006 and decided in favour the Company.

Pada tanggal 8 Oktober 2007, pihak penggugat telah mendaftarkan sengketa ini ke Mahkamah Agung Republik Indonesia. Perusahaan telah mengajukan Kontra Memori Kasasi. Sampai dengan tanggal laporan ini, belum ada perkembangan lebih lanjut atas kasus ini.

On October 8, 2007, the Plaintiff has submitted appeal to the Supreme Court of Republic of Indonesia. The Company has submitted explanatory statement on appeal "(Kontra Memori Kasasi)" to the Supreme Court. Up to reporting date, there is no further development on this case.

- e. Perusahaan mengalami perselisihan dengan salah satu pelanggannya, PT KHI Pipe Industries (KHI) mengenai permasalahan keterlambatan KHI dalam melaksanakan pengiraman pipa untuk proyek pipa transmisi gas bumi berdasarkan kontrak No. 002800.PK/244/UT/2005 tanggal 16 Juni 2005 ("Kontrak Pagardewa - Labuhan Meringgai") dan kontrak No. 003800.PK/244/UT/2005 tanggal 29 September 2005 ("Kontrak Muara Bekasi - Rawa Maju"). Jumlah yang sedang diperkarakan adalah sebesar USD5.000.000. Sampai dengan tanggal laporan ini, klaim tersebut masih dalam proses akan diajukan penyelesaiannya melalui Badan Komite Arbitrase Nasional Indonesia (BANI).

- e. The Company is in dispute with one of its customers, PT KHI Pipe Industries (KHI) relating to the delay of pipe supply by KHI for pipe gas transmission project based on the agreement No. 002800.PK/244/UT/2005, dated June 16, 2005 ("Pagardewa - Labuhan Meringgai Agreement") and Agreement No. 003800.PK/244/UT/2005, dated September 29, 2005 ("Muara Bekasi - Rawa Maju Agreement"). The amount involved in the dispute amounted to USD5,000,000. Up to reporting date, the related claims are in the process of filling to the Indonesian National Board of Arbitration (BANI) for settlement.*

- f. Perusahaan mengalami perselisihan dengan salah satu kontraktornya, Nippon Steel Corporation terkait adanya pengajuan Variation Request No. 002-VR-NSJ/PGN-0017 oleh Nippon Steel Corporation sebesar JPY45.332.000 atas kontrak Labuhan Meringgai Cilegon Offshore Pipeline No. 004600.PK/245/UT/2005, tanggal 14 Oktober 2005 dengan nilai kontrak sebesar JPY16.500.000.000. Sampai dengan tanggal laporan ini, belum ada perkembangan lebih lanjut atas kasus ini.

- f. The Company is in dispute with one of its contractors, Nippon Steel Corporation in relation to the Nippon Steel Corporation's Variation Request No. 002-VR-NSJ/PGN-0017 amounted to JPY45,332,000 for Labuhan Meringgai Cilegon Offshore Pipeline project based on the agreement No. 004600.PK/245/UT/2005, dated October 14, 2005, with contract amount of JPY16,500,000,000. Up to reporting date, there is no further development to this case.*

- g. Perusahaan mengalami perselisihan dengan salah satu kontraktornya, PT Siemens Indonesia dan Siemens Pte, Ltd (Konsorsium Siemens) mengenai pengajuan 13 Variation Order Request (VOR) sebesar USD5.304.987 atas pengadaan Gas Management System (GMS) berdasarkan kontrak No. 004100.PK/241/UT/2006, tanggal 3 Mei 2006 dengan nilai kontrak sebesar USD5.904.802 dan Rp9.557.971.391. Konsorsium Siemens telah mengajukan permohonan penyelesaian melalui Badan Komite Arbitrase Nasional Indonesia (BANI).

- g. The Company is in dispute with one of its contractors, PT Siemens Indonesia and Siemens Pte Ltd. (Siemens Consortium) relating to the 13 Variation Order Request (VOR) claims amounted to USD5,304,987 for Gas Management System (GMS) project based on the agreement No. 004100.PK/241/UT/2006, dated May 3, 2006, with contract amount of USD5,904,802 and Rp9,557,971,391. Siemens Consortium has filled this case to the Indonesian National Board of Arbitration (BANI) for settlement.*

Dalam permohonan arbitrase tersebut, Perusahaan telah mengajukan permohonan tuntutan balik kepada Konsorsium Siemens berupa pembayaran seluruh kerugian yang timbul dari kelalaian Konsorsium Siemens sebesar Rp31.100.946.372 dan USD497.904.

In the process of filling to the BANI, the Company also submitted the claim to Siemens Consortium relating to absence of the projects amounted to Rp31,100,946,372 and USD497,904.

Pada tanggal 7 September 2009, Majelis Arbitrase BANI telah memberikan Putusan Arbitrase yang memutuskan:

On September 7, 2009, the Indonesian National Board of Arbitration (BANI) Arbitrage Assembly have given Arbitrage Verdict that decides:

- a. Dalam Konvensi, menghukum Perusahaan untuk memenuhi kewajibannya membayar sebesar Rp8.056.566.595 dan USD2.041.386.
- b. Dalam Rekonvensi, menghukum Siemens untuk mengganti kerugian Perusahaan sebesar Rp11.790.672.118 dan USD248.952.
- c. Memerintahkan Siemens untuk melanjutkan pekerjaan dan menyelesaikan proyek Gas Management System (GMS) sesuai ketentuan kontrak;
- d. Meminta Siemens dan Perusahaan untuk membayar biaya-biaya arbitrase yang timbul masing-masing setengah bagian dalam konvensi dan rekonvensi.
- h. Perusahaan mengalami perselisihan dengan salah satu kontraktornya, CRW *Joint Operation*, sebuah kerja sama operasi yang terdiri dari PT Citra Panji Manunggal, PT Remaja Bangun Kencana Kontraktor dan PT Winatek Widita berkenaan dengan adanya keputusan *Dispute Adjudication Board* ("DAB") tanggal 25 November 2008, yang memutuskan bahwa CRW *Joint Operation* berhak menerima pembayaran dari Perusahaan sejumlah USD17.298.835 yang terkait dengan pekerjaan pemasangan pipa gas yang berlokasi di Grissik - Pagardewa, berdasarkan kontrak No. 002500.PK/243/UT/2006, tanggal 28 Februari 2006, sebagaimana terakhir diubah dengan amandemen No. 002000.AMD/HK.02/UT/2008, tanggal 24 Oktober 2008. Berdasarkan keputusan DAB tersebut, Perusahaan telah mengajukan *Notice of Dissatisfaction* sehingga CRW *Joint Operation* telah mengajukan permohonan penyelesaian melalui *International Court of Arbitration - International Chamber of Commerce* (ICC), Paris.

- a. *In Convention*, to punish the Company to fulfill its liabilities to pay amounted to Rp8,056,566,595 and USD2,041,386.
- b. *In Reconvention*, to punish Siemens to compensate the Company's loss amounted to Rp11,790,672,118 and USD248,952.
- c. *Instruct Siemens to continue and complete the Gas Management System (GMS) project in accordance with terms and conditions of the contract;*
- d. *Requires Siemens and the Company to pay arbitration fees, each, a half both fee on claim and counterclaim.*
- h. *The Company is in dispute with one of its contractors, CRW Joint Operation, which consists of PT Citra Panji Manunggal, PT Remaja Bangun Kencana Kontraktor and PT Winatek Widita, relating to Dispute Adjudication Board (DAB)'s decision, dated November 25, 2008, which decided that CRW Joint Operation has a right to receive payment from the Company amounting to USD17,298,835, in relation with gas pipeline transmission project in Grissik - Pagardewa, based on the agreement No. 002500.PK/243/UT/2006, dated February 28, 2006, which was amended with No. 002000.AMD/HK.02/UT/2008, dated October 24, 2008. Based on the DAB's decision, the Company has issued the Notice of Dissatisfaction, therefore, CRW Joint Operation has filed this case to the International Court of Arbitration - International Chamber of Commerce (ICC), Paris.*

Pada tanggal 24 November 2009, ICC telah memberikan putusan atas perkara ini dengan putusan sebagai berikut:

On November 24, 2009, ICC has rendered Arbitration Verdict as follows:

- a. Meminta Perusahaan untuk membayar sebesar USD17.298.835;
 - b. Meminta Perusahaan untuk membayar biaya arbitrase sebesar USD215.000 termasuk menanggung bagian biaya arbitrase CRW sebesar USD215.000;
 - c. Meminta Perusahaan untuk membayar biaya jasa hukum dan biaya lain-lain CRW selama proses arbitrase sebesar USD428.009.
- Perusahaan sedang melakukan upaya hukum atas putusan tersebut. Hasil akhir dari kasus di atas belum dapat ditentukan pada saat ini.
- i. Transgasindo dilibatkan sebagai Tergugat II dalam Perkara No. 09/Pdt.G/2009/PN.Ktl tanggal 12 Juni 2009 di Pengadilan Negeri Kuala Tungkal, Jambi yang diajukan oleh PT Tamarona Mas International (Penggugat) mengenai perselisihan antara Penggugat dengan MMC Oil & Gas Engineering SDN., BHD. (Tergugat I) selaku kontraktor EPCC dalam Proyek Station Jabung Gas Booster.

- a. *Requires the Company to pay the amount of USD17,298,835;*
 - b. *Requires the Company to pay arbitration fees amounting to USD215,000 and part of CRW's arbitration fees amounting to USD215,000;*
 - c. *Requires the Company to pay CRW's law service fees and other expenses during arbitration process amounting to USD428,009.*
- The Company is in the process of taking legal action for such decision. The final outcome of the above case can not yet be determined at this time.*
- i. *Transgasindo is named as one of the Defendant II in Case No. 09/Pdt.G/2009/PN.Ktl dated June 12, 2009 filed to the Kuala Tungkal State Court, Jambi filed by PT Tamarona Mas International (Plaintiff) regarding dispute between Plaintiff with MMC Oil & Engineering SDN., BHD. (Defendant I) as the EPCC contractor on Jabung Gas Booster Station Project.*

Penggugat menuntut Tergugat I untuk membayar atas pekerjaan *Site Preparation and Temporary Facilities, Provision of Earthwork and Associated, Provision of Civil & Structural, Buildings and Associated Work* dan beberapa pekerjaan tambahan yang telah selesai dikerjakan oleh pihak Penggugat dengan nilai USD986.081 dan meminta kepada Pengadilan Negeri Kuala Tungkal untuk melakukan sita jaminan atas beberapa aset milik tergugat termasuk aset Transgasindo.

The Plaintiff claims to the Defendant I to fulfill the payment regarding the project for Site Preparation and Temporary Facilities, Provision of Earthwork and Associated, Provision of Civil & Structural, Buildings and Associated Work and several variation order completed by the Plaintiff amounting to USD986,081 and requested the Kuala Tungkal State Court to foreclose several assets of the Defendants, including Transgasindo's asset as security.

Berdasarkan Keputusan Sela Pengadilan Negeri Kuala Tungkal No.09/PDT.G/2009/PN.KTL, tanggal 5 November 2009, menyatakan bahwa Pengadilan Negeri Kuala Tungkal tidak benewang untuk memeriksa dan mengadili perkara. Berdasarkan hasil keputusan ini, pihak Penggugat mengajukan banding ke Pengadilan Tinggi Jambi pada tanggal 14 Desember 2009. Sampai dengan tanggal 23 Maret 2010, proses banding ini masih dalam proses di Pengadilan Tinggi Jambi.

Based on Decision Letter of Kuala Tungkal State Court No.09/PDT.G/2009/PN.KTL, dated November 5, 2009, stated that the Kuala Tungkal State Court has no an authority to examine and prosecute this case. Based on this decision, the Plaintiffs appealed to the Jambi High Court dated December 14, 2009. Up to March 23, 2010, the appeals process is still in the process at the Jambi High Court.

- j. Perusahaan mempunyai fasilitas Standby Letter of Credit (SBLC) dengan PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Pertamina untuk penyediaan gas bumi di Muara Karang, Jawa Barat, dengan plafon sebesar USD9.450.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan 8 April 2010. Berdasarkan amandemen perjanjian fasilitas penerbitan SBLC No. KP-COCD/03/PK-SBLC/2000, tanggal 13 November 2009, piutang usaha, hak atas tanah dan bangunan dan aset bergerak tertentu tidak digunakan lagi sebagai jaminan fasilitas SBLC ini (Catatan 5, 10 dan 32.1.a).
- k. Perusahaan mempunyai fasilitas "Standby Letter of Credit (SBLC)" dengan PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Pertamina untuk penyaluran gas bumi dari Sumatera Selatan ke Jawa Barat (Catatan 32.1.a) dengan plafon sebesar USD24.547.500. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan tanggal 26 Desember 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- l. Perusahaan mempunyai fasilitas "Standby Letter of Credit (SBLC)" dengan PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Pertamina untuk penyediaan gas bumi dari lapangan Jatirarongan (Catatan 32.1.a) dengan plafon sebesar USD2.244.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan tanggal 10 Oktober 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- m. Perusahaan mempunyai fasilitas Standby Letter of Credit (SBLC) dengan PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada ConocoPhillips (Grissik) Ltd. untuk penyediaan gas bumi di Jawa Barat (Catatan 32.1.b) dengan plafon sebesar USD54.000.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan 31 Desember 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- n. Perusahaan mempunyai fasilitas SBLC dengan Australia and New Zealand (ANZ) Banking Group Limited, Singapura yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd., dan PC Madura Ltd., untuk penyaluran gas bumi di Jawa Timur (Catatan 32.1.e) dengan plafon sebesar USD24.164.140 dan jangka waktu maksimum sampai dengan 30 Juni 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- o. Perusahaan mempunyai fasilitas "Standby Letter of Credit (SBLC)" dengan The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Kodeco Energy Co. Ltd. untuk penyaluran gas bumi di Jawa Timur (Catatan 32.1.d) dengan plafon sebesar USD8.928.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan tanggal 18 Desember 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- j. The Company has Standby Letter of Credit (SBLC) facility with PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Pertamina for the supply of natural gas in Muara Karang, West Java, with a maximum limit of USD9,450,000. The maturity period of this facility at the maximum is up to April 8, 2010. Based on the amendment of the SBLC issuance facility Agreement No. KP-COCD/03/PK-SBLC/2000, dated November 13, 2009, trade receivables, certain landrights and buildings and certain moveable assets are not used anymore as collateral to secure the SBLC facility (Notes 5, 10 and 32.1.a).
- k. The Company has SBLC facility with PT Bank Mandiri (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Pertamina for gas deliveries from South Sumatera to West Java (Note 32.1.a) with a maximum limit of USD24,547,500. The maturity period of this facility at the maximum is up to December 26, 2010. The SBLC facility is provided without any collateral.
- l. The Company has Standby Letter of Credit (SBLC) facility with PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Pertamina for the supply of natural gas from Jatirarongan field (Note 32.1.a) with a maximum plafond of USD2,244,000. The maturity period of this facility at the maximum is up to October 10, 2010. The SBLC facility provided without collateral.
- m. The Company has SBLC facility with PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from ConocoPhillips (Grissik) Ltd., for the supply of natural gas in West Java (Note 32.1.b) with a maximum limit of USD54,000,000. The maturity period of this facility is maximum up to December 31, 2010. The SBLC facility is provided without any collateral.
- n. The Company has a SBLC facility with Australia and New Zealand (ANZ) Banking Group Limited, Singapore which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Santos (Madura Offshore) Pty. Ltd., and PC Madura Ltd., for the supply of natural gas in East Java (Note 32.1.e) with a maximum limit of USD24,164,140 and maximum facility period up to June 30, 2010. The SBLC is facility provided without any collateral.
- o. The Company has SBLC facility with The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Kodeco Energy Co. Ltd., for the supply of natural gas in East Java (Note 32.1.d) with a maximum limit of USD8,928,000. The maximum maturity period of this facility is until December 18, 2010. The SBLC facility is provided without any collateral.

- p. Perusahaan mempunyai fasilitas *Standby Letter of Credit* (SBLC) dengan The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd. yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada ConocoPhillips (Grissik) Ltd. untuk penyaluran gas bumi di Batam (Catatan 32.1.b) dengan plafon sebesar USD19.275.000 dan USD2.200.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan tanggal 12 Oktober 2010 dan 21 November 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan. Pada tanggal 31 Maret 2010, fasilitas ini telah digunakan.
- q. Perusahaan mempunyai ikatan pengeluaran modal sehubungan dengan konstruksi dan pengembangan Proyek Transmisi dan Distribusi Gas yang telah diikat dengan perjanjian kontrak (Catatan 13, 14, 17 dan 32).
- r. Perusahaan mempunyai ikatan pembelian sesuai dengan Perjanjian Pembelian Gas (Catatan 32.1) dan ikatan penjualan dengan pelanggan sesuai dengan Perjanjian Jual Beli Gas.
- s. Pada tanggal 31 Maret 2010, Perusahaan masih memiliki fasilitas pinjaman yang masih belum digunakan sesuai dengan perjanjian penerusan pinjaman yang dibiayai oleh JBIC sebesar JPY4.892.162.635 dan IBRD sebesar USD31.419.650.
- t. Perusahaan mempunyai fasilitas SBLC dengan PT ANZ Panin Bank, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada ConocoPhillips (Grissik) Ltd., untuk penyaluran gas bumi di Sumatera Tengah dan Batam (Catatan 32.1.b) dengan plafon sebesar USD3.750.000. Jangka waktu fasilitas ini maksimum sampai dengan tanggal 22 Juni 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- u. Pada tanggal 2 Oktober 2009, Perusahaan memperpanjang perjanjian fasilitas bank yang diperoleh dari The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., Jakarta, pada tanggal 25 September 2007. Perjanjian ini merupakan fasilitas umum bank yang terdiri dari fasilitas impor, fasilitas pinjaman kredit impor, performance bonds dan guarantee facility dengan batas maksimum gabungan sebesar USD70.000.000. Perusahaan juga mendapatkan fasilitas treasury sebesar USD36.500.000. Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 30 Juni 2010. Di samping itu, Perusahaan juga wajib memelihara rasio kemampuan membayar hutang minimum 130% dan rasio hutang terhadap modal maksimum sebesar 233%.
- v. Pada tanggal 16 September 2009, Perusahaan memperpanjang perjanjian fasilitas *Non Cash Loan* yang terdiri dari SBLC, Bank Garansi, SKBDN dan L/C Impor yang diperoleh dari PT Bank Mandiri (Persero) Tbk ada tanggal 22 Desember 2006 dengan maksimum nilai plafon sebesar USD100.000.000. Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 26 Agustus 2010. Di samping itu, Perusahaan juga wajib memelihara rasio kemampuan membayar hutang minimum 130% dan rasio hutang terhadap modal maksimum sebesar 300%. Pada tanggal 31 Maret 2010, fasilitas yang belum digunakan sebesar USD75.452.500.
- w. Pada tanggal 11 Agustus 2009, Perusahaan memperpanjang perjanjian fasilitas Kredit Modal Kerja dan Bill Purchasing Line yang diperoleh dari PT Bank Mandiri (Persero) Tbk dengan nilai plafon masing-masing sebesar USD100.000.000 dan USD3.000.000. Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 26 Agustus 2010.
- x. Pada tanggal 10 Juni 2009, Perusahaan mengadakan *Corporate Facility Agreement* dengan PT ANZ Panin Bank (Panin Bank). Panin Bank akan menyediakan dengan fasilitas *Payment Guarantee* dan/atau *Performance Guarantee* dengan maksimum nilai plafon sebesar USD40.000.000. Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 10 Juni 2010.
- p. The Company has Standby Letter of Credit (SBLC) facility with The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from ConocoPhillips (Grissik) Ltd. for the supply of natural gas in Batam (Note 32.1.b) with maximum limit of USD19,275,000 and USD2,200,000. The maximum maturity period of this facility is maximum up to October 12, 2010 and November 21, 2010, respectively. The SBLC facility is provided without collateral. As of March 31, 2010, this facility has been used.
- q. The Company has capital expenditure commitments relating to the development and construction of Gas Transmission and Distribution Projects, which have been committed under the related contractual agreements (Notes 13, 14, 17 and 32).
- r. The Company has purchase commitments under Gas Purchase Agreements (Note 32.1) and sales commitments with customers under Gas Sales and Purchase Agreements.
- s. As of March 31, 2010, the Company has available loan facilities not yet drawn under the subsidiary loan agreements financed by JBIC amounting to JPYJPY4,892,162,635 and IBRD amounting to USDUSD31,419,650.
- t. The Company has SBLC facility with PT ANZ Panin Bank, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from ConocoPhillips (Grissik) Ltd., for the supply of natural gas in Central Sumatera and Batam (Note 32.1.b) with maximum limit of USD3,750,000. The maximum maturity period of this facility is up to June 22, 2010. The SBLC facility is provided without any collateral.
- u. On October 2, 2009, the Company amended the banking facilities agreement which is obtained from the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., Jakarta, on September 25, 2007. This agreement represents general banking facilities which consist of import facility, credit import loan facility, performance bonds and guarantee facility with total combined limit of USD70,000,000. The Company also obtained reasury facility amounting to USD36,500,000. All the facilities will mature on June 30, 2010. Further, the Company shall also maintain debt service ratio at minimum of 130% and debt to equity ratio at maximum of 233%.
- v. On September 16, 2009, the Company amended the Non Cash Loan facility agreement which consist of SBLC, Guarantee Bank, SKBDN and L/C Import which is obtained from PT Bank Mandiri (Persero) Tbk on December 22, 2006 with a maximum limit of USD100,000,000. The facility will mature on August 26, 2010. Further, the Company shall also maintain debt service ratio at minimum of 130% and debt to equity ratio at maximum of 300%. As of March 31, 2010, the facility which has not been used amounted to USD75,452,500.
- w. On August 11, 2009, the Company amended the Working Capital Loan and Bill Purchasing Line facilities agreement obtained from PT Bank Mandiri (Persero) Tbk with a maximum limit of USD100,000,000 and USD3,000,000, respectively. These facilities will mature on August 26, 2010.
- x. On June 10, 2009, the Company has entered into Corporate Facility Agreement with PT ANZ Panin Bank (Panin Bank). Panin Bank will provide Payment Guarantee and/or Performance Guarantee with a maximum limit of USD40,000,000. The facility will mature on June 10, 2010.

- y. Perusahaan mempunyai fasilitas *performance bond* dengan The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., Jakarta dengan plafon sebesar USD1.000.000, yang digunakan untuk menjamin kelancaran pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada Husky Oil (Madura) Ltd. (Catatan 32.1.f). Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 30 April 2010.
- z. Perusahaan mempunyai fasilitas SBLC dengan PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, yang digunakan untuk menjamin pembayaran pembelian gas oleh Perusahaan kepada PT Medco E&P Indonesia untuk penyaluran gas bumi dari blok *South & Central Sumatera* (Catatan 32.1.g) dengan plafon sebesar USD6.405.000. Fasilitas ini akan jatuh tempo pada tanggal 7 Desember 2010. Fasilitas SBLC ini diberikan tanpa jaminan.
- y. *The Company has a performance bond facility with The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Ltd., Jakarta with a maximum limit of USD1,000,000, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from Husky Oil (Madura) Ltd. (Note 32.1.f). This facility will mature on April 30, 2010.*
- z. *The Company has Standby Letter of Credit (SBLC) facility with PT Bank Rakyat Indonesia (Persero) Tbk, which is used to guarantee the payments of the Company's gas purchases from PT Medco E&P Indonesia for the supply of natural gas in South & Central Sumatera block (Note 32.1.g) with maximum limit of USD6,405,000. This facility will mature on December 7, 2010. The SBLC facility is provided without any collateral.*

34 ASET DAN KEWAJIBAN DALAM MATA UANG ASING

34 ASSETS AND LIABILITIES DENOMINATED IN FOREIGN CURRENCIES

Pada tanggal 31 Maret 2010, aset dan kewajiban moneter Perusahaan dalam mata uang asing adalah sebagai berikut:

As of March 31, 2010, the Company's monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are as follows:

Aset dalam Dolar AS		Assets in US Dollar	
Kas dan setara kas	USD 620,281,222	Cash and cash equivalents	
Kas yang dibatasi penggunaannya	USD 5,272,769	Restricted cash	
Piutang usaha - bersih	USD 120,352,909	Trade receivables-net	
Piutang lain-lain	USD 340,190	Other receivables-net	
Uang muka jatuh tempo dalam waktu satu tahun	USD 57,058,821	Current maturities of advances	
Uang muka - setelah dikurangi bagian jatuh tempo dalam waktu satu tahun	USD 141,326,304	Advances - net current maturities	
Sub Jumlah	USD 944,632,215	Sub-total	
Aset dalam Yen Jepang		Assets in Japanese Yen	
Kas dan setara kas	JPY 74,360,715	Cash and cash equivalents	
Sub Jumlah	JPY 74,360,715	Sub-total	
Jumlah Aset	USD 944,632,215	Total Assets	
	JPY 74,360,715		
Ekivalen Rupiah	Rp 8,617,588,425,207	Rupiah equivalents	
Kewajiban dalam Dolar AS		Liabilities in US Dollar	
Hutang usaha	USD 80,815,288	Trade payables	
Pinjaman bank jangka pendek	USD 15,000,000	Short-term bank loan	
Hutang lain-lain	USD 9,278,034	Other payables	
Kewajiban yang masih harus dibayar	USD 17,453,057	Accrued liabilities	
Hutang derivatif	USD 105,670,178	Derivative payables	
Pinjaman jangka panjang jatuh tempo dalam satu tahun	USD 81,871,228	Current maturities of long-term loans	
Hutang kepada pemegang saham anak perusahaan jatuh tempo dalam satu tahun	USD 12,400,000	Current maturities of due to a shareholder of a Subsidiary	
Pinjaman jangka panjang - setelah dikurangi bagian yang jatuh tempo dalam satu tahun	USD 580,893,494	Long-term loans - net of current maturities	
Hutang kepada pemegang saham anak perusahaan - setelah dikurangi bagian yang jatuh tempo dalam satu tahun	USD 69,994,606	Due to a shareholder of a Subsidiary - net of current maturities	
Sub Jumlah	USD 973,375,885	Sub-total	
Kewajiban dalam Yen Jepang		Liabilities in Japanese Yen	
Hutang Lain-lain	JPY 1,168,955	Other payables	
Kewajiban yang masih harus dibayar	JPY 2,864,108,207	Accrued liabilities	
Pinjaman jangka panjang - setelah dikurangi bagian yang jatuh tempo dalam satu tahun	JPY 44,195,837,365	Long-term loans - net of current maturities	
Sub Jumlah	JPY 47,061,114,527	Sub-total	
Jumlah Kewajiban	USD 973,375,885	Total Liabilities	
	JPY 47,061,114,527		
Ekivalen Rupiah	Rp 13,470,662,692,208	Rupiah equivalents	

Sebagian besar pembelian gas dalam mata uang dolar AS juga dijual dalam Dolar AS, sehingga lindung nilai atas risiko nilai tukar mata uang asing terjadi secara alami. Saat ini, kewajiban yang timbul dari pembiayaan dalam mata uang asing tidak dilindungi nilai.

Most purchases of gas in US dollar are also sold in US dollar, thus naturally hedging the related foreign currency exposures. Currently, liabilities denominated in foreign currency arising from financing activities are not hedged.

35 INFORMASI SEGMENT USAHA

Perusahaan dan Anak Perusahaan beroperasi di Indonesia dan memiliki tiga divisi operasi utama yaitu distribusi, transmisi, dan operasi lainnya. Divisi-divisi tersebut menjadi dasar pelaporan informasi segmen primer Perusahaan.

35 SEGMENT INFORMATION

The Company and the Subsidiaries operate in Indonesia and have three main operating divisions, which are distribution, transmission, and other operations. Those divisions form the basis for the primary segment reporting of the Company.

Informasi konsolidasi primer menurut segmen usaha adalah sebagai berikut:

Primary consolidated information based on business segment is as follows:

Untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010.

For three months ended March 31, 2010.

	Distribusi/ <i>Distribution</i>	Transmisi / <i>Transmission</i>	Operasi Lainnya/ <i>Other Operations</i>	Konsolidasi/ <i>Consolidation</i>	
PENDAPATAN					REVENUES
Penjualan	4,094,653,585,463	385,982,088,359	4,917,160,291	4,485,552,834,113	Sales
Beban Segmen					
Beban Pokok Penjualan	1,760,418,494,685	-	-	1,760,418,494,685	Cost of revenues
Biaya gaji, upah dan tunjangan	35,353,203,977	23,522,254,493	2,498,373,884	61,373,832,354	Salaries and employees' benefits
Biaya Pemeliharaan	4,395,402,963	3,465,713,389	38,142,034	7,899,258,386	Repairs and maintenance
Biaya Penyusutan	58,743,238,429	293,582,630,039	275,692,051	352,601,560,519	Depreciation
Lain-lain	39,790,823,010	55,231,389,493	2,812,011,828	97,834,224,330	Others
Jumlah beban segmen	1,898,701,163,064	375,801,987,413	5,624,219,797	2,280,127,370,274	Total Segment expenses
Hasil Laba Segmen	2,195,952,422,399	10,180,100,946	(707,059,506)	2,205,425,463,839	Results Segment Income
Beban Perusahaan Yang Tidak Dapat Dialokasikan				95,707,154,166	Unallocated expenses of the Company and Subsidiaries
Laba Operasi				2,109,718,309,673	Income from Operations
Pendapatan Bunga				55,599,081,964	Interest Income
Beban Bunga				(94,964,740,743)	Interest expenses
Laba (rugi) Selisih Kurs Bersih				199,215,029,016	Gain (loss) on foreign exchange - net
Laba (rugi) perubahan nilai wajar derivatif - bersih				176,118,144,927	Gain (loss) on change in fair value of derivatives - net
Lain-lain Bersih				10,340,247,342	Others net
Jumlah Pendapatan (Beban) Lain-lain				346,307,762,505	Other Income (Expenses) - Net
Laba Sebelum Manfaat (Beban) Pajak				2,456,026,072,178	Income Before Tax Benefit (Expense)
Manfaat (Beban) Pajak :					Tax Benefit (Expense)
- Pajak Kini				(626,018,175,886)	Current -
- Pajak Tangguhan				(2,500,480,256)	Deffered - net -
Beban pajak - Bersih				(628,518,656,142)	Tax Expense - Net
Laba Sebelum Hak Minoritas Atas Laba Bersih Anak Perusahaan				1,827,507,416,036	Interest Before Minority interest in Net Income of Subsidiaries
Hak Minoritas Atas Laba Bersih Anak Perusahaan				(56,535,076,487)	Minority interest in Net Income of Subsidiaries
Laba Bersih				1,770,972,339,549	Net Income

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk DAN ANAK PERUSAHAAN
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN KONSOLIDASI
Untuk tiga bulan yang berakhir pada 31 Maret 2010 dan 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT PERUSAHAAN GAS NEGARA (PERSERO) Tbk AND SUBSIDIARIES
NOTES TO CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
For three months ended March 31, 2010 and 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

INFORMASI LAINNYA				OTHER INFORMATION	
Aset Segmen	3,213,578,568,384	12,057,865,071,246	101,158,062,020	15,372,601,701,651	Segment Assets
Aset perusahaan yang tidak dapat dialokasikan				14,295,791,024,697	Unallocated assets of the Company and Subsidiaries
Total aset yang dikonsolidasikan				29,668,392,726,348	Total Consolidated Assets
Kewajiban Segmen	131,654,592,042	382,597,281,949	4,130,581,037	518,382,455,028	Segment Liabilities
Kewajiban perusahaan yang tidak dapat dialokasikan				14,680,426,763,556	Unallocated liabilities of the Company and Subsidiaries
Total kewajiban yang dikonsolidasikan				15,198,809,218,584	Total Consolidated Liabilities
Pengeluaran Modal	51,777,416,755	26,742,604,210	119,355,820,289	197,875,841,254	Capital Expenditures
Untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2009.			For three months ended March 31, 2009.		
	Distribusi/ Distribution	Transmisi /Transmission	Operasi Lainnya/ Other Operations	Konsolidasi/ Consolidation	REVENUES
PENDAPATAN					Sales
Penjualan	4,012,564,162,059	461,639,311,504	3,600,000,000	4,477,803,473,563	
Beban Segmen					
Beban Pokok Penjualan	1,836,200,759,306	-	-	1,836,200,759,306	Cost of revenues
Biaya gaji, upah dan tunjangan	34,893,722,878	19,571,193,164	1,311,194,741	55,776,110,782	Salaries and employees' benefits
Biaya Pemeliharaan	2,566,028,094	4,521,194,688	114,923,408	7,202,146,190	Repairs and maintenance
Biaya Penyusutan	58,516,060,636	369,188,931,958	143,807,124	427,848,799,718	Depreciation
Lain-lain	29,325,662,876	58,667,064,448	1,465,631,763	89,458,359,087	Others
Jumlah beban segmen	1,961,502,233,790	451,948,384,257	3,035,557,036	2,416,486,175,084	Total Segment expenses
Hasil Laba Segmen	2,051,061,928,269	9,690,927,247	564,442,964	2,061,317,298,479	Results Segment Income
Beban Perusahaan Yang Tidak Dapat Dialokasikan				64,096,258,540	Unallocated expenses of the Company and Subsidiaries
Laba Operasi				1,997,221,039,939	Income from Operations
Pendapatan Bunga				35,894,088,010	Interest Income
Beban Bunga				(159,151,718,346)	Interest expenses
Laba (rugi) Selisih Kurs Bersih				(133,781,407,954)	Gain (loss) on foreign exchange - net
Laba (rugi) perubahan nilai wajar derivatif - bersih				111,972,458,806	Gain (loss) on change in fair value of derivatives - net
Lain-lain Bersih				26,831,752,544	Others net
Jumlah Pendapatan (Beban) Lain-lain				(118,234,826,940)	Other Income (Expenses) - Net
Laba Sebelum Manfaat (Beban) Pajak				1,878,986,212,999	Income Before Tax Benefit (Expense)
Manfaat (Beban) Pajak :					Tax Benefit (Expense)
- Pajak Kini				(605,622,348,155)	Current -
- Pajak Tangguhan				4,680,965,870	Deffered - net -
Beban pajak - Bersih				(600,941,382,285)	Tax Expense - Net
Laba Sebelum Hak Minoritas Atas Laba Bersih Anak Perusahaan				1,278,044,830,714	Interest Before Minority interest in Net Income of Subsidiaries
Hak Minoritas Atas Laba Bersih Anak Perusahaan				(58,479,388,085)	Minority interest in Net Income of Subsidiaries
Laba Bersih				1,219,565,442,629	Net Income

INFORMASI LAINNYA				OTHER INFORMATION	
Aset Segmen	3,353,342,613,097	14,742,697,019,117	12,698,704,237	18,108,738,336,450	Segment Assets
Aset perusahaan yang tidak dapat dialokasikan				9,929,596,024,022	Unallocated assets of the Company and Subsidiaries
Total Aset yang dikonsolidasikan				28,038,334,360,472	Total Consolidated Assets
Kewajiban Segmen	654,064,737,121	569,641,244,813	430,269,212	1,224,136,251,146	Segment Liabilities
Kewajiban perusahaan yang tidak dapat dialokasikan				17,188,912,507,131	Unallocated liabilities of the Company and Subsidiaries
Total kewajiban yang dikonsolidasikan				18,413,048,758,277	Total Consolidated Liabilities
Pengeluaran Modal	31,812,320,130	242,205,948,925	137,893,822,600	411,912,091,655	Capital Expenditures

Informasi konsolidasi sekunder menurut segmen usaha adalah sebagai berikut:

Secondary consolidated information based on business segment is as follows:

Untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010.

For three months ended March 31, 2010.

Uraian/Descriptions	Pendapatan/ Revenue	Nilai Tercatat Aset Segmen/ Carrying Value of Segment Assets	Penambahan Aset Tetap/ Additions to Property, Plant and Equipment
Holding	-	-	114,629,498,364
SBU Distribusi Wilayah I, Jawa Bagian Barat	2,914,403,544,178	2,327,883,300,727	19,587,162,207
SBU Distribusi Wilayah II, Jawa Bagian Timur	802,055,449,491	550,360,368,871	30,137,521,250
SBU Distribusi Wilayah III, Sumatera Bagian Utara	384,312,765,677	362,505,528,666	2,052,733,298
SBU Transmisi Sumatera - Jawa	-	8,535,268,141,063	1,206,560,000
Transgasindo	379,863,914,477	3,498,617,805,555	25,536,044,210
PGASKom	4,917,160,291	63,594,360,677	4,726,321,925
PGAS Solution	-	34,372,196,092	-
Jumlah/ Total	4,485,552,834,113	15,372,601,701,651	197,875,841,254

Untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2009.

For three months ended March 31, 2009.

Uraian/Descriptions	Pendapatan/ Revenue	Nilai Tercatat Aset Segmen/ Carrying Value of Segment Assets	Penambahan Aset Tetap/ Additions to Property, Plant and Equipment
Holding	-	-	137,082,889,856
SBU Distribusi Wilayah I, Jawa Bagian Barat	2,805,501,945,945	2,426,743,323,816	25,446,962,151
SBU Distribusi Wilayah II, Jawa Bagian Timur	839,295,757,730	569,058,885,903	5,486,412,215
SBU Distribusi Wilayah III, Sumatera Bagian Utara	369,270,850,546	388,681,709,524	878,945,764
SBU Transmisi Sumatera - Jawa	-	9,458,003,767,400	666,500,000
Transgasindo	460,134,919,343	5,256,817,762,980	241,539,448,925
PGASKom	3,600,000,000	9,432,886,827	810,932,744
Jumlah/ Total	4,477,803,473,563	18,108,738,336,450	411,912,091,655

36 REKLASIFIKASI AKUN

Akun uang muka pembelian gas bumi dalam laporan keuangan konsolidasi untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2009 telah direklasifikasi agar sesuai dengan penyajian laporan keuangan konsolidasi untuk tiga bulan yang berakhir pada tanggal 31 Maret 2010 sebesar Rp2.099.000.578.373 dari bagian jangka pendek menjadi bagian jangka panjang.

36 RECLASSIFICATION OF ACCOUNTS

consolidated financial statements for three months ended March 31, 2009 has been reclassified to conform with the presentation of the consolidated financial statements for three months ended March 31, 2010 amounting to Rp2,099,000,578,373 from current portion to long-term portion.